

BELOEIL  
23e année No 9  
Le samedi 28 mars  
1992

hostellerie  
**Les Trois  
Milleux**

L'art de bien recevoir

SAINTE-MARIE-SUR-RICHELIEU  
TEL.: (514) 864-2231

RELAIS & CHATEAUX

carole francoeur  
BELOEIL

LE PROPRIÉTAIRE DU CENTRE CHAMPLAIN S'EXPLIQUE

## Les familles affirment leur désir de rester à Beloeil

Dans l'exiguïté du petit solarium du Centre d'hébergement Champlain de Beloeil - qui ne dispose d'aucun salon communautaire - s'entassaient mardi soir une bonne quarantaine de personnes, la plupart des membres de familles de pensionnaires. Ils étaient venus entendre le propriétaire de l'établissement, M. Marcel Roy, actionnaire principal du Groupe Champlain, expliquer les projets qui ont été soumis au Conseil régional de la santé et des services sociaux de la Montérégie (CRSSS) pour solutionner les problèmes causés par les restrictions d'espace au centre d'hébergement de la rue Brunelle. Ils étaient également venus lui dire clairement, à une exception près, qu'ils ne veulent pas que leurs parents soient déménagés à Saint-Lambert.

M. Roy a rappelé aux gens présents les limites de la bâtisse actuelle, qui date de 40 ans et qui est désuète à plusieurs titres, qui entraînent régulièrement des tracasseries de la part des inspecteurs de différents ministères, des difficultés de fonctionnement et même des difficultés d'attirer les pensionnaires depuis quelques années. Ce dernier argument a laissé les gens perplexes, puisque le centre est toujours complet ou presque. M. Roy confirmait d'ailleurs en entrevue que ces centres affichent un taux d'occupation de 97 pour cent, les trois pour cent étant les quelques jours où les lits peuvent être libres parfois entre le départ d'un pensionnaire et l'entrée d'un nouveau pensionnaire.

### «MEILLEUR PRIX N'ÉGALE PAS TOUJOURS MEILLEUR MARCHÉ»

Pour M. Roy, qui expliquait les différentes options envisagées par le Groupe Champlain, le meilleur prix n'égale pas toujours le meilleur marché, la meilleure affaire. «Si le projet d'agrandissement du centre actuel de la rue Brunelle est le moins onéreux, ce n'est pas nécessairement le meilleur marché parce que ça demeure une bâtisse vétuste et qu'il faudra toujours recommencer», de dire M. Roy.

Le projet d'agrandissement et de rénovation du centre de la rue Brunelle est évalué à environ 1,5 million de dollars, sans ajout de lit. Le centre demeurerait avec son permis de 37 lits, mais on y ajouterait des espaces de vie et de soins, tels un salon, une salle de physiothérapie et on y effectuerait des travaux pour se conformer le plus possible aux normes de sécurité d'aujourd'hui. Mais en entrevue M. Roy mentionnait qu'il serait difficile de rencontrer toutes les normes actuelles dans un bâtiment construit selon des normes caduques, ne serait-ce qu'en ce qui



Voici donc Les Jardins intérieurs de Saint-Lambert, où le Groupe Champlain propose, entre autres solutions à l'exiguïté du Centre Champlain de Beloeil, de transférer son permis de centre d'hébergement conventionné.



M. Marcel Roy, actionnaire principal du Groupe Champlain et résident de Saint-Marc-sur-Richelieu, est venu lui-même rencontrer des membres des familles de pensionnaires du Centre d'hébergement Champlain de Beloeil, mardi soir.

concerne la largeur des corridors par exemple.

Par ailleurs, un projet de reconstruction ailleurs dans la sous-région Saint-Hyacinthe, dont le centre d'hébergement de Beloeil fait partie, pour le même nombre de lits, soit 57, représente un investissement d'au moins 5 millions de dollars, si on considère le coût actuel de 90 000 \$ par lit lors d'une construction de centre d'accueil selon les explications de M. Roy.

Enfin, M. Roy indiquait que le transfert du permis à Saint-Lambert, et par conséquent le déménagement dans Les Jardins intérieurs gérés par le Groupe Champlain (propriété du Trust général), coûterait environ 65 000 \$ par lit. Donc au moins 3,7 millions de dollars toujours pour le même nombre de lit. Mais évidemment, si cela se faisait, ce sont 57 lits qui quitteraient la Vallée-du-Richelieu, déjà en déficit d'une cinquantaine de lit actuellement selon des données du CRSSS obtenues par L'Œil Régional.

### «PARLEZ POUR NOUS AU CRSSS»

Les échanges de vues entre les gens venus le rencontrer et M. Roy ont été parfois teintées d'émotions. Ce que les familles étaient venues lui dire, sauf un couple qui ne voyait pas d'inconvénient à aller à Saint-Lambert, c'était qu'elles voulaient garder leurs proches près d'eux. Certains avaient réussi à ramener leur parent malade de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe au Centre d'hébergement Champlain de Beloeil et pour rien au monde ils ne voudraient que celui-ci doive s'éloigner à nouveau. «Nous ne voulons pas du luxe des Jardins intérieurs, nous voulons garder nos parents ici, pour pouvoir continuer à venir les voir régulièrement», de dire une dame. Il faut dire que le Centre Champlain reçoit quotidiennement plusieurs membres de familles de pensionnaires qui viennent nourrir leur parent et lui tenir compagnie, parfois même deux fois par jour.

M. Roy avait beau leur parler normes, baignoires modernes, salon communautaire, eux insistaient sur la nécessité des contacts avec les familles pour leurs parents pensionnaires du centre, dont un très fort pourcentage sont alités presque en permanence.

Au propriétaire qui leur affirmait qu'il ne voulait que le bien-être de ses pensionnaires, eux demandaient de défendre leur point de vue devant le CRSSS et d'insister sur la nécessité de sauver le centre d'hébergement de Beloeil, puisqu'ils ne pouvaient pas être présents à la rencontre entre M. Roy et le CRSSS prévue pour le 27 mars. De son côté, bien qu'il se soit gardé de préciser quelle solution il souhaitait, M. Roy a laissé entendre plusieurs fois que l'agrandissement ne serait qu'une solution à court ou moyen terme...

Un autre texte en page B3

# gens d'ici

CONCOURS DES JEUNES DESJARDINS 1992

## Hommage aux lauréats de la CSAB

**richard noël**  
BELOEIL

Trente-quatre jeunes du primaire et du secondaire de la Commission scolaire de l'Argile Bleue ont été honorés le 25 mars, à Beloeil, dans le cadre de la 14e édition du Concours international des jeunes Desjardins. Les Caisses populaires Desjardins de la Vallée-du-Richelieu ont ainsi fait connaître les lauréats de la CSAB à l'auditorium de la Polyvalente de Beloeil et cela en présence de leurs enseignants, parents et amis.

Ces élèves se sont distingués au niveau de la CSAB pour des travaux d'arts plastiques ou des textes sur le thème «Le sport, c'est la vie». À noter qu'au primaire, la participation des enfants se situe à près de 100 pour cent ce qui est tout à fait re-

marquable. Ces jeunes ont donc reçu une plaque souvenir et un chandail aux couleurs du concours.

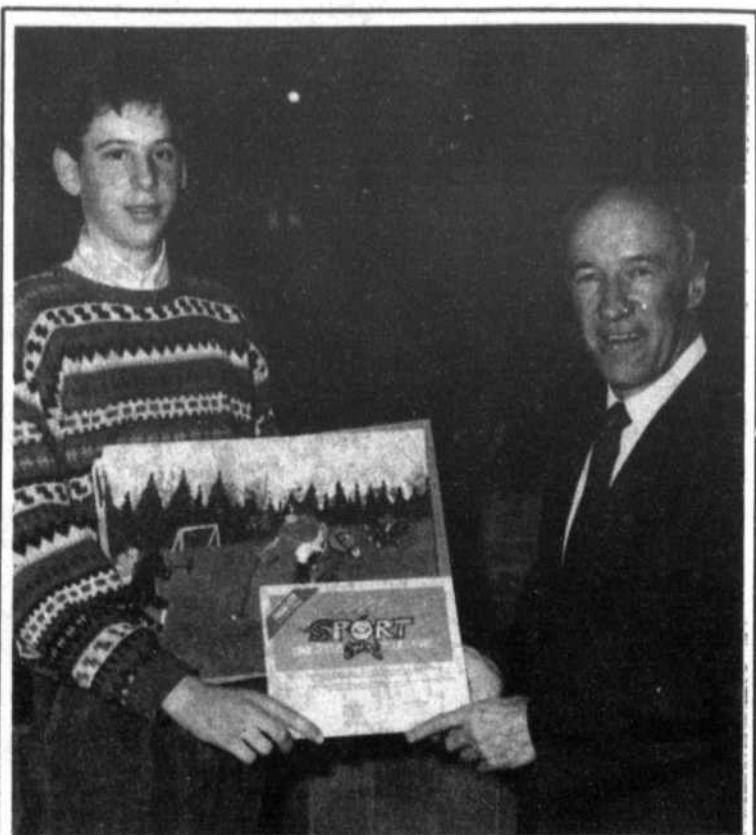
Ils viennent de franchir une seconde étape avec succès, leur travail ayant déjà été primé dans leur classe respective. Ils leur a donc fallu se présenter devant deux jurys avant d'en arriver à cette étape. Les travaux ont par conséquent été sélectionnés parmi ceux présentés par les élèves des écoles participantes de la Commission scolaire de l'Argile Bleue.

Au niveau du pré-scolaire, il s'agit de Philippe Ouellet, Marie-Ève Bujold-Perron et Benjamin Perron. Au primaire nous retrouvons Emilie Rousseau, David Oakes, Mathieu Côté, Marilyne Royer, Antonin Watkins-Forget, Kim Raymond, Alain Bardier, Danieka Villeneuve, Marie-Ève Trudeau, Mélissa Landry, Martin-Olivier Fournier, Caroline Larocque, Anne-Marie Sofio, Annabel Morier,

Dave Chrétien, Geneviève Besselle, Jean-François Ouimet, Marjorie Perreault, Marie-Adèle Poulin, Félix Laflamme et Julie DeLasalle. Au secondaire, les lauréats sont Marianne Defoy, Hyon Chong Lee, Benoit Brissette, Karine Morin, Chantale Fortier, Francis Piché, Vincent Bernier, Mélanie Cotnoir, Hugues Coupal et Isabelle St-Germain.

Cinq de ces jeunes qui viennent d'être reconnus comme finalistes pour le territoire de la CSAB atteignent la finale nationale. Ce sont: Martin Olivier Fournier, Anabelle Morier, Marianne Defoy, Hyon Chang Lee et Hugues Coupal. Ils se verront remettre leurs prix les 10 et 11 avril vraisemblablement à la polyvalente Ozias-Leduc à Mont-Saint-Hilaire.

L'objectif du Concours international des jeunes Desjardins est de contribuer à l'épanouissement des jeunes de chez nous.



## Concours international des jeunes Desjardins 1992

Les Caisses populaires de la région de Richelieu-Yamaska faisaient connaître le 13 mars à Saint-Hyacinthe, les lauréats régionaux de la 14e édition du Concours international des jeunes Desjardins. «Le sport...une école pour la vie» en était le thème.

En présence de leurs parents, 66 jeunes du pré-scolaire, du primaire et du secondaire, ont reçu leurs prix (une plaque souvenir et un gaminet aux couleurs du concours). Pour ces jeunes, il s'agissait d'une seconde étape franchie avec succès puisque leur travail avait déjà été primé dans leur classe respective. Pour mériter le titre de lauréat régional, leur dessin ou leur texte devait être choisi parmi ceux présentés par les élèves des écoles participantes de leur commission scolaire. Quatorze élèves atteignent la «finale nationale». Pour la région Richelieu-Yamaska, 12 grands prix de participation étaient offerts dans le cadre de ce concours dont l'objectif est de contribuer à l'épanouissement des jeunes.

Sur la photo, l'un des lauréats, Jean-François Mailhot, d'Ottoburn Park, est félicité par M. Claude Archambault, responsable des communications à la Fédération des Caisses populaires (Richelieu-Yamaska). (RN)



Les cinq jeunes finalistes au Concours des Jeunes Desjardins 1992 pour le territoire de la Commission scolaire de l'Argile Bleue. Ils atteignent la «finale nationale».

Dans l'ordre habituel: Hugues Coupal (Sec. 5, polyvalente de Beloeil), Hyon Chang Lee (Sec. 1, polyvalente Ozias-Leduc), Martin-Olivier Fournier (Primaire 4, école Hertel de Rouville), Marianne Defoy (Sec. 1, polyvalente de Beloeil), Anabelle Morier (Primaire 5, école De l'Amitié). La soirée de la remise des prix, le 25 mars, avait été organisée par la Caisse populaire Desjardins de Beloeil.

## NOUVELLE CONSTRUCTION LOGEMENTS À LOUER

BELOEIL ET MONT-SAINT-HILAIRE

Logement modèle sur rendez-vous!

- Très moderne
- Serrure électronique
- Plancher de béton
- Super insonorisation

- 2 balcons privés
- Cuisine mélamine
- Comptoir lunch
- Près tous les services



5 1/2:  
À PARTIR DE  
595\$

4 1/2:  
À PARTIR DE  
520\$

Libre à compter du 1er mai  
ou réservez maintenant pour le 1er juillet **464-2424**

# La fermeture du Centre d'hébergement Champlain serait illogique

**carole pronovost**  
BELOEIL

par le Centre d'hébergement Champlain de Beloeil.

**DÉFICIT: 52 LITS MAINTENANT, 202 LITS EN 2001**

M. Ghislain Lavergne, directeur général des Centres d'hébergement publics Marguerite-Adam à Beloeil et Villa Des Frênes à Saint-Hyacinthe, s'est dit d'avis que la perte de 57 lits à Beloeil ne cadre pas du tout dans le plan régional de redéploiement des lits, contenu dans une étude réalisée en 1991. Le directeur général du CLSC, Jean-Yves LeBlanc, abondait dans le même sens, avouant qu'il serait étonné que le

CRSSS ou le ministère donnent leur accord à un tel projet.

Cette étude, portant sur les besoins de la sous-région Saint-Hyacinthe, est très claire: globalement en 1991 en tenant compte des places d'accueil actuelles, dans la sous-région de Saint-Hyacinthe, le territoire du CLSC Les Maskoutains est en surplus de 137 lits ...mais celui de la Vallée du Richelieu a déjà un déficit de 52 lits. Sans un redéploiement des places d'accueil, en 1996 ce déficit atteindra 118 et en 2001 202! Pendant ce temps le surplus du territoire des Maskoutains aura un peu fondu pour passer à 87 en

1996 et 56 en 2001. Et selon une autre méthode de calcul, la méthode DÉSY, le besoin dans la Vallée des Patriotes passerait de 52 en 1991 à 211 en 2001.

Pour M. Lavergne, il est évident que si le Conseil régional ou le gouvernement devait accepter la demande du Groupe Champlain, il faudrait d'abord qu'une solution de remplacement soit trouvée sur le territoire de la Vallée des Patriotes.

Le président du CLSC La Vallée des Patriotes, M. Bernard Favreau, était tout aussi catégorique. «On ne peut pas accepter ce déménagement de permis hors de la région.

On sert toujours à boucher les trous ailleurs, lançait-il. Reconnaisant que la bâtisse du Centre d'hébergement Champlain est vétuste et exiguë, M. Favreau déplorait qu'un tel projet soit mis de l'avant sans crier gare. «Le ministre Marc-Yvan Côté vient d'annoncer qu'il veut louer 2 000 places dans des centres privés pour combler les besoins. Qu'il en loue là (aux Jardins intérieurs) et qu'il nous laisse ce qu'on a», ajoutait-il. M. Favreau nous assurait qu'il communiquerait avec le CRSSS pour de-

Suite à la page B10

## UN PRIX QUI FAIT

# CHOC

## SUNBIRD 92

# 7995 \$

**incluant: Transport et préparation, climatiseur, transmission automatique, AM-FM stéréo cassette, moteur 2,0 litres à injection, freins ABS, etc. Basé sur utilisation 24 mois, capital et intérêt inclus, aucun comptant requis, taxe en sus, sujet à approbation du crédit GMAC.**



**OFFRE  
UNIQUE POUR  
LA RIVE-SUD.**

«à 6 minutes du  
tunnel Lafontaine»



**PONTIAC  
BUICK  
GMC**

Route 20, sortie 102  
(transcanadienne) Ste-Julie

**649-9333, 861-4481**

# VOUS DIRE

pour tout

JEAN-PIERRE CHARBONNEAU



## La culture est-elle importante dans notre communauté?

Chaque jour ou presque, je passe devant le Centre culturel de Beloeil et, depuis quelques semaines, je ne peux m'empêcher d'être content de voir enfin se réaliser le projet d'agrandissement des lieux qui permettra à la Capitale de la Vallée-du-Richelieu d'avoir une bibliothèque digne de ce nom. Devant l'ampleur du chantier de construction, on pourrait penser que la culture se porte bien dans notre milieu. Mais, attention! Est-ce vraiment le cas?

À vrai dire, je n'ai pas la réponse. Je ne suis pas un spécialiste et je n'ai pas fait d'enquête spécifique sur le sujet. J'ai toutefois des impressions que j'ai d'ailleurs vérifiées récemment en rencontrant les responsables du théâtre L'Arrière-Scène qui fête cette année son 15e anniversaire de fondation. En parlant avec ces gens, Danièle Leclerc et Serge Marois, j'ai compris qu'il y a chez les créateurs, et ceux de notre milieu en particulier, un profond malaise.

Les temps sont moroses pour eux comme pour bien d'autres. L'atmosphère générale n'est guère propice à un rayonnement vigoureux et éclatant des créations culturelles et artistiques, exception faite de celles des grandes vedettes. Bien sûr, les gens ont moins de sous à dépenser pour aller voir un spectacle de musique, de théâtre, de danse, etc. Le nombre de productions et de spectateurs a d'ailleurs diminué de presque 50 pour cent depuis un an et demi en bonne partie, selon la Coalition québécoise des arts de la scène, à cause de la taxation accrue des billets. La récession frappe dur dans ce domaine aussi.

Toutefois, c'est drôle mais je ne crois pas que les contraintes budgétaires des spectateurs et les taxes des pouvoirs publics expliquent tout. Pas plus qu'on ne peut expliquer le phénomène par la mauvaise qualité des productions artistiques ou par le manque de diversité de notre création culturelle.

Au sein d'une société petite comme le Québec et, à plus forte raison, dans un milieu régional comme le nôtre, la vitalité des artistes de la scène autant que celle des autres créateurs dépend en bonne partie des moyens que les divers pouvoirs, publics surtout, déploient pour permettre à l'expression culturelle de s'extérioriser et de s'étaler. Non pas que ce soit aux dirigeants politiques de se charger de la culture; Dieu nous garde d'ailleurs de ce fléau qui a trop longtemps affligé les sociétés communistes. L'État n'a pas à être le maître d'oeuvre de la culture.

Mais il faut néanmoins que l'on sente chez nos élus, chez nos leaders de tous les niveaux, une sensibilité, une préoccupation, un intérêt pour les activités culturelles. À Québec, il n'y a pas encore de véritable politique culturelle et le premier ministre est sans doute le moins intéressé par la chose, du moins en apparence.

Dans notre milieu, malheureusement, cela semble être la même chose. Peu de maires, de conseillers municipaux, de commissaires d'écoles ou de députés, semblent prendre cela vraiment à coeur. Quelles sont les municipalités de la région qui ont un ou une élue spécifiquement responsable du dossier et particulièrement dynamique à cet égard? Chez nos commissaires d'école, chez nos directions d'école qui se sont penchés sur l'importance d'initier nos enfants à la création et à l'expression artistique, non seulement la leur mais celle de nos artistes professionnels qui sont nombreux à vivre parmi nous?

En fait, réalise-t-on vraiment tant dans la population en général que chez les dirigeants que notre région est privilégiée et que le potentiel culturel est énorme, sans compter que, toutes proportions gardées, une bonne partie d'entre nous a plus de moyens financiers que bien d'autres pour entretenir une vie culturelle et artistique stimulante et enrichissante?

S'occuper de la culture ne demande pas des fonds si considérables que cela et le fardeau fiscal des contribuables ne peut pas servir d'excuses à l'inaction. Ce qu'il faut au départ, et surtout, c'est une conscience que la création, la diffusion et la consommation artistiques sont importantes, sinon essentielles. Pour le reste, de l'imagination, de la créativité, de l'audace et de l'enthousiasme peuvent permettre de faire beaucoup, y compris parfois de petits miracles.

La ville de Longueuil a récemment eu une bonne idée; on a créé un mini conseil des arts. En apprenant cela, je me suis demandé pourquoi la Capitale de la Vallée-du-Richelieu ne ferait pas la même chose. Non seulement je suis convaincu que personne n'accuserait le maire Bussière et ses collègues de plagiat, mais j'ai l'intuition que beaucoup de gens se feraient un plaisir et un devoir de les féliciter. En tous les cas, moi je le ferais avec joie.

Du lundi au vendredi, de midi à 14 h, écoutez les points de vue de Jean-Pierre Charbonneau à CKVL 850, radio am.

**PRIX DU GROS . PRIX DU GROS . PRIX DU GROS .**

**DEVENEZ MEMBRE DE VOTRE**

# CLUB TISSUS

**ADHÉSION 20\$ ANNUELLEMENT**

## ENTREPÔT EN GROS OUVERT AU PUBLIC

# TOUS LES TISSUS

**AU PRIX DU GROS TROP BAS POUR ANNONCER**

*Venez voir sur place*

**HEURES D'OUVERTURE**  
 lun. mar. merc. de 10 h à 18 h  
 jeu. ven. de 10 h à 21 h  
 sam. de 9 h à 17 h

**3600 - 1re Rue**  
**#40 Saint-Hubert,**  
**676-5152**

**GARDERIE GRATUITE**

**PRIX DU GROS . PRIX DU GROS . PRIX DU GROS . PRIX DU GROS . PRIX DU GROS . PRIX DU GROS . PRIX DU GROS . PRIX DU GROS .**

**. PRIX CLUB . PRIX CLUB . PRIX CLUB . PRIX CLUB .**

# Venez nous rencontrer au Pavillon des Pionniers

## 2, 3, 4, 5 avril 1992

EXPO  
**HABITAT**  
Saint-Hyacinthe  
92

GARDEN  
MADE IN  
BELGIUM  
STYLE  
BY AMECA

lafuma

lco

Rubbermaid

Grosfillex Bahla

Grosfillex Miami

ALLIBERT  
MEUBLES DE JARDIN

TYE-SIL

Veranda  
VERANDA INDUSTRIEL DE

## Possibilité de 150 ensembles de patio en résine de synthèse

Ne faites pas l'erreur d'acheter  
un ensemble de patio, sans  
avoir vu nos prix et notre  
nouvelle sélection 1992  
Venez rencontrer nos  
spécialistes au Pavillon des  
Pionniers sur le site de  
l'Exposition de Saint-Hyacinthe



### SUPER SPÉCIAL EXPO



#### CHAISE EN RÉSINE

Fabrication  
locale  
#758006

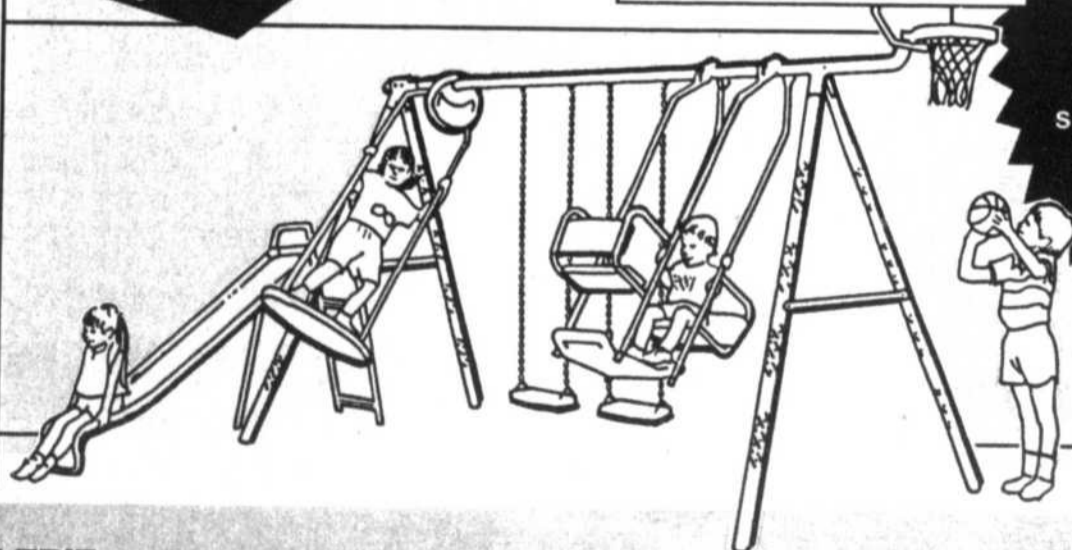
**\$5<sup>77</sup>**  
ch.

**NOUVEAU ET  
EXCLUSIF**  
Chez H. Gagnon

#### HEURES D'OUVERTURE:

Jeudi 18h00 à 23h00  
Vendredi 13h00 à 23h00  
Samedi 12h00 à 23h00  
Dimanche 12h00 à 18h00

**DURANT  
L'EXPO**  
RABAIS DE  
**10%**  
sur toutes nos  
balançoires  
d'enfant



QUINCAILLERIE  
**CAGNON**  
H. GAGNON & FILS (1975) LTÉE



3400, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe  
Tél.: **773-9787**  
(Ligne Montréal 871-1279)  
11, rue Évangéline, Granby  
Tél.: **378-2755**  
1278, rue Beaumont, Ville Mont-Royal

**richard noel**  
MONT-SAINT-HILAIRE

## MÉRITE DU FRANÇAIS AU TRAVAIL DE L'OLF La CSAB décroche un prix

La Commission scolaire de l'Argile Bleue vient de décrocher un prix, soit le Mérite du français au travail (catégorie administration) décerné par l'Office de la langue française. L'office a préféré la candidature de la CSAB à une quinzaine d'autres à cause notamment de l'originalité du projet soumis. En collaboration avec les milieux patronal et syndical, L'OLF accordent de tels prix à des organismes dont les réalisations contribuent à la promotion du français au travail.

Le projet, piloté par une technicienne en organisation scolaire, Micheline Bégin, consistait essentiellement à offrir une série de rencontres de perfectionnement au personnel administratif de la commission scolaire en ce qui concerne les difficultés de la langue française. Par le fait même, ce projet a permis d'amener le personnel administratif à se questionner et à effectuer les vérifications requises face à des documents écrits, de parfaire certaines connaissances linguistiques, de susciter la discussion entre les membres de ce personnel dans un climat de confiance réciproque, de diffuser les nouvelles connaissances acquises et l'esprit de questionnement à d'autres personnes appartenant à des milieux de travail différents et de susciter l'achat de nouveaux livres de référence.

Tous les employés qui le désiraient pouvaient participer librement à ces rencontres pouvant aborder aussi bien l'abréviation, la ponctua-

tion, l'emploi de la majuscule, l'accord du groupe verbal, le vocabulaire de l'éducation. On estime qu'une trentaine d'employés ont ainsi participé à cette série de cinq rencontres.

Les documents écrits émanant des écoles et des services qui devaient être expédiés aux parents ou à tout destinataire de l'extérieur n'étaient pas nécessairement révisés

par le personnel administratif de la CSAB. En clair, aucune personne n'était officiellement désignée pour réviser les textes concernés. Il existait donc un réel désir de se perfectionner à la CSAB et Micheline Bégin qui venait de suivre un cours de perfectionnement linguistique du ministère de l'Éducation, n'a pas hésité à participer à l'élaboration d'un projet qui devait répondre aux attentes du personnel administratif.

L'expérience terminée, les secrétaires d'école se sentent beaucoup plus en confiance pendant qu'au siège social de la commission scolaire, on peut maintenant compter sur un comité de révision. Ce comité est composé de Francine Gagné, technicienne en administration, de Micheline Bégin, technicienne en administration humaine et de Normand Reid, du service des ressources humaines et financières de la CSAB.



Dans l'ordre habituel: Ginette Jacques, Directrice du service des ressources éducatives à la CSAB, Paul-Yvon Proulx, directeur-général de la commission scolaire, Micheline Bégin, technicienne en organisation scolaire.

Le directeur-général de la CSAB, M. Paul-Yvon Proulx insiste pour dire que les retombées sont très importantes, compte tenu du peu de ressources humaines et financières investies. M. Proulx fait remarquer également que l'idée origine du personnel administratif ce qui est assez remarquable. Il croit que ces deux facteurs ont influencé la décision du jury de décerner ce prix à la CSAB. Le jury était composé de diverses personnalités dont Fernand Daoust, de la FTQ, Gérald Larose de la CSN, Denis Mercier de la Chambre de commerce du Québec et Ghislain Dufour du CPQ.

Il faut ajouter à cela la publication par la commission scolaire du «plan d'action en français» qui vise à ce que le personnel administratif et enseignant ainsi que les élèves, aient une maîtrise suffisante de la langue française.

L'instigatrice du projet, Micheline Bégin, elle-même membre du personnel administratif de la CSAB, estime qu'il était important d'apporter un ressourcement aux personnes qui jouent un rôle majeur dans chaque école ou dans chacun des services relativement à la révision des textes. D'autre part, la directrice du service des ressources éducatives à la CSAB, Ginette Jacques, se réjouit des retombées importantes enregistrées au niveau de toutes les catégories de personnel de chaque école et de chaque service. Selon Mme Jacques, les gens qui ont participé à ce perfectionnement ont pu ainsi développer une expertise particulière en français et se faire reconnaître comme ressource principale dans leur milieu pour toute interrogation touchant la langue écrite.

# S U P E R V E N T E

## AVANT INVENTAIRE

1 semaine seulement.. en vigueur jusqu'au 4 avril 1992 ou jusqu'à épuisement de la marchandise

Classeurs 4 tiroirs 26 1/2  
avec serrure cour. 379\$

**SOLDE**  
**205\$**

Bureaux 30x60, 2 tiroirs  
"utilité", 1 tiroir classeur  
avec serrure

**SOLDE**  
**225\$**

Bureaux 24x42, 1 tiroirs  
"utilité", 1 tiroir classeur  
avec serrure

**SOLDE**  
**139\$**

Armoire de rangement en  
métal 18x36x40 avec  
serrure

**SOLDE**  
**149\$**

Table pour ordinateur  
36x30 chêne pâle, cour.  
295\$

**SOLDE**  
**169\$**

Table pour ordinateur  
30x60 grise, cour. 355\$

**SOLDE**  
**195\$**

Classeurs latéraux 4 tiroirs  
3 tiroirs  
2 tiroirs

**SPECIAL** 455\$  
375\$  
275\$

Quantités limitées... service  
de livraison sans frais

GRUPE  
**sopa**  
SOCIÉTÉ DE  
PAPETIERS



Librairie  
**Landry Inc.**

VENTE • SERVICE • LOCATION  
**464-1072**



**THERMOPOMPES**  
**N & R SOL inc.**



1266 Chemin de Chambly, Longueuil

# **CROYEZ-LE OU NON... LE PLUS IMPORTANT PLAN BUDGÉTAIRE JAMAIS OFFERT**

## **NOUS PROMETTONS:**

- 
- ✓ POMPE À CHALEUR HAUTE EFFICACITÉ
  - ✓ FOURNAISE À L'HUILE À HAUTE EFFICACITÉ
  - ✓ 10 ANS DE GARANTIE SUR TOUTES LES PIÈCES
  - ✓ 10 ANS DE MAIN D'ŒUVRE
  - ✓ 10 ANS D'ENTRETIEN
  - ✓ 10 ANS DE LIVRAISON D'HUILE
  - ✓ TARIF D.T. D'HYDRO-QUÉBEC
  - ✓ SUBVENTIONS POUR « LA BI-ÉNERGIE NOUVELLE »
  - ✓ CONFORT DE L'AIR CLIMATISÉ CENTRAL
  - ✓ ET PLUS, PLUS, PLUS

## **VOUS PROMETTEZ**

- ✓ AUCUN DÉPÔT
- ✓ 1 HEURE DE VOTRE TEMPS (et un café)
- ✓ 1 VERSEMENT MENSUEL FIXE DE \$...  
(plus bas que vous ne le croyez)

**POUR RENDEZ-VOUS:**

# **646-3619**

*Pourquoi vous satisfaire d'une thermopompe quelconque,  
alors que nous pouvons vous offrir  
10 ans de tranquillité d'esprit.*

*Esthétiquement vôtre*  
*Hélène Harvey*



137, Messier  
Mont-Saint-Hilaire  
**464-0883**

Une offre exceptionnelle de Yonka  
Jusqu'au 18 avril 92



**15%** Sur soins YONKA    **20%** Sur produits YONKA  
Esthétiquement vôtre Louise & Carole

Bonjour, c'est moi,  
Claire  
de chez Claire Mode

Je vous invite à voir ma toute  
nouvelle collection printanière

toujours à

**30%**  
de rabais

**Claire  
Mode**

Homme  
et  
Femme

*C'est un  
rendez-vous!*

SORTIE 105-AUT.20  
**464-8182**

4205, Bernard-Pilon à Saint-Mathieu-de-Beloeil

Esprit  
Dalia  
Jump  
IB diffusion  
Glen Sport  
Debbie Shuchat  
Jean-Claude Poitras

HEURES D'OUVERTURE:  
Lundi: 11h00 à 19h00  
Mardi: 11h00 à 19h00  
Mercredi: 11h00 à 19h00  
Jeudi: 11h00 à 21h00  
Vendredi: 11h00 à 21h00  
Samedi: 10h00 à 17h00  
Dimanche: 13h00 à 17h00



# Restaurant Malibu



La place où l'on s'amuse toute la soirée tout en dégustant une fine cuisine à très bon prix

Souper dansant  
du jeudi au dimanche  
avec  
Chatelaine et Micko

**Réservez dès maintenant**

Dîner de Pâques  
Dîner fête  
des mères

**14,95\$**

Adultes  
**7,95\$**  
Enfant -12ans



Salles de réception  
pour tous genres de soirées  
(Mariages, anniversaires,  
conférences, etc.)  
Aucuns frais de location

Table d'hôte 3 services  
en tout temps à partir de

**14,95\$**

Escargots à l'ail  
ou  
Soupe à l'oignon

Suprême de poulet moutarde  
ou  
Tournedos Champagnol  
ou  
Coquille Saint-Jacques

Salade de fruits  
ou  
Profiteroles glacés

Thé, Café, Tisane

Table d'hôte 4 services  
disponible à partir de **20,95\$**

Dîners d'affaires à partir de

**6,95\$**

(repas complet)

\*\*\*\*\*  
SPECTACLES À VENIR

Léandre, 5 avril  
Mickael Rancourt, 31 mai  
Stéphanie Biddle, 20 sept.  
★ Marie Denise Pelletier, 15 nov. ★

653-5604 Pour réservation 653-6164

**Spécial  
printemps  
pour seulement**

**9,95\$**

du dimanche au vendredi

Potage du moment  
ou  
Salade César

Crevettes grillées  
ou  
Brochette de Poulet

Thé, Café ou Tisane

Salade du marché  
Fondue chinoise

Gratin dauphinois  
Thé ou Café

267, boul. Laurier Saint-Basile-le-Grand

## Qu'attendez-vous de l'Expo Commerce?

Lundi, la Chambre de commerce la Vallée-du-Richelieu convoque une conférence de presse annonçant les grandes lignes de la quatrième édition de l'Expo Commerce de la Vallée-du-Richelieu. Celle-ci se tiendra à Beloeil les 23, 24, 25 et 26 avril.

Qu'est-ce qu'on peut attendre d'un tel événement? C'est ce que nous avons demandé à des commerçants et des organisateurs participant à celui-ci.

Propos recueillis par André Duchesne. Photos de Christian Tremblay, PPM.



«Je souhaite surtout faire connaître mon produit. Je veux participer à l'essor économique dans la vallée du Richelieu, faire connaissance avec d'autres commerçants, échanger des cartes d'affaires. Et en plus, je pars avec un nouveau produit, alors...»

Jean-Paul Hébert, de Hébert Sécurité de Saint-Charles



«Je veux participer afin de mieux me faire connaître. Je suis nouvellement arrivé ici et je souhaite me joindre à la Chambre de commerce. J'ai des idéaux à atteindre et veux faire connaître mon équipe.»

Pierre Maisonneuve, Electrolux, Beloeil



«Nous devons rencontrer nos anciens et éventuels clients. J'ai toujours participé à l'Expo Commerce depuis ses débuts. Il faut se montrer si on veut que les choses bougent.»

Jean-Noël Girouard, propriétaire de Fleuriste Saint-Charles



«D'une part, cela donne aux commerçants l'occasion de se réunir dans une activité commune. D'autre part, cela valorise la région et la dynamique commerciale dans la vallée du Richelieu.»

Pierre Pétrin, notaire et vice-président de la Chambre de commerce, Saint-Denis



«Cet événement amène les gens à s'encourager et à acheter dans leur région au lieu de toujours aller à l'extérieur. Cela donne une bonne idée de ce qui se passe autour de nous.»

Suzanne Dandurand, produits de filtration et de purification MSA, Montréal, Granby.



«Je pense que nous n'avons jamais trop de visibilité en affaires. C'est important que notre nom circule et de faire connaître nos produits. Par exemple, chez nous, les gens ne savent pas toujours quel est l'éventail de produits que nous pouvons offrir.»

Gilbert Desrosiers, Chapdelaine Assurances de Beloeil.

### Vert demain



Participez à la Semaine nationale de la conservation des espèces sauvages 5-11 avril 1992



Fédération canadienne de la faune 2740, promenade Queensview Ottawa (Ontario) K2B 1A2

## Bourse Optimiste

Cette année encore, le Club Optimiste de Mont-Saint-Hilaire ouvre son concours aux jeunes pour l'obtention d'une bourse de 700 \$ afin d'encourager l'excellence.

Ce concours s'adresse aux étudiants de la cinquième secondaire avec mention excellence jusqu'au niveau universitaire. Les candidats doivent résider à Mont-Saint-Hilaire. Ils doivent écrire

une lettre d'une page expliquant pourquoi ils veulent recevoir une bourse.

Un comité formé de trois membres du Club Optimiste sélectionnera le ou les gagnants qui seront honorés au cours

d'une activité du club.

La lettre devra être adressée au responsable du comité, M. André Michel, Club Optimiste 499, montée des Trente, Mont-Saint-Hilaire J3H 2S1. Au téléphone, 464-9700.

## Si vous ne voulez plus avoir de pépins, choisissez un tapis Barrymore.

UN PRÉLART

DOMCO



Vous avez des problèmes à choisir votre tapis? Optez pour Barrymore, des tapis reconnus pour leur durabilité et leur gamme incroyable de couleurs. De plus, les tapis Barrymore sont composés de fibres de

première qualité qui facilitent grandement leur entretien. Et nos prix ne causeront aucun pépin à votre budget. Alors, venez découvrir par vous-même nos aubaines en magasin.

## TAPIS TAPIS TAPIS SUPER SPÉCIAL TAPIS

Du Pont NYLON B.C.F. Scotchgard

FINI VELOURS SAXONY 100% NYLON OFFERT EN 15 COULEURS

promotion étiquette rouge 8,95\$ v.c.

rég.: 12,95\$

100% NYLON SÉLECTION

100% NYLON DUPONT SAXONY TWIST ANTI-TRACES GARANTI 5 ANS

promotion étiquette rouge 14,95\$ v.c.

rég.: 21,75\$

Luxura RESISTACHE

VELOURS LUXURA ANSO NYLON GARANTI 10 ANS - CHOIX DE 36 COULEURS

promotion étiquette rouge 19,95\$ v.c.

rég.: 29,95\$

Tapis de haute qualité; velours et commercial. rég.: de 14,00 \$ à 29,00 \$ v.c. provenant directement du manufacturier avec légère imperfection quantité limité de: 5,95\$ à 8,95\$ v.c.

COMMERCIAL DE 1re QUALITÉ CHOIX DE FABRICATION

spéc.: de 3,75\$ à 12,95\$ v.c.

### Carpettes insersion

sur mesure Fabrication de chez nous Choix de plusieurs modèles et couleurs prix du fabricant

PRÉLART

Pour tous les budgets de 3,75\$ à 39,95\$ v.c. SPÉCIAL sur HAUTE qualité 7 ANS de garantie

DOMCO

promotion étiquette rouge 14,95\$ v.c.

rég.: 21,95\$

### INVITATION SPÉCIALE

sur visite d'occasion, procurez-vous le tapis d'entrée de 3 pieds x 2, choix de couleurs

rég.: 7,50\$

prix d'occasion 2,00\$ ch. par client sur présentation de ce coupon.

Les tapis MARIO LAROCQUE inc. 3255, boul. Laurier, Sainte-Rosalie (514) 773-9986

TAPIS - PRÉLART - TUILE - CÉRAMIQUE - POSEUR et DÉCORATEUR DISPONIBLE autoroute 20, sortie 138, Sainte-Rosalie, 1er lumière à droite

**Suite de la page B3**

mandar à être informé du développement de ce dossier, sinon impliqué dans le processus. Après avoir communiqué avec le CRSSS, il nous rappelait pour mentionner que selon ce qu'on lui avait dit, la rencontre du 27 mars avec le propriétaire du Groupe Champlain était la première et que le projet avait simplement été reçu par le CRSSS jusqu'à maintenant, sans plus.

**DES FAMILLES INQUIÈTES**

Les familles de pensionnaires du Centre d'hébergement Champlain sont inquiètes. Le fait que le Groupe Champlain ait tenu une rencontre de ses employés il y a une quinzaine leur a fait craindre que le dossier soit plus avancé qu'on voulait bien leur dire.

Mme Ginette Chénier expliquait à L'Oeil Régional combien cette attitude était choquante pour les familles. Les gens d'ici vont-ils servir de cobayes pour boucler les fins de mois aux Jardins intérieurs», s'interroge-t-elle. Elle insiste sur le fait que les malades du centre sont pour la plus grande part des gens âgés, qui ont plus besoin de la proximité de

leurs proches et de la considération de leur entourage que de beaux locaux. Elle et sa soeur, Carmen Gagné, ont réussi à ramener leur père à Beloeil, lui qui était à l'Hôtel-Dieu auparavant, et elles ne veulent plus qu'il soit éloigné. M. Poirier, de son côté, nous affirmait qu'il n'était pas question que sa femme s'en aille à Saint-Lambert. Il va la faire manger deux fois par jour.

**UNE PÉTITION**

Mardi soir, à l'occasion d'une partie de sucre entre gens d'affaires organisée par la Caisse populaire de Beloeil, le directeur général de l'institution financière, Jacques Meunier, lançait une pétition demandant au ministre de la Santé et des Services sociaux d'intervenir dans le plus bref délai afin de conserver le Centre Champlain sur le territoire du CLSC La Vallée des Patriotes. L'appel est également lancé à tous les élus des différents paliers de gouvernement, tant provincial que municipal.

Trois cent cinquante-sept personnes assistaient à ce souper et ont donné un appui total à la démarche de M. Meunier, qui les a invités à faire des pressions et à faire circuler cette pétition.

**SEDAN 300 E**



La photo peut différer légèrement

**599\$**  
/mois  
Taxes en sus

**SPÉCIAL LOCATION 36 MOIS**

**14 650\$**  
**COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT**  
Valeur de rachat 34 323\$

VENTE ET

*Automobiles*

LOCATION

**CHICOINE**

B-3A

855, rue Johnson, Saint-Hyacinthe Mtl. 464-1491 tél.:771-2305



**L'ÉLECTROLYSE**

**CONCEPT-ESTHÉTIQUE STUDIO SOLEIL**

286, DUVERNAY, SUITE 215, BELOEIL, 467-0473



Une histoire de complicité  
-Votre assiduité -Notre compétence  
...Pour un résultat assuré

**M**éthode simultanée exclusive à Studio Soleil

Pour économiser

-Temps

-Visites

-Argent

Anesthésie locale disponible

**P**romotion Spéciale

Chaque nouvelle cliente recevra GRATUITEMENT

Au premier traitement

■Un filament isolé  
■Une crème calmante

Au 5ème traitement  
SÉANCE GRATUITE  
(Max. 1 heure)

**VALEUR CADEAU 60\$**

**Les 101 Dalmatiens à McMasterville**

L'école La Farandole de McMasterville vous invite à la projection du film

Les 101 Dalmatiens de Walt Disney. Ce film jamais encore présenté en vidéo est à l'affiche le dimanche 29 mars à 14 h. Le prix d'admission est de 3 \$ pour les adultes et 2 \$ pour les enfants. Un service de cantine sera à votre disposition. La recette de cette activité nous permettra de garnir notre bibliothé-

que scolaire de nouveaux livres. Venez en grand nombre à cette sortie familiale.

### Élections chez les amis de la Vallée du Richelieu

Les membres de l'AVR sont cordialement invités à la soirée d'élection

générale au cours de laquelle ils devront élire un nouveau conseil d'administration pour le terme 1992-93.

Cette réunion se tiendra le jeudi 2 avril à 19 h 30 à la salle Martin du Centre civique de Mont-Saint-Hilaire. Il va sans dire que la présence de tous et chacun s'avère primordiale et essentielle.

À noter que, dans le but de divertir et rendre la rencontre agréable, des prix de présence seront tirés! Venez donc!

### Soirée Âge d'or Sainte-Madeleine

La direction du club de l'Âge d'or invite ses membres et leurs amis à

leur soirée qui aura lieu le samedi 4 avril 1992 à 8 heures, à la salle Chez Jacques, à La Présentation.

Il y aura des prix de présence au cours de la soirée. M. René Boudreau fera la musique, le tout se terminera par un bon goûter. Dites-le à vos amis et bienvenue à tous.

4.9% <sup>\*\*</sup> 24 mois      5      48 mois      8.9%

# JOURS SEULEMENT

## LES GALERIES NISSAN

CLASSIC

SENTRA

PATHFINDER

AXCESS

NX-2000

STANZA

MAXIMA

300 ZX

PICK UP

240 SX

### LE CONCESSIONNAIRE DU SERVICE ET DES BAS PRIX

\* maximum 20 000 financé

Basé sur le PDSF du manufacturier sujet à approbation crédit



SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO  
**LES GALERIES NISSAN** INC



LE MOTEUR D'UNE GÉNÉRATION

774-1674

2695, boul. Casavant Ouest  
Saint-Hyacinthe

467-1341

PROMOTION TRAITEMENTS DE PELOUSES  
100% NATUREL  
**467-1274**



**Rappel aux parents**

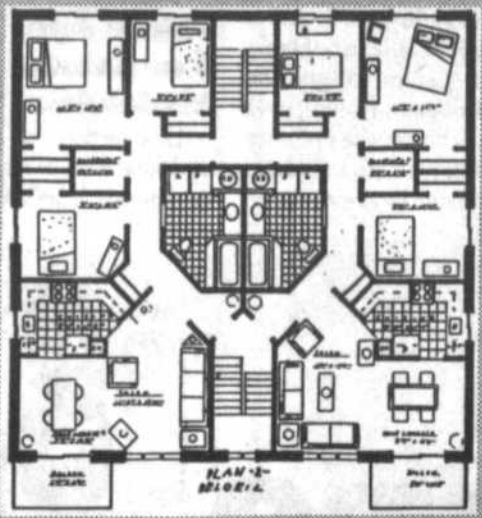
Le lundi 30 mars est une journée pédagogique spéciale. Tous les élèves de la Polybel sont donc en congé!



**La Polybel donne de ses nouvelles dans les écoles primaires**

Le mardi 17 mars, le clown de la Polybel est passé rendre visite aux élèves de quatrième, cinquième et sixième année de son territoire. La lecture d'un petit mot d'amour a été suivie de la remise d'un dépliant d'information sur la Polyvalente Beloeil. Les élèves étaient bien heureux de réaliser que l'on pensait à eux. Sincères salutations à tous nos parents!

**A LOUER BELOEIL  
5 1/2 NEUF A  
PARTIR DE 595\$**



Insonorisé, plancher béton, serrure électronique, espace de rangement, intercom, escalier intérieur avant-arrière, grand balcon 5pl. x 10pl., porte-fenêtre, 2 espaces de stationnement. 467-2221

**A VENDRE BELOEIL**



6 - 5 1/2 NEUFS, PRDX 360 000\$, T.P.S. INCLUS, REVENU ET SUBVENTION 43,800\$

**REPCO  
CONSTRUCTION INC.  
467-2221**



**PENSIONNAT DES SACRÉS-COEURS**

1575, chemin des Vingt  
St Bruno, J3V 4P6

**PRÉSCOLAIRE 4 ANS  
PRÉSCOLAIRE 5 ANS  
PRIMAIRE 1re à 6e ANNÉE**

Institution privée déclarée d'intérêt public, dirigée par les Religieuses des Sacrés Cœurs

Devise de l'école:

*«Que l'enfant soit heureux chez nous»*

- Pensionnat pour garçons et filles de 5 ans à 12 ans
- Externat pour garçons et filles de 4 ans à 12 ans
- Service de garde entre 7 h 00 et 18 h 00
- Diners chauds à la cafétéria pour tous les élèves
- Possibilité de déjeuner et de souper
- Possibilité d'étude surveillée
- Garderie disponible lors de journées pédagogiques
- Laboratoire d'informatique
- Laboratoire de sciences naturelles
- Piste d'hébertisme dans un environnement éducatif et écologique exceptionnel
- Places disponibles pour septembre 1992

Téléphone: **653-3681**

*Une combinaison savante*



Maryse Morneau styliste, et Mme Francine Champigny technicienne en pose d'ongle en résine et soie et conseillère en couleur et style pour hommes et femmes, vous invitent à les rencontrer à leurs nouveau locaux au 735 boul. Laurier à Beloeil.

*C'est donc un renouveau printannier mode et beauté*

*L'expression exclusive de votre personnalité...*

**Anne Maryz**

Mode exclusive et tissus de qualité



- ANALYSE DE STYLE
- ANALYSE DE COULEURS (femmes et hommes)
- IMAGIO, Colorant capillaires
- MAQUILLAGE
- POSE D'ONGLES (résine ou soie)
- ACCESSOIRES



avec  
**BOUTIQUE DE CADEAUX**

733 boul. Laurier  
Vieux-Beloeil  
(Québec) J3G 4J7  
446-6199

Une nouvelle boutique cadeau a vu le jour au même moment que le printemps, venez nous rendre visite

## Autre bourse d'études pour Mariouche Gagné

Richard Noël  
BELOEIL



Mariouche Gagné, cette Beloeilloise qui remportait en 1991 le prix du Printemps à Paris dans le cadre du Concours international des jeunes dessinateurs de mode, vient cette fois de décrocher une importante bourse d'études de la Fondation de la mode de Montréal.

Actuellement étudiante au Collège LaSalle de Montréal, où elle se spécialise en dessin de mode, Mariouche fait partie d'un groupe de finissants en dessin de mode qui vont bénéficier de bourses d'études et de perfectionnement totalisant 82 000 \$. Six de ces finissants, dont notre amie, recevront chacun 10 000 \$ à l'occasion du 3e Gala annuel de la Fondation de la mode de Montréal qui se tiendra le 30 mars au Palais des Congrès de la métropole. À cette soirée, plus d'une centaine de finissants en dessin de mode du Collège LaSalle seront de la distribution d'un défilé de mode.

Pour Mariouche, cette soirée est importante puisque les grands designers et manufacturiers et des sommités des arts, du monde des affaires et du Tout-Montréal ont pris la bonne habitude, ces dernières années, d'être présents à ce « rendez-vous bien à la mode ».

Mariouche Gagné, une Beloeilloise qui nous fait honneur dans le monde du dessin de mode.

Mariouche Gagné est la fille de Jules Gagné et de Suzanne Tremblay Gagné, de Beloeil. Les Gagné habitent la région depuis une quinzaine d'années. Mariouche, aujourd'hui âgée de 20 ans, a fait son primaire à l'école Jolivent et son secondaire à la Polyvalente de Beloeil. En 1990, elle entrait au Collège LaSalle pour se spécialiser en dessin de mode. Une année plus tard, la Beloeilloise obtenait le prix du Printemps à Paris au Concours international des jeunes dessinateurs de mode (stage de quatre mois à Paris comme styliste). En 1992, elle remportait à Montréal le prix Budweiser pour la création de matériel et vêtements promotionnels. Au moment de mettre sous presse, Mariouche participait à Québec au Concours des jeunes créateurs québécois à titre de demi-finaliste.

# MAZDA



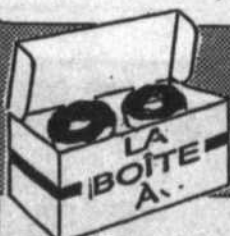
## NOUVELLE ADMINISTRATION



Messieurs Pierre Deschênes et Guy Pontbriand sont heureux d'inviter tous leurs clients et amis à venir les rencontrer chez Fort Chambly Automobiles 1979 Inc. Leur équipe professionnelle de conseillers aux ventes, au service, et aux pièces se fera un plaisir de vous servir une gamme de produits dont la réputation est des plus enviées. C'est un rendez-vous!

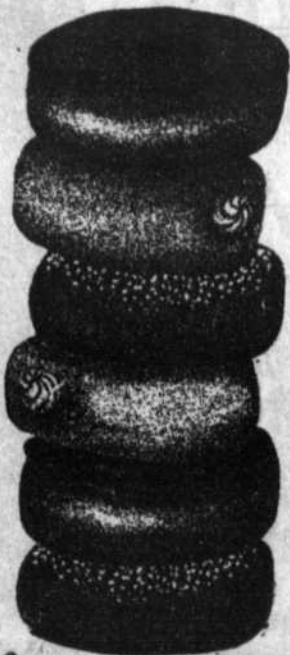


**FORT CHAMBLY AUTOMOBILE** 1979 Inc.  
830, boul. Périgny, Chambly  
658-6623 878-0846



## BEIGNES

VOUS OFFRE  
SIX  
BEIGNES  
GRATUTTS\*  
GRATUTTS\*  
GRATUTTS\*  
GRATUTTS\*  
GRATUTTS\*



OBTENEZ  
UN BEIGNE ET  
UN CAFÉ  
PETIT FORMAT  
GRATUTTEMENT

À l'achat d'une soupe!  
Consommation sur place seulement.  
Sur présentation de ce coupon.  
En vigueur jusqu'au  
18 avril 1992

SIX BEIGNES  
GRATUTTS  
À L'ACHAT DE  
6 BEIGNES

1 COUPON PAR CLIENT  
Sur présentation de ce coupon  
avant de commander.  
En vigueur jusqu'au  
18 avril 1992

LA BOÎTE A BEIGNES

Galerie Montanach  
464-0905

## Souper-bénéfice du centre d'accueil Marguerite-Adam

Le centre d'accueil Marguerite-Adam, situé au 425, rue Hubert à Beloeil, organise un souper-bénéfice dans le but de recueillir des fonds au profit des activités de ses bénéficiaires.

Toute la population de la région est invitée à participer à ce souper en se procurant des billets à la réception du centre ou encore, le soir même à la porte. Le coût est de 7 \$ pour les adultes et 4 \$ pour les enfants de 12 ans et moins. Il y aura

deux services: le premier à 17 h 30 et le second à 19 h 30.

Au menu, spaghetti à volonté, pain, beurre, dessert et breuvages. La bière et le vin seront vendus sur place.

Parlez-en à vos parents et vos amis afin de faire de cet événement, une réussite. Cela, dans l'esprit que tous ont à cœur la qualité de vie des personnes âgées.

Au plaisir de vous rencontrer le 10 avril

## Jonquilles à vendre... pour lutter contre le cancer

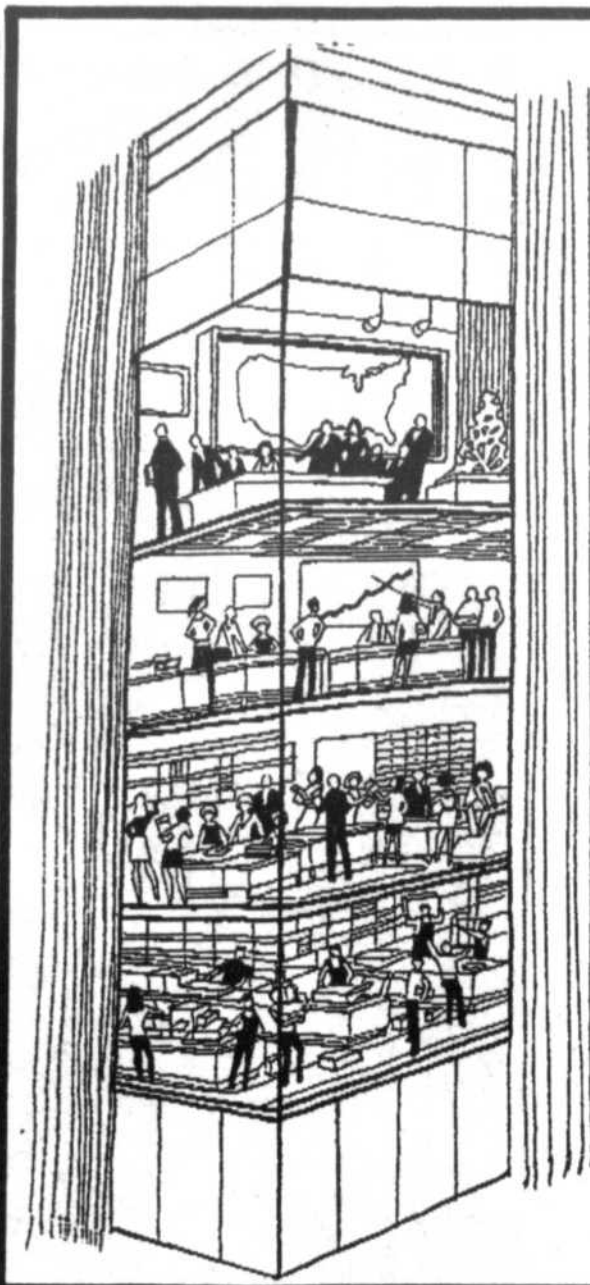
Depuis plus de trente ans, le premier vendredi d'avril est consacré à la vente de jonquilles au profit de la Société canadienne du cancer.

Cette année, 1 200 000 jonquilles seront mises en vente dans 70 localités à travers le Québec. Dans notre région, les fleurs seront en vente aux supermarchés Serge Pepin du boulevard L'heureux et de la rue

Guertin à Beloeil ainsi qu'à la pharmacie Jean Coutu, boulevard Laurier, toujours à Beloeil.

Le coût est de 1 \$ pour chaque fleur, 3 \$ pour un bouquet de 5 et 5 \$ pour un bouquet de 10.

L'objectif cette année est d'amasser 700 000 \$ qui serviront à lutter contre le cancer. Ce vendredi 3 avril, ne laissez pas passer l'occasion d'un bon geste.



UN DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES EN  
ADMINISTRATION, COMMERCE ET SECRÉTARIAT

### UN CHOIX INTELLIGENT ET PAYANT

TU ES ÉTUDIANT AU SECONDAIRE

TU AS ABANDONNÉ TES ÉTUDES COLLÉGIALES

TU AS TERMINÉ TON SECONDAIRE

### TU VEUX UN EMPLOI

VIENS NOUS VOIR

CENTRE DE FORMATION DU RICHELIEU  
525 RUE JOLIETTE  
MONT-SAINT-HILAIRE  
467-0264 APRÈS 15 H 30

TU POURRAS TE PRÉVALOIR DE L'AIDE DE  
NOTRE SERVICE DE PLACEMENT  
ET ÊTRE ÉLIGIBLE À UNE AIDE FINANCIÈRE



Mariette Lévesque, présidente de l'événement, aimerait que cette journée en soit une d'espoir.

### CONTRÔLEZ VOTRE STRESS PAR LE YOGA

Les cours de Yoga relaxation sont recommandés par les spécialistes de la santé, surtout aux personnes nerveuses. Les hommes ont autant d'occasions de l'être que les femmes. Plusieurs causes agressent et minent notre système nerveux: pollution, intoxication, mauvaise nutrition, manque d'exercices; problèmes et soucis individuels.



MADELINE ADAM

Conflits, frustrations.  
Respire-Relaxe: 14 h ou 18 h 30  
Hatha-Yoga: 20 h

8 MARDIS DEBUTANT 31 MARS, 70S  
Choix: 14 h, 18 h 30 ou 20 h  
Où: 220, Brébeuf, Beloeil

MADELINE ADAM Prof. Depuis 1966

Centre de Yoga Occidental

Reservez places DIANE LAMBERT  
464-1352

# Pourquoi choisir

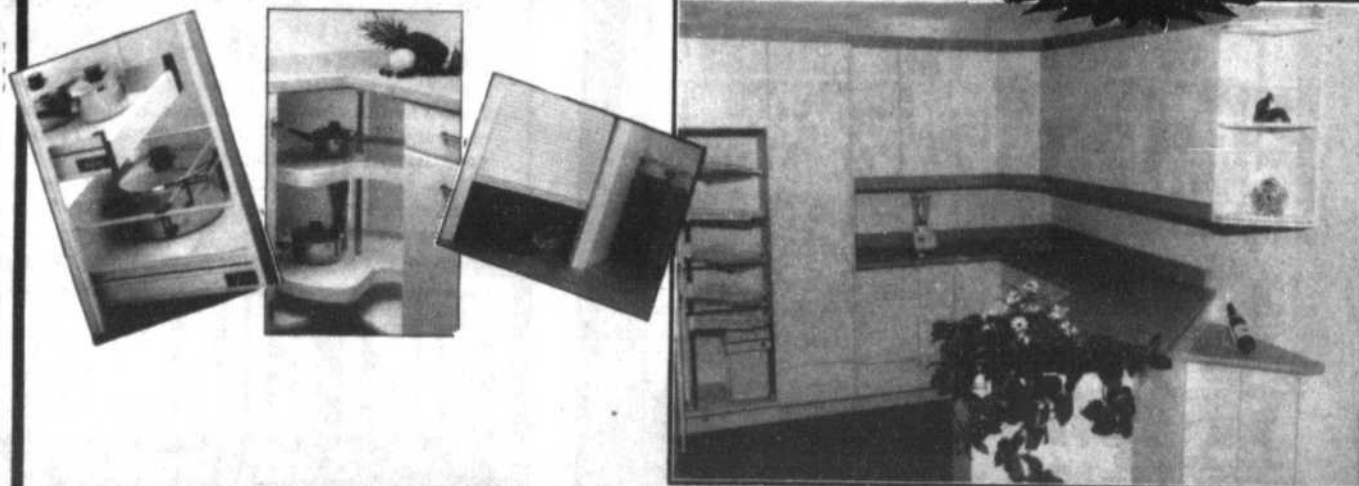
RICHELIEU  
*Cuisines*

- Une des salles d'exposition les plus modernes au Québec
- Une variété de cuisines pour tous les goûts et budgets
- Pour le service personnalisé
- Pour la planification de votre cuisine en perspective sans frais
- Pour le vaste choix d'accessoires de rangement pour la cuisine

*Une visite vous convaincra!*



OUVERT LE SAMEDI



3120 BERNARD-PILON, SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL 464-1705

# La formation en entreprise, un investissement

**André Duchesne**  
BELOEIL

Malgré les programmes fédéraux d'aide à la création d'emplois, les entreprises doivent absolument se prendre en main et favoriser la formation de leurs travailleurs. La formation doit être vue comme un investissement, pas une dépense.

C'est l'essence du message que tient à lancer M. Gilles Lapierre,

directeur du Centre Emploi et Immigration Canada à Beloeil.

Au cours d'une entrevue avec L'Oeil Régional, M. Lapierre a soutenu la «nécessité pour les entreprises de planifier la formation des travailleurs». Dans un contexte économique difficile où la globalisation des marchés accélère la concurrence, les employés des entreprises déjà existantes doivent apprendre à faire face aux changements technologiques. La formation devient l'outil privilégié pour affronter ce virage.

Au début des années 1970, rappelle M. Lapierre, le gouvernement fédéral avait plus d'argent pour financer des programmes d'accès à l'emploi. Les temps ont bien changé et les subsides sont beaucoup plus limités. L'argent se faisant plus rare, les bureaux d'Emploi et Immigration Canada doivent donc faire des choix. Dans notre région, un coup de pouce est donné aux entreprises qui tentent de sauvegarder leurs emplois et leur viabilité et où il peut exister pénurie de main-d'oeuvre

spécialisée. Par exemple, on est intervenu dans les secteurs de la production alimentaire, de l'informatique et de l'avionnerie (pilotage d'hélicoptère).

Le message de M. Lapierre s'inscrit dans la foulée de celui émis par le gouvernement à l'endroit des entreprises. Ainsi, dans une publication intitulée «Investissez dans votre avenir», on rappelle que «les entreprises canadiennes consacrent en moyenne 160 \$ par travailleur à la formation», soit deux fois moins que

les Américains.

## LE CENTRE D'EMPLOI DÉMÉNAGE

Par ailleurs, le bureau de Beloeil du Centre d'Emploi et Immigration Canada quittera ses locaux situés en haut du bureau de poste. Ils seront réinstallés dans l'immeuble qu'occupe présentement la bibliothèque de Beloeil aux Galeries Montenach.

On veut ainsi rendre les bureaux du centre plus accessibles, notamment pour les personnes souffrant d'un handicap physique.



RAYMOND LESAGE  
Conseiller en placement

De bons placements débutent d'abord par de bons conseils.

## LES OBLIGATIONS MUNICIPALES

Pour un rendement et une sécurité supérieurs aux certificats de dépôt

Pour un rendez-vous confidentiel et sans engagement de votre part, communiquez avec nous cette semaine



LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

467-8546



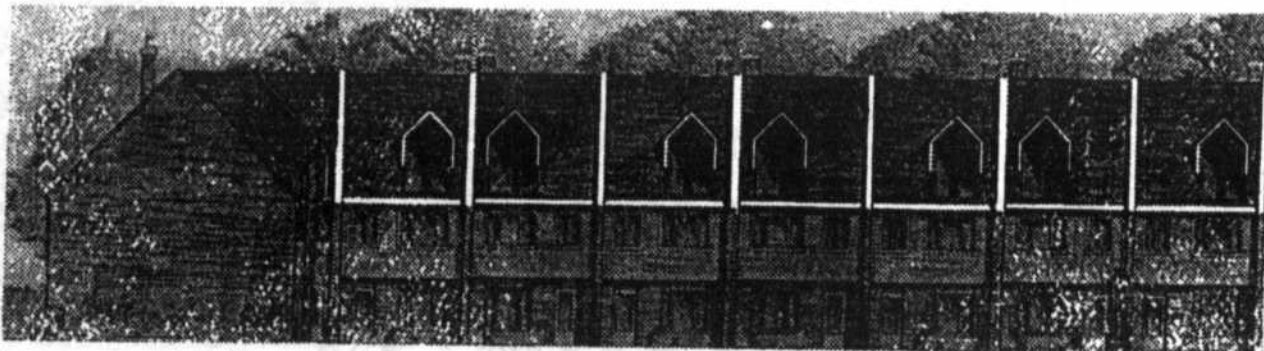
MARTIN LESAGE  
Conseiller en placement

# LE SIR WILFRID LAURIER

La maison évolutive à Beloeil

\*Pour un temps limité

885, Laurier Beloeil



À proximité de tous les services, école, dépanneur, épicerie, banque, tous à 2 pas

**MISSION ACCOMPLIE**

NOUS SOLDONS  
NOS UNITÉS TÉMOINS

**5 000\$  
DE RABAIS**

(Unité témoins)

Merci à tous ceux et celles qui ont manifesté un intérêt pour notre projet

## Vieux Beloeil

À PARTIR DE

**85 500\$**

INCLUS: •TERRAIN  
•INFRASTRUCTURES À 100%  
•GAZON ET PLUS

**577\$**

par mois

**CAPITAL, INTÉRÊTS  
ET T.P.S. INCLUS**

OUVERT POUR VISITE

Samedi-Dimanche  
13h à 17h  
Lundi au Vendredi  
sur rendez-vous

POUR INFORMATION:

Philippe Prévost  
Jour 467-7053

Soir 467-5133

B-3A



## Le français, ça compte à l'école Le Petit Bonheur

Dans le cadre de la semaine du français, les enfants ont participé à plusieurs activités, entre autres la dictée Paul Gérin-Lajoie, le concours de français, la composition musicale et une période quotidienne de lecture.

Mme Dorys Longpré, de L'Oeil Régional, a donné une conférence sur la nécessité d'utiliser les termes justes et précis dans la langue orale et écrite.

M. Jean-Pierre Charbonneau, pour sa part, nous a parlé de l'importance de la communication sous divers aspects.

Cette semaine a suscité l'intérêt et l'amour de notre langue.

## MATELAS PLUS

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITES  
ALPHÉE LEBLANC PROP.

# 20%

sur tout les matelas et  
sommier à ressorts et mousse (foam)

963, Bernard-Pilon Beloeil 467-3748

## LE PETIT VERGER

JARDIN D'ÉVEIL PRÉSCOLAIRE

VOUS OFFRE: 3 PETITS GROUPES  
POUR ENFANTS DE 2 1/2 À 5 ANS

- 1 DEMI-JOURNÉE / SEMAINE
- 2 DEMI-JOURNÉES / SEMAINE
- 3 DEMI-JOURNÉES / SEMAINE

VOUS OFFRE: L'EXPÉRIENCE D'UNE  
PÉDAGOGUE DIPLOMÉE

POUR INFORMATIONS  
ET INSCRIPTIONS  
DANIELLE CARBONNEAU

Bachelière en éducation  
permis du Ministère de l'éducation  
No. PP22508590

### 446-2318

LE PETIT VERGER

JARDIN D'ÉVEIL PRÉSCOLAIRE

801, Ozias-Leduc Offerburn Park

Inscription  
pour Sept. 92  
dès  
maintenant



### Un retour attendu

Ayant connu la joie  
d'être maman en  
décembre dernier,  
il me fait plaisir d'être  
de retour bientôt avec  
l'équipe du  
Salon Cloutier.

À bientôt,  
Maryse

*Salon  
Cloutier*

600, boul. Laurier,  
Beloeil  
Mail Montenach  
467-4715

## A LOUER

Bureaux de professionnels  
et  
Espaces commerciaux

Alimentation naturelle - Pharmacie  
Tout ce qui se rattache à la profession médicale  
Courtier d'assurances - Comptable  
Salon de Coiffure - Photographe  
Matériel d'artiste - Galerie d'art  
Cordonnier - Fleuriste

Accessoires Salles de bain et cuisine  
Bar laitier - Café - Pâtisserie - Boulangerie  
Banque - Sport - Salon de quilles  
Centre informatique

**U** CENTRE  
ULTRA

267, Sir wilfrid-Laurier, route 116  
Saint-Basile-Le-Grand 441-5561 ou 953-4342

# Elle a tout pour plaire.



### La Jetta. La berline allemande qui séduit même par son prix.

Pas besoin de dépenser des sommes  
folles pour bénéficier de la haute techni-  
que allemande.

- Sièges avant inclinables, réglables en hauteur
- Volant réglable en hauteur
- Radio AM/FM stéréo-cassette

- Moteur 1,8 L de 100 ch à injection et arbre à cames en tête
- Venez au plus vite faire un essai routier.



**Jetta** 4 portes 1992  
à partir de

## 12 395\$

OU LOCATION-BAIL

## 239<sup>99</sup>\$ / mois

\* Jetta 4 portes de base, transport, préparation et taxes en sus. Location basé sur un bail de 48 mois. Aucun acompte requis. Offre valable jusqu'au 31 mars 1992.

# Automobiles F.M. inc.



**VCI**

CRÉDIT VW CANADA INC.  
FINANCEMENT DE QUALITÉ  
POUR UN PRODUIT DE QUALITÉ



16070, rue St-Louis, route 137 sud, Saint-Hyacinthe 773-9643 Mtl.: 464-5125

## Avis de recherche

**A**u moment où les Québécois s'interrogent sur la nécessité d'obtenir leur indépendance pour survivre en Amérique du Nord, le témoignage qu'apporte une maison ancienne vaut son pesant d'or.

C'est pourquoi les Amis et propriétaires de maisons anciennes de la Vallée du Richelieu sont à la recherche de personnes amoureuses du patrimoine et prêtes à faire rapidement l'acquisition de l'une des plus vieilles maisons de notre région.

Il s'agit de la première maison construite à Saint-Basile-le-Grand entre 1744 et 1756. Elle est située

dans un coin calme et retiré, sur un terrain d'environ 35 000 pi. ca., face à la rivière l'Acadie.

On nous a signalé l'urgence où se trouvent les propriétaires de confier ce trésor, qu'ils ont amoureusement entretenu depuis dix ans, à des mains attentives et capables de lui conserver son cachet et sa valeur historique. Le prix demandé est très raisonnable et tous les renseignements sont disponibles aux personnes intéressées. On rejoint l'Association au (514) 464-6107.

**Pierrette B. Dubuc**  
Mont-Saint-Hilaire

## Conférence sur le métier de parent

L'Association des familles monoparentales Bonjour Soleil tiendra sa prochaine réunion le vendredi 3 avril à 19 h 30, au Chalet de la

Corporation des loisirs de Beloeil.

Mme Lucie Lassonde, psychologue, y donnera une conférence sous le thème «Comment faire respecter ses limites en tant que parents sans se culpabiliser».

Bonjour Soleil re-

groupe les personnes seules qui ont des enfants dans le but de favoriser la rencontre et l'entraide entre les personnes ayant vécu des expériences similaires.

Nous organisons des soirées de discussions, des conférences et cer-

tains cours qui touchent les différents aspects de la monoparentalité.

Pour plus de renseignements, contacter Suzanne, 464-8582, Aline 467-5385 et Fernand 584-3766.

## La station Yvan Pelletier aide les enfants cardiaques

BELOEIL

**L**a station d'essence Pétro-Canada Yvan Pelletier de Beloeil célébrera son dixième anniversaire en donnant un bon coup de pouce à l'Association en Coeur qui vient en aide aux enfants atteints d'une maladie cardiaque.

L'événement aura lieu les 10, 11 et 12 avril à la station située au 151, boulevard Laurier à Beloeil.

Au cours de ces trois jours, Pétro-Canada remettra à l'association 0,02 \$ par litre vendu. 0,02 \$ seront aussi remis par le propriétaire, Yvan Pelletier.

Au cours de ces trois jours,

plusieurs prix seront remis aux clients soit par tirage ou au hasard des visites. Des coupons donnant droit à divers rabais seront aussi remis aux automobilistes qui achèteront de l'essence.

Sept mille dépliantes annonçant le contenu des festivités, imprimés grâce à Supermarché Steinberg Gérard Villeneuve de Beloeil, ont été distribués. Au dos de ces dépliantes se trouve un dessin à colorier pour les enfants. Ceux qui iront porter leur dessin colorié à la station seront admissibles au tirage de 20 sweatshirts marqués aux couleurs de En coeur.

# Enfin... un marchand pas comme les autres

**NOUVEAUX PRODUITS PISCINE DE BOIS GARANTIE 40 ANS BOIS TRAITÉ SOUS PRESSION (hydrofuge)**

**L'OASIS**

**À PARTIR DE 2399\$**

**VOYEZ NOTRE VASTE CHOIX D'ENSEMBLES DE PATIO À PARTIR DE 149\$**

**VENEZ NOUS RENCONTRER ET CONSTATER PAR VOUS-MÊME LA DIFFÉRENCE!**

## Le Maître Piscinier®

# PISCINE ROMANO

159, boul. Laurier  
Saint-Basile-Le-Grand

Lundi au mercredi 9h à 18h  
Jeudi, vendredi 9h à 21h  
Samedi 9h à 17h

**653-1842**

PLAN DE FINANCEMENT DISPONIBLE

Ciné-Entreprise

mardi et mercredi  
**4.25\$**

cinéma **St-Basile**

267 Boul. Laurier 441-7952

"Le Rocky des années '90!"

**l'ange du ring**  
**Gladiator**

Sam. dim.: 12 h 15, 14 h 30, 17 h, 19 h 10, 21 h 25  
Lun. au ven.: 19 h 10, 21 h 25



**CHEVY CHASE**  
**DARYL HANNAH**



Une aventure comme vous n'avez jamais vu.

**Les Mémoires d'un Homme Invisible**

version française de:  
MEMOIRS OF AN INVISIBLE MAN

Sam. dim.: 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15  
Lun. au ven.: 19 h 15, 21 h 15



**JOE PESCI**

**MON COUSIN VINNY**

V.F. DE "MY COUSIN VINNY"

Sam. dim.: 13 h 45, 16 h 20, 19 h 05, 21 h 30  
Lun. au ven.: 19 h 05, 21 h 30

## Stage d'observation des oiseaux

En avez-vous assez que les oiseaux vous passent sous le nez sans pouvoir les reconnaître? Vos observations se concluent-elles par des doutes? Si vous désirez changer cette situation en quelques heures, participez à un de ces stages:

**Stage 1:** Initiation à l'ornithologie (24 au soir, 25 et 26 avril). Après avoir suivi ce stage, le choix et l'utilisation d'une paire de jumelles et d'un guide d'identification n'auront plus de secret pour vous. De plus, des sorties dirigées et des ateliers pratiques vous permettront d'identifier les oiseaux selon des critères visuels et auditifs.

**Stage 2:** Les oiseaux aquatiques et riverains

(1er au soir et 2 mai). Accompagnez-nous aux Îles de Sorel. Nous y découvrirons différents habitats où abonde cette avifaune aquatique, sur laquelle sera concentrée toute notre attention!

**Stage 3:** Comportements et vie amoureuse des oiseaux (15 et 16 mai). Pour ce stage, vous devez être initié à la manipulation des jumelles et des guides d'identification d'oiseaux. Il vous permettra d'approfondir vos connaissances des comportements reliés à la reproduction des oiseaux terrestres.

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à contacter les naturalistes de MESANGE au numéro (514) 464-3842.

## L'APHVR cherche toujours un local

L'Association pour les personnes handicapées de la Vallée-du-Richelieu est toujours à la recherche d'un nouveau local. L'organisme désire quitter l'endroit où il a pignon sur rue depuis sept ans, rue Brunelle à Beloeil, à cause d'une superficie trop petite. L'APHVR cherche un local d'au moins 1 000 pieds carrés, ce qui correspondrait mieux à ses besoins. Les responsables tentent de trouver soit à Beloeil ou Mont-Saint-Hilaire. Les lieux doivent être facilement accessibles.

L'actuel bail se termine à la fin de mars ce qui rend la situation urgente. Les personnes pouvant faire une offre raisonnable à l'APHVR sont priées de communiquer avec Mmes Cécile Peterson ou Françoise Bernard au 464-7445. (RN)

*Vous recevez des amis vous préparez une fête...*

## Le buffet

LIVRAISON  
7 JOURS SUR 7

EN PLUS  
Viandes froides, crevettes, trempette, conopés chauds et desserts

- Sandwichs (œuf, jambon)
- Pains fourrés au poulet
- Salades (macaroni, patate, chou)
- Hors-d'œuvre

Indus: nappe, assiettes, serviettes, ustensiles

**5,20\$** Par personne

# Michel Lussier

TRAITEUR

629, chemin des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu

**787-2565**



## OUVERTURE MERCREDI 8 AVRIL À 9h30

4175 chemin de Chambly  
Longueuil 445-0336

## ÉCOLE NOUVEL ÂGE

*Les langages*

### Langages des plantes

Saint-Hyacinthe lundi 30 mars  
Saint-Hilaire mardi 31 mars

### Langage des animaux

Saint-Hyacinthe lundi 6 avril  
Saint-Hilaire mardi 7 avril

### Langage des pierres-cristaux

Saint-Hyacinthe lundi 13 avril  
Saint-Hilaire mardi 14 avril

### Langage des rêves

Saint-Hyacinthe lundi 20 avril  
Saint-Hilaire mardi 21 avril

### Langage de la musique et du silence

Saint-Hyacinthe lundi 27 avril  
Saint-Hilaire mardi 28 avril

### Langage des guides, des esprits et des anges

Saint-Hyacinthe lundi 4 mai  
Saint-Hilaire mardi 5 mai

Saint-Hyacinthe: La Petite Canadienne  
790, Des Seigneurs  
secteur St-Joseph

Saint-Hilaire: Motel Le Transit  
30, rue Brunet  
(sortie 113 de l'aut. 20)

Coût: 15 \$ le cours à 19 h 30



Centre de Santé Jouvence-Energie  
2372, Chemin des Patriotes  
Saint-Ours (Québec) J0G 1P0  
(514) 785-3169

## GESTION DE L'ENVIRONNEMENT GESTION DES DÉCHETS SOLIDES DROIT DE L'ENVIRONNEMENT



Trois cours semi-intensifs de 2<sup>e</sup> cycle  
offerts entre avril et juin par  
l'Université de Sherbrooke  
à son centre  
du Complexe Saint-Charles

MÉTRO LONGUEUIL

### Conditions d'admission

Grade universitaire de premier cycle  
dans une discipline pertinente  
ou expérience équivalente

### Reconnaissance

Chaque cours vaudra une attestation  
de 3 crédits de 2<sup>e</sup> cycle universitaire  
aux personnes qui auront rempli  
les conditions de réussite.

Pour vous informer  
et vous inscrire

Longueuil  
Téléphone : (514) 670-4090  
Télécopieur : (514) 670-9016

UNIVERSITÉ  
DE SHERBROOKE  
UN PAYS DE CONNAISSANCE

## CHRONIQUE DENTUROLOGIQUE



PAR DANIELLE PATENAUDE D.D.

## Pourquoi renouveler votre prothèse dentaire?

Bonjour!

Toutes les prothèses dentaires ont une durée limitée. Elles doivent donc être vérifiées annuellement et renouvelées environ tous les cinq ans. Plusieurs raisons motivent le renouvellement d'une prothèse dentaire et les plus lourdes de conséquence sont malheureusement méconnues du grand public.

### Votre prothèse est instable?

En premier lieu, mentionnons qu'au cours des années la gencive se résorbe, c'est-à-dire que son volume diminue toujours. Lorsque votre prothèse n'est pas bien ajustée et que vous avez même l'impression qu'elle "danse" dans votre bouche en mangeant ou en parlant c'est qu'elle n'offre que peu de points d'appui sur la gencive. En plus de la mobilité qui est bien incommode pour vous, la friction de la prothèse sur les tissus buccaux cause graduellement des inflammations et/ou des irritations. Ces dernières deviennent souvent indolores avec le temps et on finit par s'y adapter.

### Formation de tissus anormaux

Après un certain temps, on pourra remarquer la formation de boules ou de lambeaux de chair qu'on appellera "tissus hyperplasiques". Ce sont des tissus anormaux que le corps produit pour se protéger du frottement de la prothèse contre le palais ou contre la gencive car on peut retrouver ces tissus un peu partout sur la partie des gencives recouverte par la prothèse dentaire (souvent retrouvés au palais).

Aussi étonnant que cela puisse paraître, après la formation de tissus hyperplasiques au palais par exemple, vous aurez l'impression que la prothèse tient mieux. Donc, une prothèse peut tenir par succion et être quand même trop grande voire même occasionner de sérieux problèmes.

Dans la plupart des cas, ces tissus devront être enlevés par chirurgie avant la fabrication de nouvelles prothèses dentaires ou si la quantité de tissus anormaux est minime on peut les traiter avec des conditionneurs de tissus que l'on met dans les prothèses déjà existantes.

### Les dents jaunissent et s'usent

Au fil des ans, les dents jaunissent et perdent leur éclat du premier jour si elles ne sont pas repolies chaque année par votre denturologiste. L'acrylique s'affaiblit; les dents subissent une usure. L'espace entre les dents augmente et vous devez fournir un effort supérieur à la normale afin d'obtenir une mastication efficace. À la longue, ces changements engendrent des problèmes au niveau de l'articulation et peuvent occasionner des maux de tête, d'oreilles, de cou, d'équilibre ainsi que d'autres problèmes que votre denturologiste est apte à déceler.

### Le vieillissement rapide du visage

En dernier lieu, mentionnons l'importance de corriger le support des lèvres. À cause de la résorption des gencives soit leur diminution continue, il se forme de petits plis autour des lèvres ainsi que des creux sous la base du nez et vous paraîtz de ce fait beaucoup plus âgé. Un tel inconfort est facile à corriger par votre denturologiste.

Pour conclure, rappelons que les modifications graduelles des prothèses ainsi que celles des tissus buccaux nécessitent un changement de prothèse dentaire, environ tous les cinq ans.

Voyez votre denturologiste!

Sujet de la prochaine rubrique:

Port de la prothèse dentaire lors du sommeil

**DANIELLE PATENAUDE D.D.**

(Tous droits réservés)

Danielle  
Patenaude d.d.

**DENTUROLOGISTE**

Pour l'amour de l'esthétique,  
depuis 11 ans.

**376-6677**

7245, De Lorimier  
Montréal, Que.



**Semaine de la prévention des accidents et des maladies en agriculture**

C'est dans le cadre de cette semaine de prévention que la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe a organisé un brunch familial, le dimanche 15 mars au Brasieril à Sainte-Madeleine. Les seize syndicats locaux de l'UPA ont participé activement à la vente des billets. Les cinq syndicats organisateurs de cette activité étaient UPA Beau Vallon, UPA Vallée Dorée, UPA Vallée-du-Richelieu, UPA Ceinture Verte et UPA Sorel. On y comptait 486 présences réparties ainsi: 385 adultes et 101 enfants. Tous les moyens furent utilisés pour sensibiliser les participants: stands d'information: tracteur (avec jeux à cet effet), scie à chaîne, pesticides, électricité, premiers soins (démonstration); CSST (dépliants portant sur quatorze sujets différents ayant trait à l'agriculture, plus cinq séances animées par la Ligue d'improvisation de Saint-Hyacinthe sur cinq thèmes ayant rapport aux accidents agricoles, un coin réservé aux enfants avec vidéos et jeux éducatifs de même que du matériel qui leur fut remis ayant trait à la sécurité: les animaux, les étiquettes toxiques, les incendies, l'électricité, avec les inconnus, à pied, à bicyclette, etc.



**Même service même stock de pièces**

**Visitez notre succursale de Saint-Bruno et économisez 10% sur l'achat de vos pièces.**

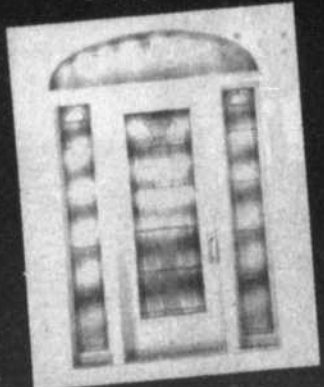


**LES ÉQUIPEMENTS CASE**

3030, boulevard Pitfield, Saint-Laurent, Qc H4S 1K6, Tél.: (514) 331-3220  
1401, rue Hocquart, Saint-Bruno, Qc J3V 4P6, Tél.: (514) 441-5464  
Saint-Bruno: 1-800-664-2906

LE PLUS GRAND CHOIX DE PORTE D'ACIER SUR LA RIVE-SUD

**ALUMINIUM D. LAVOIE**  
**VOUS RÉNOVEZ ?**



Garantie de 5 ans sur les pièces autres que le verre. Thermo à vie

Revêtement d'aluminium et de vinyle  
Volet décoratif d'aluminium  
Fenêtre



Rampe d'aluminium avec grand choix de couleurs  
**SPECIAL -10%**

SPECIALITE: Rénovation d'aluminium, vinyle et acier, gouttière sans joints.

Venez voir notre salle de montre

653-1380

• 173, LAURIER, SAINT-BASILE •

653-5982

**MONTRÉAL TRUST**

**467-1120**

**BELOEIL**  
**600, BOUL. SIR WILFRID LAURIER**

COURTIER IMMOBILIER

**VOUS VOULEZ VENDRE... OU ACHETER?**  
**Faites confiance à une**  
**équipe dynamique!**



*Les preuves sont faites,  
 nous sommes les no.1  
 dans la région de Beloeil  
 selon les chiffres de la  
 Chambre d'Immeuble  
 de Montréal*

**INFORMEZ-VOUS À  
 UN DE NOS AGENTS**  
 Pour obtenir une  
 réduction de **3%**  
 du taux hypothécaire annuel  
 pendant les 6 premiers mois.

FAITES COMME NOUS,  
FAITES CONFIANCE À UN HEBDO  
QUI A FAIT SES PREUVES

**INVESTISSEZ  
DANS  
L'EFFICACITÉ  
POUR OBTENIR  
UN RÉSULTAT**

UN SONDAGE  
LE CONFIRME  
L'OEIL RÉGIONAL  
EST  
NUMÉRO 1  
DANS LA VALLÉE  
DU RICHELIEU  
POUR JOINDRE  
EFFICACEMENT  
TOUS VOS  
CLIENTS  
PARCE QUE  
L'OEIL EST LU  
PAR 88%  
DES LECTEURS  
DE LA VALLÉE-  
DU-RICHELIEU  
SELON LE  
DERNIER  
SONDAGE  
DE CROP  
JUILLET 90  
VOILÀ  
POURQUOI  
J'ANNONCE  
DANS L'OEIL  
RÉGIONAL



**UNE ÉQUIPE QUI VOIT GRAND!**

M. Robert Picard, directeur du Montréal Trust de Beloeil et son équipe de 26 professionnels de l'immobilier.

CROYEZ-MOI  
L'OEIL RÉGIONAL  
ÇA FAIT VENDRE

CÉGEP EN SPECTACLE

## Une gagnante du Cégep de Saint-Hyacinthe

Jennifer Aubry, du Cégep de Saint-Hyacinthe, et Steve Burman, du Cégep de l'Outaouais, ont remporté le samedi 21 mars les honneurs de la finale régionale Ouest du Québec au théâtre Le Granada. Leur prestation de haut calibre a séduit tant le jury que l'auditoire, qui leur ont réservé un accueil des plus enthousiastes.

Jennifer Aubry, auteure-compositeuse-interprète, a soulevé la salle avec ses compositions «Les yeux disent tout» et «Le retour éternel», tandis que Steve Burman, percussionniste, a impressionné et séduit son auditoire avec son numéro composé d'originalités et de créativité. Les deux lauréats ont chacun rem-

porté pour l'occasion une Bourse Alcan de 500 \$ chacun.

Vingt-quatre participants provenant de dix collèges de la région Ouest du Québec ont donné une prestation de toutes les couleurs devant plus de 1 000 spectateurs. De l'avis de tous, ce spectacle d'une qualité exceptionnelle, tant pour la qualité des numéros que par l'enthousiasme et la créativité dont ont fait preuve les participants, a soulevé la foule.

Devant la qualité des prestations, les membres du jury n'ont pas eu la tâche facile pour choisir les lauréats en fonction des critères établis, soit l'originalité, le talent, le professionnalisme et la présence sur scène.

Formé de professionnels du domaine du spectacle, le jury réunissait Daniel Bolduc, musicien; Jacques Langevin, musicien et professeur en administration de la gestion des arts à l'Université Bishop's; Jocelyne Lefebvre, coordonnatrice du programme Arts et danse au Cégep de Drummondville; Hervé Philippe, comédien et morning man à CIMO 106 et Nancy Roy, comédienne et chanteuse.

Cégeps en Spectacle finale régionale Ouest du Québec a été une réussite car plus de 60 bénévoles ont oeuvré au sein de l'organisation.

Rendez-vous à la finale nationale 1992 au Cégep de Maisonneuve le 25 avril.

## Assemblée générale de Parrainage civique

L'organisme Parrainage civique de la vallée du Richelieu tiendra son assemblée générale annuelle le jeudi 9 avril à la Ferme de Chez-nous, 61, rang des Dix Terres à Rougemont à compter de 17 h 30.

Celle-ci sera précédée

d'une randonnée à chevaux pour se rendre à la cabane à sucre.

L'ordre du jour de l'assemblée comprend les rapports du président, de la coordonnatrice et du responsable des finances, des propositions de modifications de règlements

ainsi que l'élection.

Pour les membres, le coût de cette activité est de 6 \$. Pour les non membres, il est de 12 \$. Musique, chants et danse suivront le repas et l'assemblée.

Pour renseignements, 464-5325 ou 460-3849.

## LAVE AUTO À LA MAIN

**SONIA AUTO ESTHÉTIQUE 464-9806**



Lavage intérieur - extérieur  
Lavage de moteur  
Cirage - Polissage

**Horaires**  
Lundi au vendredi  
9 h à 21 h  
Samedi: 9 h à 17 h

**Paradis Automobiles**  
500, boul. Laurier  
Mont-Saint-Hilaire  
Achats-Ventes

LOCATION DE LIMOUSINES




OUVERT LE DIMANCHE

## Les Entreprises BELLE-COUR

plan personnalisé  
estimation gratuite

- PATIO
- PERGOLA
- CLÔTURE



447-7654 591-3870

## PORTES ET FENÊTRES EXCEL INC.

880, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE

464-1852

*L'excellence  
au pied de la montagne*



Détailant  
autorisé  
Alcan

Produits de  
Bâtiment Alcan

Visitez notre salle de d'exposition

- Portes d'acier
- Fenêtres  
Aluminium coulissantes  
En baie à battant guillotine
- Portes-fenêtres (Patio)
- Portes de garage



L'excellence  
en fenestration  
Jocelyne L'Abbé  
18 ans d'expérience

POUR  
BRICOLEURS  
AVERTIS

Tout ce qu'il faut  
pour vos travaux  
d'aluminium et vinyle  
coupe et pliage sur place



- Gouttières
- Rampes
- Poignées
- Recouvrement
- Grilles de sécurité

## ENTREPOSAGE

### La place par excellence pour entreposer vos fourrures!

- Voutes des plus modernes et sécuritaires au Québec
- Nettoyage "lusterised" anti-bactérie
- Assurance valeur à neuf disponible
- Nous entreposons votre fourrure quelque soit la provenance
- Nous effectuons la cueillette sans frais supplémentaire à St-Hyacinthe et la région
- Service de réparation et remodelage fait sur place

Si vous désirez un manteau neuf, nous vous allouons une allocation d'échange.



Montréal - Rive-Sud  
tél.: (514)467-7754

ST-HYACINTHE

tél.: (514) 773-9797

Édifice Lafamme Place du Marché  
421 RUE ST-FRANÇOIS



Profitez maintenant  
de nos prix d'été  
Épargnez jusqu'à 50%  
sur modelage et réparation

THE MINE SOURCE

AMERICAN  
Legend



Photo PPM - L'Œil Régional

### Une première en Montérégie

Pour faire face à la pénurie de main-d'oeuvre dans l'industrie du véhicule récréatif au Québec, la Commission de formation professionnelle de la Montérégie, le Service aux entreprises de la Commission scolaire South Shore de Greenfield Park et le Centre d'emploi du Canada de Saint-Hubert, viennent de mettre sur pied un premier programme de formation (FME pour sans emploi). Le Centre de formation en entretien de véhicules récréatifs de camping a été officiellement inauguré le 13 février à l'école Richelieu Valley de McMasterville. Il s'agit d'une première en Montérégie et au Québec.

Ce programme de formation de 800 heures est le fruit d'une étroite collaboration entre le secteur privé et le secteur public d'une même région. Les partenaires travaillent actuellement à l'obtention d'une désignation provinciale ainsi qu'à une reconnaissance officielle du ministère de l'Éducation. Cette industrie regroupe une centaine de commerçants au Québec. Pour l'ensemble du territoire québécois, les besoins sont de l'ordre de 200 nouveaux mécaniciens, le tout échelonné sur 5 ans. (RN)

### CARTES SPORTIVES CAROLL

Cartes et accessoires



**HORDIQUES**

**OUVERT  
7 JOURS**

Avec tout achat de 5,00\$ et plus vous courez la chance de gagner un chocolat de Pâques.  
Tirage 18 avril

117, Sir Wilfrid Laurier Saint-Basile-le-Grand (Voisin Motel Saint-Basile et terrain maison mobile) 441-4988

### CENTRE SANTÉ GLOBALE PRINTEMPS 92

Redonner à votre corps la possibilité de se détendre et de s'ouvrir à la vie.

**Par l'antigymnastique:**

- atelier hebdomadaire début le 6 avril (jour ou soir, 8 pers. max.)
- consultation individuelle sur rendez-vous.

**Par le balancement énergétique**

- magnétisme
- Reiki (sur rendez-vous)

Initiation au Reiki les 4 et 5 avril niveau 1 et 2 (soirée d'information gratuite vendredi le 3 avril à 20 h 00)

Pour information ou inscription  
Centre Santé globale, 408, A boul. Laurier  
Mont-Saint-Hilaire (entrée à l'arrière)

**464-0118**

## Pâtisserie max

### Nous fabriquons le chocolat sur place

**OUVERT  
7 JOURS,  
FABRICATION  
SUR PLACE**

**POUR DES  
SPECIALITÉS,  
CONSULTEZ UN  
SPECIALISTE**

**Pains  
décoratifs  
de toutes  
sortes  
pour Pâques,  
lapins,  
poissons  
et autres  
en pain.**

*Pâtisserie,  
Pain,  
Chocolat,  
Charcuterie,  
Fromage,  
Buffet,  
Spécialités de  
gâteaux pour  
toute occasion,  
Bière et vin*



Garantis purs et sans parrafine, vaste choix de pâtisseries et gâteaux de Pâques en magasin.  
**Venez choisir tôt.**

**Enfin vous pouvez faire mettre de côté vos chocolats de Pâques**

## Pâtisserie max



**467-7542**

VOISIN JEAN COUTU  
348, BOUL. LAURIER, BELOEIL

### PLANCHER BOIS FRANC

Meilleure qualité prix dans la région

Venez visiter notre salle de montre

260, Charlotte St-Liboire  
PLUS DE **20 ANS** D'EXPERIENCE

**BOIS DE 1<sup>re</sup> QUALITÉ**

BOIS PRÉ-VERNIS OU CONVENTIONNEL,  
ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE  
SERVICE D'INSTALLATION DISPONIBLE

BELOEIL **446-6257**



**GRAND SPECIAL DU PATRON**

**2 POUR 1\***

### Nettoyeur Bertrand

Service 3 heures, même le samedi

*" Votre confiance mérite notre excellence "*

Ouverture: 7h30 am Propr.:  
**467-9878** B. Tremblay

Sur vêtements nettoyés à sec (sauf les cuirs et sables) et lavage de chemises, cordonnerie. \*Offre pour un laps limité.

244, St-Georges, Mont-Saint-Hilaire

(+ 125)

# baie

## Activités au Centre de Femmes de la Vallée des Patriotes

**Être femme, être mère, double identité:** Lucie Lassonde, psychologue, sera l'invitée de Lise Bénard, animatrice, au café-réflexion, le mardi 31 mars de 9 h 30 à 11 h 30. «On devient maman pour toute la vie; mais nous demeurons femme par dessus tout».

**Atelier des Elles-lettrées:** le groupe de lecture des Elles-lettrées vous attend pour partager vos découvertes, le mercredi 1er avril de 9 h 30 à 11 h 30.

**La sagesse du plaisir:** s'offrir des douceurs, des bons moments juste pour nous, n'est-ce pas ça la découverte de la sagesse! Olivette Rousseau, animatrice, vous invite à discuter de ce sujet à son café-rencontre, mercredi soir 1er avril de 19 h 30 à 21 h 30. C'est gratuit.

Pour plus de renseignements, rendez-vous au 517, boul. Laurier, 2e étage, à Beloeil, ou téléphonez-nous au 467-3418.

## Cours d'astronomie sur le diagramme H-R

Le Club d'astronomie de Beloeil aura sa première séance de cours en astronomie cette semaine. Le lieu de la rencontre est la Maison Villebon au 630, rue Richelieu à Beloeil, le mardi 31 mars à 19 h 30. Le sujet à l'ordre du jour sera le diagramme H-R ou une façon de classer les

étoiles. Ce sujet ne prendra qu'une partie de la soirée; le tout devant se terminer par de courts sujets sur l'astronomie ou une soirée d'observation. Les prochaines rencontres en avril seront les mardis 7, 14 et 28. Les séances ne devant pas retenir beaucoup de temps, de courtes séances d'observation seront possibles au moment de l'une ou l'autre de ces rencontres. Pour plus d'informations sur ces soirées du Club, composez le 461-0087 ou le 464-8952.

## Des mains pour parler à bébé

Votre bébé est né. Vous l'avez bercé et massé continuellement et tendrement au cœur même de votre ventre pendant neuf mois. Vous l'avez laissé naître, massé plus puissamment et maintenant vos mains peuvent continuer ce contact magique si nécessaire à sa croissance.

Timidement avec votre nouveau-né, puis gaiement avec ce gros bébé tout en plis et replis, vos mains lui disent jour après jour qu'il est bien vivant et qu'il grandit. C'est maintenant un enfant avec qui on joue aux chatouilles, au fantôme, à l'acrobate et toujours ces corps-à-corps qui rendent tous ces moments délicieux.

Pour partager, discuter et apprendre à entrer en contact avec nos bébés, bambins et enfants plus grands, l'Association Internationale de Massage pour Bébé, organisme sans but lucratif, offre des cours un peu partout au Québec. Pour connaître l'horaire des cours et la personne-ressource de votre région, contactez Sylvie LeMay au 464-9860.

## Portes ouvertes 92 à l'ITAA

L'institut de technologie agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe vous ouvre ses portes les 3, 4 et 5 avril. «Portes ouvertes 92» se veut une occasion privilégiée d'informer et d'étonner sur le merveilleux monde de l'agro-alimentaire. En effet, on y retrouvera plus de soixante stands et pièces d'exposition concernant la formation et les carrières technologiques en agro-alimentaire. Une ouverture sur les plantes, les animaux, la transformation des aliments, le génie rural et la gestion d'entreprise agricole vous permettra de réaliser toute l'importance du secteur agro-alimentaire québécois. Les Portes ouvertes 92, une activité à ne pas manquer. Le 3, on accueillera les groupes scolaires. Pour le grand public les heures d'ouverture sont les 4 et 5 avril de 10 h à 18 h, entrée gratuite.

Pour des renseignements additionnels, veuillez composer le (514) 773-7401 ou 1-800-363-5255, section des communications.

## Soirées d'éveil spirituel

Soirées d'éveil spirituel à la découverte des richesses de l'intuition. Une expérience à vivre en deux rencontres de groupe débutant le 29 mars. Le but de ces rencontres est de faire connaître l'œuvre exceptionnelle *Dans la Lumière de la Vérité-Message du Graal*, de Abd-ru-shin.

Renseignements et inscription: 655-1061. Bienvenue.

## Avis: discrimination interdite

La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location ou sous-location, toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

En outre, les médias ne peuvent publier d'annonces qui comportent de telles distinctions, exclusions ou préférences.


Il est temps de faire vos réserves pour l'été...  
il va faire chaud!

Kit complet de fabrication pour le vin et la bière pour seulement **49,95\$**

1992

**PENSEZ-Y**  
La modération à bien meilleur **CÔUT**

**LE VIGNOLE**



Pourquoi boire le vin des autres quand vous pouvez faire boire "VOTRE VIN" aux autres!

- Tout pour la fabrication bière-vin
- Une équipe professionnelle pour vous servir
- Location • Analyse

Dépositaire autorisé

BARONS  
VINTNERS RESERVE  
513, boul. Laurier Beloeil  
464-7489



C'est la **VENTE** Pingouin

**-20 à -50%**  
sur tous les fils à tricoter Pingouin en magasin,  
du 30 mars au 11 avril 1992

**PINGOUIN**  
Pingouin vous ♥ bien!

**Boutique Pingouin**  
600, boul. Laurier  
Mail Montenach Beloeil  
**464-0551**

## ÉCOLE PRÉ-MATERNELLE La Jardinière du Vieux-Beloeil

Pré-maternelle pour enfants de 3 à 5 ans



où nous respectons le rythme d'apprentissage

Transport organisé  
Date de la rentrée: 8 septembre  
**La Jardinière**  
du Vieux-Beloeil  
142, rue St-Pierre  
Vieux-Beloeil

Période d'inscription  
du 14 mars au 14 avril

Danielle Gagnon, directrice-proprétaire  
Sur rendez-vous: 446-0977, 467-6536 le soir

**NETTOYEURS daoust**  
PLACE MONT-SAINT-HILAIRE 464-0295

Votre nettoyeur **DAOUST**  
C'est plus sûr!

Couturière sur place même le samedi  
Ouvert tous les matins de la semaine dès 7 h

**SPÉCIAL DU MOIS: BORD DE PANTALON**  
à la machine **4,99\$**  
à la main **6,99\$**

## L'Académie des Grands Montérégiens s'associe à des entreprises de prestige

Pour sa seconde édition, l'Académie des Grands Montérégiens s'est associée à des entreprises de prestige bien implantées et très actives en Montérégie. Deux commanditaires principaux assureront sa réussite, soit Hydro-Québec et la Banque Nationale. Pratt et Whitney, Bombardier et Asea Brown Boveri sont associés à l'événement à titre de commanditaires partenaires. Pétromont et Agropur participeront à la production des éléments audiovisuels de la soirée.

La soirée de Gala, au cours de laquelle seront honorés les trois lauréats 1992, se déroulera le 24 avril à l'Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe. Ces lauréats sont André Chagnon, chef de la direction du Groupe Vidéotron, Gérard Côté, champion des marathons de Boston et New-York à plusieurs reprises et Raymond Lévesque, pionnier de la chanson québécoise. (RN)



André Chagnon



Gérard Côté



Raymond Lévesque

*Le Club*

### Soirée casino à l'école Cedar Street

Le Comité d'école de Cedar Street organise une soirée casino qui aura lieu le samedi 4 avril à 19 h 30 dans le gymnase de l'école.

On vous promet une soirée très agréable. Venez tenter votre chance! Vous pourrez aussi gagner un des nombreux prix de présence. Le billet d'entrée ne coûte que 5 \$ par personne et vous recevrez 5 000 \$ de papier-monnaie pour miser sur les jeux de roulette, black jack, poker, etc. De plus, il y aura un «cash bar» à votre disposition. Vous comprendrez que ne seront admises que les personnes de 18 ans et plus.

Cette soirée a toujours connu un grand succès pour la simple raison que tout le monde s'amuse! Les bénéfices de cette soirée sont utilisés par le comité pour l'école et pour les activités éducatives des élèves.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'école au 467-5341.



**CENTRE D'ÉVEIL**  
**MANOCHO inc.**

**PRÉ-MATERNELLE**  
**POUR ENFANTS DE 2 1/2 À 5 ANS**

Située au Centre Civique de Mont-Saint-Hilaire  
Maintenant 16 ans d'existence  
Professeurs diplômés

**TRANSPORT ORGANISÉ DANS:**  
Mont-Saint-Hilaire • Otterburn Park • Beloeil  
McMasterville

**INSCRIPTIONS POUR**  
**SEPTEMBRE 1992**  
**DÈS MAINTENANT**  
**POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS**

**464-1617**

ROXANNE COUTURE

## SOYEZ SYMPATHIQUE AVEC VOTRE NISSAN.

Épargnez sur toutes les pièces et accessoires d'origine conçus spécialement pour assurer la performance et la fiabilité de votre Nissan. 10% de rabais sur tout, à partir des batteries à prix courant, des balais d'essuie-glace (hiver et toute saison) jusqu'aux carpes, aux lecteurs de disques compacts et plus...

**Épargnez**  
**10%\***  
sur toutes les pièces et accessoires d'origine Nissan.

\* Taxe provinciale et T.P.S. en sus. En vigueur chez tous les concessionnaires Nissan participants du 23 mars 1992 au 15 mai 1992.

### Offre en prime

Vous avez l'opportunité de vous procurer la petite glacière Nissan pour seulement 1,49 \$ en effectuant, chez un concessionnaire participant, une inspection en 20 points gratuite et une vidange d'huile et filtre à huile pour seulement 14,95\$. La petite glacière Nissan vous suivra partout. Elle gardera au frais vos boissons, vos jus, votre nourriture... et gardera au chaud votre café. Elle protégera aussi vos disques compacts, vos cassettes et cosmétiques de la chaleur et des bris. D'une valeur de 19,99 \$, la petite glacière est à vous pour seulement 1,49 \$.



**1,49\$\***  
avec une vidange d'huile et filtre à huile à 18,95 \$\*\* ainsi qu'une inspection en 20 points gratuite.

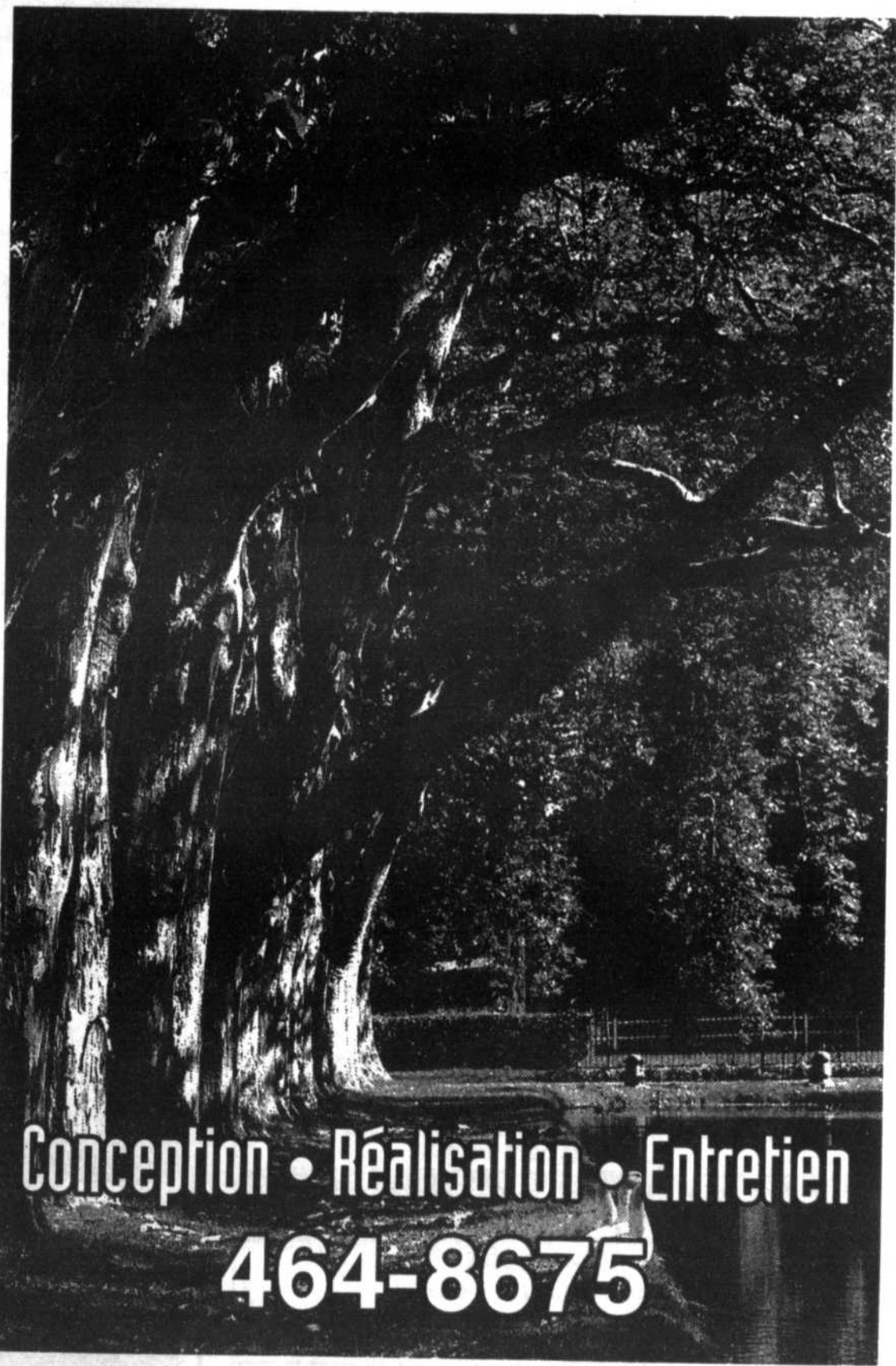
\* Taxe provinciale et T.P.S. en sus. La petite glacière Nissan est disponible jusqu'à épuisement des stocks. Contenu non inclus.  
\*\* Taxe provinciale et T.P.S. en sus. Diesel et 3002X moyennant supplément.  
Ces offres ne s'appliquent qu'aux véhicules Nissan/Datsun et sont valables du 23 mars 1992 jusqu'au 15 mai 1992.

**SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO**

**LES GALERIES NISSAN INC.**

2695, boul. Casavant Ouest  
Saint-Hyacinthe

**774-1679****467-1341**



**Conception • Réalisation • Entretien**

**464-8675**



**LES PAYSAGISTES**  
**PRO-SOL INC.**

# Le Permanent



**RONALD BEAUDRY**  
**GRAND MAÎTRE**  
**VENDEUR**

OFFREZ-VOUS DES  
 SERVICES PROFESSIONNELS  
 FOR PROFESIONAL  
 SERVICES PLEASE CALL

**464-3401 ou/or 467-0389**

Pour l'achat, la vente ou le financement  
 d'une propriété

**OPINION DE VALEUR MARCHANDE**  
 DE VOTRE MAISON SANS FRAIS

**TRÈS SPACIEUSE**



1 - SAINT-MATHIEU DE  
 BELOEIL: cott. luxueux 1989,  
 sur 24 757 pl.ca., près rte 20.  
 Grandes pièces, thermopompe.

**NOUVEAU**



2 - SAINT-MATHIEU DE  
 BELOEIL: superbe cottage,  
 grandes pièces, armoires en  
 mélamine, foyer, terrain de  
 17 712 p.c. R. BEAUDRY,  
 464-3401.

**NOUVEAU**



3 - SAINT-HILAIRE: superbe  
 centenaire plus atelier rénové,  
 terrain 40 358 p.c., arbres matus  
 et fruitiers.



4 - SAINT-HILAIRE: grand cot-  
 tage tout brique, 3 chambres,  
 s/sol fini, cuisine en chêne, sec-  
 teur Pommerais.



5 - SAINT-HILAIRE: secteur de  
 la Pommerais, construction  
 Plante et Charbonneau, tout  
 près de l'école, lattes de chêne,  
 etc.



6 - SAINT-HILAIRE: split  
 d'excellente qualité, cuisine  
 rénovée, solarium 12 x 20, ther-  
 mopompe, terrain 9 345 p.c.

**109 000 \$**



7 - OTTERBURN: construction  
 Plante et Charbonneau, terrain  
 10 516 p.c., situé dans un crois-  
 sant pour enfants. R. BEAUDRY,  
 464-3401.



8 - SAINT-CHARLES: située sur  
 rue sans issue, superbe vue  
 d'une île et de la rivière, mur de  
 soutènement en pierre, et plus.



9 - SAINT-OURS: ferme de 97  
 arp., 85 drainés et 12 boisés,  
 cabane à sucre. Duplex 7 1/2 et  
 5 1/2, bâtiment 30 x 70.

**SALON  
 INTERNATIONAL  
 PEPSI**

*Jeunesse*  
 Ultramar



C'est toute une  
**Aventure!**

150 EXPOSANTS • DE L'ANIMATION

C'est trippant!

**MANQUEZ PAS**

**LES CONCERTS ROCK PEPSI JEUNESSE**

LUC DE LA ROCHELLIÈRE • 3 avril

VILAIN PINGOUIN • 4 avril

WORLD ON EDGE et TOO MANY COOKS • 10 et 11 avril

LÉANDRE, NICOLAS et bien d'autres!

PROURE-TOI UN COUPON-RABAIS DE 1\$ DISPONIBLE  
 DANS UN LIBRE-SERVICE ULTRAMAR PARTICIPANT.

Avec la participation de



**GAGNEZ**  
 UNE GÉO MÉTRO '92 DE GM  
 1000\$ EN COUPONS D'ESSENCE ULTRAMAR  
 UN COURS DE CONDUITE TECHNIC  
 INFORMATION: (514) 383-6124

# L'oeil immobilier



**Domaine Royal**  
**Saint-Hilaire**

**PARTEZ GAGNANT EN 1992**

Offrez-vous une propriété sur le  
 site le plus accessible du  
 Mont-Saint-Hilaire  
 Négociez directement avec  
 l'entrepreneur

HEURES DE VISITE:  
 Dimanche 14h00 à 16h00 ou sur rendez-vous

**773-1143 ou 773-8353**



**125 000\$**

602, Chapleau



**105 000\$**

604, Chapleau

**À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE**



**VISITE LIBRE DIMANCHE LE 5 AVRIL 92  
 DE 13 H À 17 H**

Split 89, 2 c.a.c., 1 s.d.b., terrain paysager 75 x 100, secteur tran-  
 quille. SAINTE-MADELEINE, 140, Plante. Tél.: 795-6779.

**La Capitale**  
 MAÎTRE COURTIER INC.

**PEUT-ÊTRE 110 000 \$**  
**SAINT-BASILE: bungalow avec 3 1/2.**  
 Cuisine superbe ouverte sur solarium  
 piscine, garage, 5 stationnements.  
 À visiter!  
 G. GOULET, 461-3266, 653-3131

**BELOEIL, PAR LE PROPRIÉTAIRE**

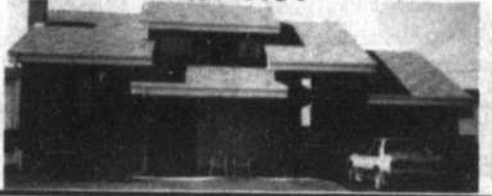


Bungalow 24' x 46', terrain 8 142 p.c. aménagé et clôturé, 3  
 c.a.c., sous-sol fini, système d'alarme, système d'éclairage  
 d'urgence, patio 14' x 16', remise neuve 8 x 10, piscine, foyer  
 extérieur, près école Tournesol, 99 900 \$. 446-1669.

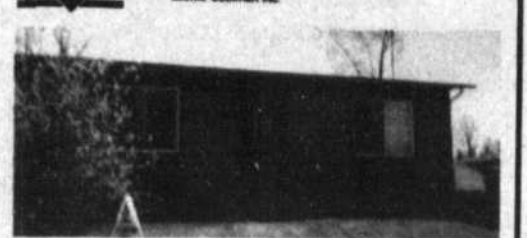
**À VENDRE PAR LA PROPRIÉTAIRE**

Maison de brique, const. 1986, terrain 7200 pl. ca., 4  
 c. à coucher, sous-sol fini, foyer, 2 salles de bain,  
 balayeuse centrale, deux entrées pavées, garage. Seu-  
 lement 118 000,00\$.

**467-4184**



**La Capitale**  
 MAÎTRE COURTIER INC.



SAINT-MADELEINE: Pl. des Bouleaux, bung. 25 x 36, 3 c.a.c.,  
 s/sol semi-fini, secteur tranquille, taxes basses, autobus Mt  
 Saint-Hyacinthe. LUCETTE LANGEVIN, 676-7184, La Capitale,  
 Maître Courtier Inc.

**Résidence des Halles**  
 RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS ET  
 PRÉ-RETRAITÉS AUTONOMES,  
 3-1/2, 4-1/2, LA PLUS SPACIEUSE  
 SUR LA RIVE-SUD ET ENVIRONS

**PROMOTION SPÉCIAL POUR AVRIL 1992**

C'est vraiment la vie d'hôtel, très spacieuse, chic et  
 sécuritaire avec services sur place.  
 • médecin • chapelle • banque • salon de coiffure  
 • piscine • tourbillon • terrasse intérieure et extérieure  
 • salle à manger avec foyer • salle de loisirs  
 • dépanneur • nettoyeur

• Joie de vivre et confiance sont notre devise-  
 Nous vous attendons: **646-6472**  
**3460, Chemin de Chamblay, Longueuil**

**PAR LE PROPRIÉTAIRE**



SECTEUR VILLA BELOEIL, bungalow 1981, terrain clôturé de  
 6 000 pl.ca., 3 c.a.c., 2 salons, foyer, cuisine chêne, planchers  
 parqueterie, s-sol demi-fini, fraîchement repeinte, nouveau sec-  
 teur, 108 000 \$ discutable.

**446-5143**

# Venez constater

**NOS PRIX COMPÉTITIFS**

**NOTRE SITE EXCEPTIONNEL**

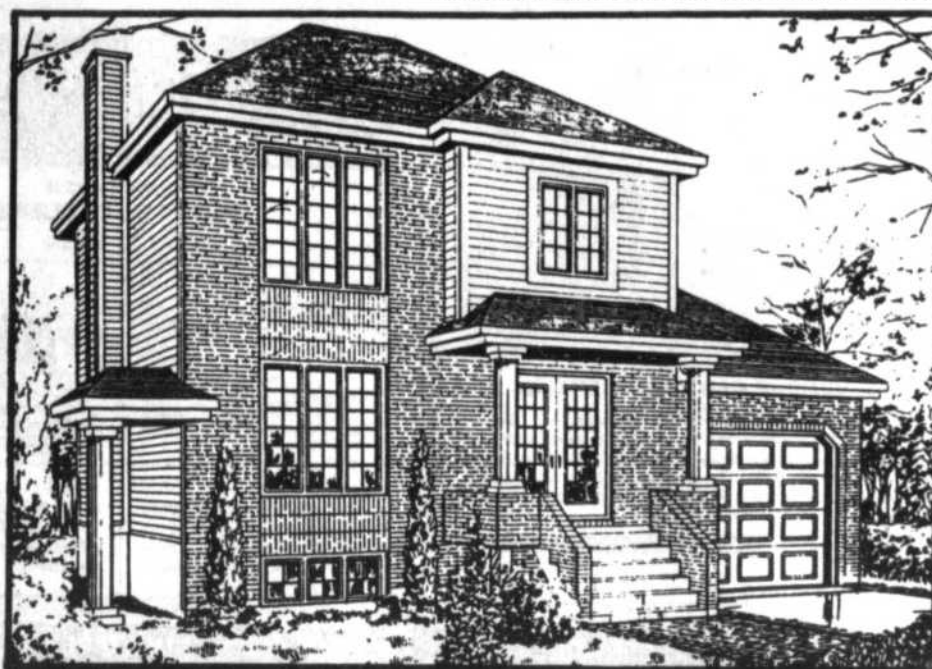
**NOTRE QUALITÉ DE CONSTRUCTION**

## TERRAINS DISPONIBLES

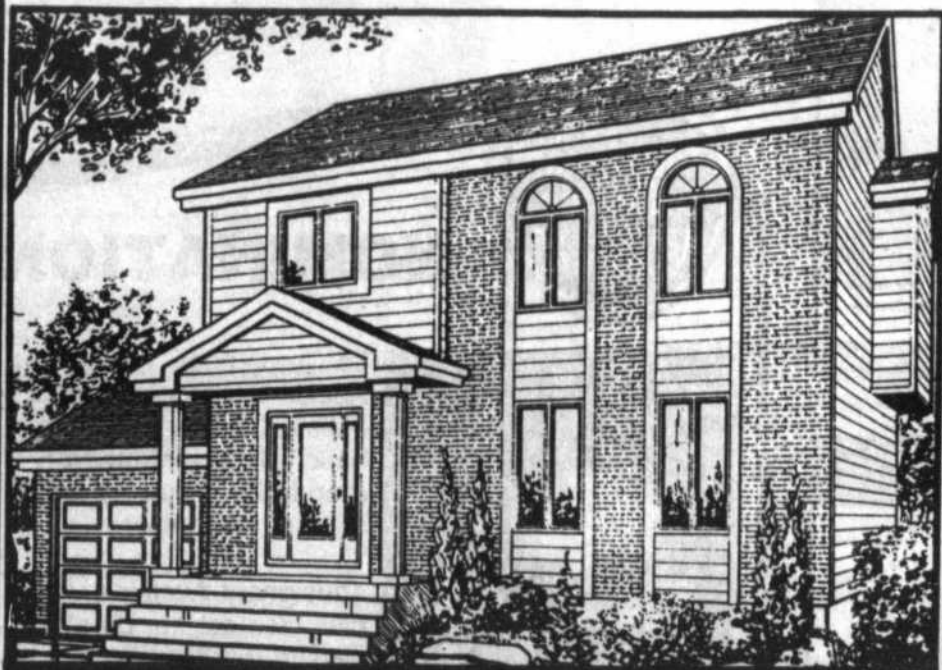
- \* 7 500 p.c. et plus
- \* Infrastructures à 100%
- \* Pavage/bordure de rue
- \* Enfouissement des fils



À PARTIR DE **78 900 \$**



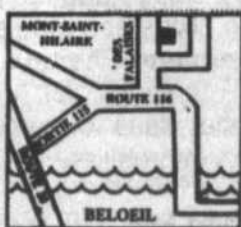
À PARTIR DE **82 800 \$**



À PARTIR DE **90 600 \$**



À PARTIR DE **109 100 \$**



## HEURES D'OUVERTURE:

- Samedi et dimanche 13 h à 17 h
- Lundi au mercredi 13 h 30 à 17 h et 19 h à 21 h
- Jeudi et vendredi sur rendez-vous.



Tél.: 464-3251

\* Les prix indiqués n'incluent pas le terrain et sont sujets à changements sans préavis.

### Conférence de la Société Alzheimer

La Société Alzheimer des Maskoutains - Vallée des Patriotes invite la population à une conférence sur la maladie d'Alzheimer, le mardi 7 avril 1992, à 19 h 30 au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire 100, rue Centre-Civique (Salle Martin).

M. Christian-Paul Gaudet, spécialiste en comportement humain, sera l'invité et sa conférence s'intitulera: La communication avec une personne atteinte d'Alzheimer.

Soyez les bienvenus à cette rencontre d'information organisée par votre Société Alzheimer. L'entrée est gratuite.

### LE GRAND BOISÉ D'OTTERBURN PARK



464-9438

MAISONS LUXUEUSES  
10 modèles disponibles

La Royale



121,900\$

L'Eden



99,900\$

INCLUS: terrain 6500 p.c.

Bureau des ventes:  
370, Delorme  
Otterburn Park

Terrain disponible  
dans Beloeil  
et Saint-Basile



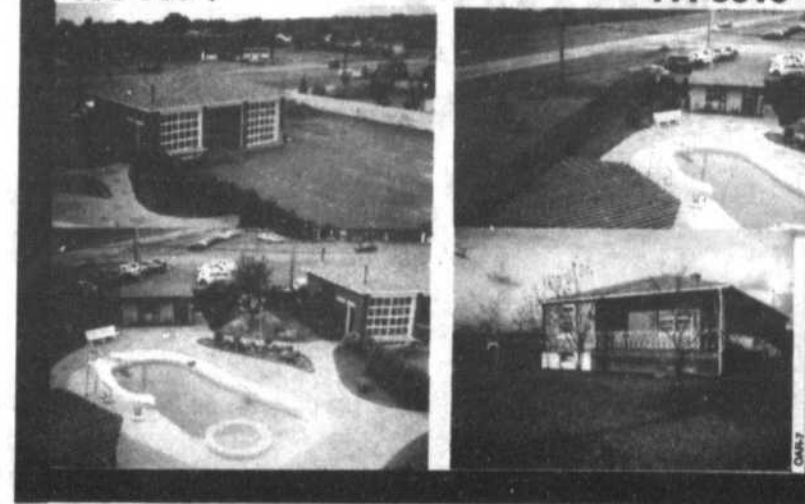
### PROPRIÉTÉ COMMERCIALE

100, Lafrance O., Saint-Basile, sur la route 116  
avec 26 000 pi.ca. de terrain

comprenant: garage double, garage triple, piscine, maison.

185 000 \$

441-9516



### AU PIED DU MONT-ST-HILAIRE À OTTERBURN PARK

Ton toit  
avec  
Boies

76 900\$



464-9438

Le Petit Palais



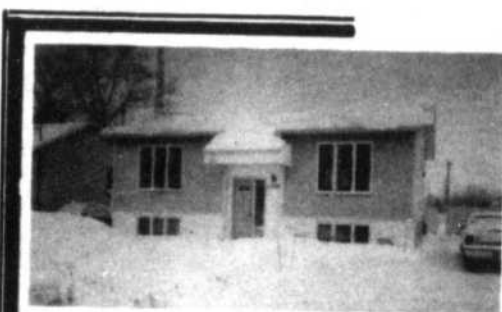
2 AUTRES  
MODÈLES DISPONIBLES  
AU MÊME PRIX

INCLUS TERRAIN  
4700 p.c.

SPÉCIAL: Pré-construction, maison semi-détaché luxueuse

385\$/PAR MOIS

INCLUANT: capital, intérêt, T.P.S., terrain, infra à 100% (bordure, asphalte)



#### À VENDRE PAR PROPRIÉTAIRE

STE-MADELEINE: DOMAINE HURON, joli bungalow, très bien éclairé situé à Ste-Madeleine dans le domaine Huron à 10 minutes de Beloeil, 12 minutes de St-Hyacinthe et 25 minutes de Montréal, très belle décoration intérieure, meublée ou non meublée, basse taxe, âgée de 5 ans. Prix à discuter, une visite s'impose si intéressé. Tél.: 795-6933 ou 773-8664.

on loge  
100% financé

MULTI-SERVICES INC.  
COURTIER EN IMMEUBLES  
1900 DES CASCADES OUEST,  
SAINT-HYACINTHE, QUEBEC  
J2S 3J5 TEL.: 773-8424

Informations:  
CLAUDETTE PELLERIN  
514-773-8424



6099 - SAINT-MADELEINE:  
bungalow impeccable, 5 1/2  
pièces, 2 salles de bains,  
sous-sol fini. Plusieurs extras.



6013 - Fermette 4.5 arpents à  
12 k de la 20. Cottage 5 1/2  
pièces plus écurie pour garder  
des chevaux.

on loge  
100% financé

MULTI-SERVICES INC.  
COURTIER EN IMMEUBLES  
1900 DES CASCADES OUEST,  
SAINT-HYACINTHE, QUEBEC  
J2S 3J5 TEL.: 773-8424



6184 - SAINT-MADELEINE: Super bungalow 26 x 42, finition supérieur, garage détaché 16 x 28, taxes 1 379.31 \$.  
Inf: SIMONE RAINVILLE  
773-8424, bur. 799-3331 rés.

on loge  
100% financé

MULTI-SERVICES INC.  
COURTIER EN IMMEUBLES  
1900 DES CASCADES OUEST,  
SAINT-HYACINTHE, QUEBEC  
J2S 3J5 TEL.: 773-8424



5635 - Bâtisse commerciale «Le Terroir» 3 700 pi.ca. libre immédiatement, prix pour vente rapide, possibilité d'usine d'armoirs, de couture, etc.  
INF: JEAN-BRUNO BEAUREGARD

### OUVERT AUX VISITEURS

615, Desbiens, Sainte-Madeleine, dimanche de 14 h à 16 h



MAISON NEUVE: 2 c.a.c., plancher de bois vernis, belles grandes pièces. Financement disponible, cash 5%.  
Maison clé en mains 58 400 \$  
Terrain 6 300 p.c. 23 500 \$  
Infrastructure phase 1 inclus Infrastructure phase 2 inclus  
Notre prix: 81 900 \$. Plusieurs autres modèles disponibles.

Votre hôte: AURÉLE BEAUREGARD, 773-8424  
Trans-Action Multi-Service inc.



### NOMINATION



La Corporation Tousignant Auclair & Associés Inc., a le plaisir d'annoncer la nomination de Monsieur Normand Élie à titre de représentant immobilier.

Tousignant Auclair & Associés Inc., est fier de s'associer un représentant possédant une aussi importante formation, une expérience pertinente réussie et une connaissance de notre belle région qu'il habite depuis 15 années. Tous ses atouts font de Normand Élie un conseiller qui saura bien vous assister dans tous vos besoins en immobilier.

Vous pouvez joindre Normand Élie  
au bur.: 467-8777

 <p><b>MONTRÉAL TRUST</b> 467-1120 BELOEIL 600, BOUL. SIR WILFRID LAURIER</p>	 <p><b>THÉRÈSE V. DESMARAIS</b> 464-9710</p>	<p><b>BORD DE L'EAU</b></p>  <p>1 - BELOEIL: la plus belle victorienne, foyer, 5 c.a.c., garage. Venez la voir.</p>	<p><b>UN AMOUR! BELOEIL</b></p>  <p>2 - INTIME, pleine de lumière, aires ouvertes, patio fermé avec auvent. Terrain clôturé. Pavé uni.</p>	<p><b>BORD DE L'EAU, BELOEIL</b></p>  <p>3 - Idéal pour couple, ensoleillée, immense cuisine, garage porte élect. Beau terrain, petit prix.</p>	<p><b>SAINT-HILAIRE PRÈS DE TOUT</b></p>  <p>4 - Adossé à la montagne. Vaste propriété aux plafonds cathédrales, foyer, garage double, piscine creusée. Un oasis de verdure!</p>
--	---	--	--	--	---

Plus de 104 agents «actifs» sur la Rive-Sud Une permanence professionnelle!

**446-7000**

LES SERVICES IMMOBILIERS  
**PERMAPRO**  
COURTIER

421, boul. Laurier,  
Mont-Saint-Hilaire



<p><b>URGENT DOIT VENDRE</b></p>  <p>1 - Cottage entièrement rénové, grand terrain paysager, village, 48 000 \$. Faites une offre! 25 min. de Beloeil.</p>	<p><b>PRIX RÉRISSOIRE!</b></p>  <p>2 - OTTERBURN PARK: évaluation municipale (60 800 \$). Bungalow sur superbe terrain paysager d'arbres adultes de 8 927 pl.ca. Une offre!</p>	<p><b>OTTERBURN PARK</b></p>  <p>3 - Bungalow beaucoup d'atouts, grand terrain clôturé, coin de rue, piscine, remise, balayouse centrale, taxes basses.</p>
<p><b>VUE SUR L'EAU</b></p>  <p>4 - BELOEIL: spacieux bungalow 24 x 46, lumineux, poêle à bois, patio, deck, piscine, clôture, rue paisible, bas prix!</p>	<p><b>1er ACHAT</b></p>  <p>5 - 53 000 \$, négociable, cottage entièrement rénové, impeccable, intérieur fonctionnel, éclairé, bon achat, petite famille, retraite, village paisible. Rive-Sud 60 min. Mil.</p>	<p><b>DOMAINE</b></p>  <p>6 - Sur 20 arpents de terre, bordé par un ruisseau. Propriété de campagne, site très privé. Cottage éloigné de la route, valonné, vue superbe. 30 min. Beloeil.</p>



**Andrée Rouleau**  
AGENT IMMOBILIER  
467-9000

**89 900 \$**



1 - Propriété excellente condition, ensoleillée, bien située, à voir.



**MONTRÉAL TRUST**  
467-1120  
BELOEIL  
600, BOUL. SIR WILFRID LAURIER  
COURTIER IMMOBILIER

CLUB DU PRÉSIDENT 1982-83-84  
CLUB DE L'EXCELLENCE 1986  
CLUB DU 2 MILLIONS 1985  
CLUB DE L'EXCELLENCE-VIE 1987-88-89-90-91

**AUBAINE POUR 1ER ACHAT**

**99 000 \$**



2 - Ferme avec cottage en grande partie rénové, terrain près de 85 000 p.c. à 30 min. de Montréal.

**104 900 \$**



3 - Cottage pièces sur pièces, foyer, immense terrain, à proximité des services.



**16 ans d'expérience**



**Excellence-Vie**

**FERNAND BALADE** 464-1262



**MONTRÉAL TRUST**  
467-1120  
BELOEIL  
600, BOUL. SIR WILFRID LAURIER  
COURTIER IMMOBILIER

**ATTENTION**

Achetez avec **FERNAND BALADE** et profitez du taux hypothécaire réduit de

**3%**

Information: F. Balade

<p><b>FACE À LEAU</b></p>  <p>7 - SAINT-HILAIRE: résidence de prestige, a fait le une de Décomag, entourée d'un parc, paysager prof., pisc. creusée, bâtiments, stables, 117 arp. avec boisé. F. BALADE, 467-1120.</p>	<p><b>UN VRAI PARADIS NOUVEAU</b></p>  <p>3 - OTTERBURN PARK: une belle d'autrefois, entièrement rénovée, 4 c.a.c., 2 s.d.b., sur un superbe terr. de 17 763 p.c., magnif. aménagement. F. BALADE, 467-1120.</p>	<p><b>TAXES SUPER BASSES</b></p> <p><b>89 900 \$</b></p>  <p>4 - McMASTERVILLE: idéal pour jeune couple, 3 c.a.c., 2 s.d.b., beau terrain, formidable pour jeunes enfants, près de tous les parcs d'amusement. F. BALADE, 464-1262.</p>	<p><b>SUPER AUBAINE</b></p>  <p>5 - McMASTERVILLE: belle propriété, s/s entièrement fini, foyer, cul. refaite 80, garage, secteur de choix, près des terrains de jeux, piscine municipale etc. F. BALADE, 464-1262.</p>		
<p><b>UNE VÉRITABLE BEAUTÉ</b></p>  <p>6 - McMASTERVILLE: entièrement rénové, le design vous surprendra, 3 c.a.c., foyer plus poêle à bois, garage, super terrain paysager. F. BALADE, 467-1120.</p>	<p><b>UNE TOUCHE D'AMOUR</b></p>  <p>7 - SAINT-HILAIRE: maison contemporaine, inondée de soleil, d'entretien facile, 4 c.a.c., foyer, s.d.b., futuriste, beau terrain clôturé, vue s/montagne. F. BALADE, 464-1262.</p>	<p><b>AU BORD DE L'EAU</b></p>  <p>8 - SAINT-HILAIRE: le bateau amarré à votre porte, beau bungalow, 3 c.a.c., très ensoleillé grâce à son immense fenestration donnant une vue imprenable sur rivière, terrain 24 425 p.c. F. BALADE, 467-1120.</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>9 - 622, Félix Leclerc, Saint-Hilaire. F. BALADE, 467-1120.</p>	<p><b>NOUVEAUX AIRES OUVERTES</b></p>  <p>10 - SAINT-BASILE: maison saisissante d'esprit contemporain, avec beaucoup d'intimité, immaculée, 4 c.a.c., 2 s.d.b., foyer, grand terr., pas de voisin arrière, magnif. vue s/montagnes. F. BALADE, 464-1262.</p>	<p><b>SÉCURITÉ POUR VOS ENFANTS</b></p>  <p>11 - BELOEIL: belle canadienne 4 c.a.c., s/même palier + c.a.c. s/s, foyer, s/s fini, 10 pièces, piscine H.T., cul-de-sac. F. BALADE, 467-1120.</p>
<p><b>UNE MAISON SAISSANTE</b></p>  <p>12 - SAINT-HILAIRE: un décor contemporain, d'entretien facile, à aires ouvertes, sur un terrain paysager, dans un secteur paisible et boisé. F. BALADE, 464-1262.</p>	<p><b>ALLONS AU BOIS</b></p>  <p>13 - SAINT-HILAIRE: superbe cottage futuriste, 4 c.a.c., 2 s.d.b., garage, magnif. terr. 14 152 p.c. Adossé au boisé, prix très intéressant. F. BALADE, 467-1120.</p>	<p><b>TRÈS BEAU SECTEUR</b></p>  <p>14 - SAINT-HILAIRE: magnif. cottage, 9 pièces, 4 c.a.c. sur même palier, planchers lattes chêne, cul. mélamine, foyer, piscine creusée, thermopompe, très beau terrain paysager. F. BALADE, 464-1262.</p>	<p><b>SECTEUR DE CHOIX</b></p>  <p>15 - Beau bungalow, 3 c.a.c. 2 s.d.b., s-s fini, terrain très ombragé par des arbres adultes, près du centre d'achats, secteur taxes basses. F. BALADE, 464-1262.</p>	<p><b>VENDU</b></p>  <p>16 - 679, Marie Anne, Saint-Hilaire. F. BALADE, 467-1120.</p>	<p><b>ATTENTION INVESTISSEUR</b></p>  <p>17 - BELOEIL: mini centre d'achats, idéal pour propriétaire occupant, revenus garantis, pour investisseur. F. BALADE, 464-1262.</p>



### Allaitement maternel

Quand dois-je donner la première tétée à mon bébé? Voilà peut-être une question qui vous préoccupe. Si votre état de santé et celui de votre bébé le permettent, vous pouvez allaiter aussitôt que possible. On a d'ailleurs observé que le réflexe de succion du bébé sain et né à terme est à son maximum vingt à trente minutes après la naissance. De plus cette tétée précoce peut aider à prévenir les hémorragies.

Votre première tentative d'allaitement peut se dérouler sans problème et bébé prendra bien le sein. Mais il peut aussi en être autrement: ainsi votre bébé peut se contenter de lécher le mamelon, ou le regarder sans même essayer de le prendre, ou encore tout simplement continuer à dormir sans daigner ouvrir un oeil.

Ne vous inquiétez pas, c'est normal. Reprenez-vous dans les heures qui suivront. Calme et patience vous aideront à ce que le bébé accepte de téter.


«Réflexion sur le sevrage et la nutrition» sera le prochain thème à une rencontre de la Ligue La Leche qui aura lieu au 56, rue Leclerc à Beloeil. Cette rencontre débutera à 19 h 30, le vendredi 3 avril. C'est une invitation à toutes les mères qui allaitent ou qui projettent d'allaiter. Les bébés et les conjoints sont toujours les bienvenus. Pour plus d'informations, communiquez avec votre hôtesse Sylvie Lemay au 464-9860.

### Déjeuner des pompiers

C'est le dimanche 12 avril de 9 h à 13 h qu'aura lieu le neuvième déjeuner des pompiers de McMasterville. Ce déjeuner communautaire, qui se déroule une fois par année, se tiendra à la caserne des pompiers située au 300, rue Caron à McMasterville.

Tous les résidents des municipalités environnantes sont invités à ce super déjeuner. Au menu: jambon, bacon, oeufs, fèves au lard, rôties, patates, café et jus à volonté. Les profits de ce déjeuner iront au Club social des pompiers.

Le prix du repas à volonté sera de 5 \$ et de 3 \$ pour les moins de 10 ans.




## MONTREAL TRUST

**467-1120**

**BELOEIL**  
600, BOUL. SIR WILFRID LAURIER

COURTIER IMMOBILIER



## MURRAY KNOX

Agent immobilier  
Real Estate representative



12 ans d'expérience  
12 years continued success

<b>PRIX RÉDUIT</b>  1 - Super bungalow 3 + 1 chambres, cuisine chêne, foyer comb. lente, afm., grand terrain paysager, clôture haie, piscine sun-deck double, demande seulement 98 500 \$.	<b>SUPER AUBAINE</b>  2 - Triplex 66 x 26, 1 x 6 1/2, 2 x 3 1/2, cuisine équipée, porte patio française, pièces énormes à aire ouverte, terrain boisé, 22 400 p.c., ruisseau. Toiture 1986. Faites vite.	<b>VENDU</b>  3 - 1030, Spiller, Otterburn.
<b>PISCINE CREUSÉE</b>  4 - Cottage impeccable, 11 pièces à aire ouverte. Cuisine ultra moderne équipée. Mezzanine, plusieurs inclusions. Grand terrain clôturé.	<b>VENDU</b>  5 - 190, Ruth, Otterburn.	 6 - Bungalow 3 + 1 chambres. Planchers parqueterie, 2 salles de bains. Chauffage élect. très propre. Près des écoles primaires et piscine publique.
<b>VENDU</b>  7 - 344, De Ramsay, Saint-Hilaire.	<b>THERMOPOMPE</b>  8 - Grand bungalow 3 + 1 chambres, fenêtres, toit, corniches 1985. Plancher bois franc, terrain 10 800 p.c. paysager, arbres matures. A ne pas manquer.	<b>CONST. 1990</b>  9 - Split 3 paliers, 3 + 1 chambres, cuisine mélamine, foyer salon, sous-sol aménagé. Terrain paysager. Très propre. A voir.



## Lyse Coutu CTR

**464-9054 - 467-8777**

209 boul. Laurier, Beloeil **MLS**

### GRAND MAÎTRE-VEUNDEUR

**CLUB DES LEADERS - CLUB DU MILLION**

1981 Club du Million	1985 Club du Million	1989 Club du Million
1982 Club du Million	1986 Club des Leaders	1990 Club des Leaders
1983 Club des Leaders	1987 Club du Million	1991 Grand Maître-Vendeur
1984 Club du Million	1988 Club des Leaders	1990 Club du Million
1985 Club des Leaders	1989 Club du Million	1991 Club des Leaders
1986 Club du Million	1990 Club des Leaders	1991 Courtier

**Opinion valeur marchande gratuite**

*Mes preuves sont à l'appui, c'est pourquoi je peux vous servir à votre avantage, pour la vente ou l'achat d'une propriété. Pour une évaluation gratuite de votre propriété ou pour l'achat d'une autre propriété sur le marché MLS, contactez donc toutes les chances de votre côté.*

Agent d'élite depuis 81 ans

**VENDU**

<b>82 900 \$</b>  1 - SAINT-HILAIRE: construction 83, bungalow jumelé 7 pièces, terrain clôturé avec piscine, situé près des écoles.	<b>89 900 \$</b>  2 - BELOEIL: près du golf, 8 pièces, abri-auto, foyer, terrain avec arbres matures, vaut la peine.	<b>89 900 \$</b>  3 - BELOEIL: 7 pièces, sous-sol fini, planchers parqueterie, beaucoup d'armoires, terrain superbe avec piscine.
 4 - OTTERBURN: construction 91, aires cur. artes, armoires mélamine, planchers parqueterie, taxes basses.	<b>89 900 \$</b>  5 - OTTERBURN: construction 89, aires ouvertes, armoires mélamine, bain tourbillon, faut voir. Négociable.	<b>129 900 \$</b> <b>BORD DE L'EAU</b>  6 - SAINT-CHARLES: petite maison avec garage sur terrain de 15 268 pi.c. directement au bord du Richelieu.
<b>URGENT</b>  7 - SAINT-HILAIRE: site exceptionnel, cottage suisse avec piscine sur 27 000 pi.ca. terrain. Faites une offre.	<b>99 900 \$ NOUVEAU</b>  8 - OTTERBURN: construction 89, tout brique impeccable, taxes basses, sortie ext. au sous-sol. A voir. LYSE COUTU, 467-8777.	<b>LIBRE 1er JUILLET</b>  9 - BELOEIL: Marie Goretti, 6 pièces tout brique, foyer au salon, planchers lattes, terrain 9 000 pi.ca. A voir.



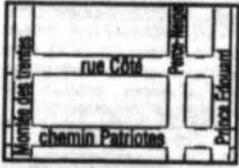
Encore 3 maisons admissibles au programme **MON TAUX MON TOIT**  
A partir de

## 99 300\$

**A VISITER**



*Maison témoin*  
128, Perce neige Otterburn Park



**467-4707**

**Les Habitations montconfort**

Dimanche Heures d'ouverture de 13h à 17h Ou sur rendez-vous

## LOCATAIRE DEVENEZ PROPRIÉTAIRES

À PARTIR DE

# 540\$/mois

### TOUT INCLUS!!!

- HYPOTHÈQUE • TAXES • FRAIS DE CONDO
- CONDO 4 1/2 - ENTRE 54 900\$ et 59 900\$

## AU PIED DU MONT SAINT-HILAIRE



UNE AUTRE RÉALISATION DE QUALITÉ CONSTRUCTION JACQUES MORIN LTÉE

### OCCUPATION 1er JUILLET 1992

- SUPER INSONORISATION
- PLANCHERS EN BÉTON
- SEULEMENT 6 UNITÉS

Réservez vite le vôtre  
Pour informations, contactez  
**464-3808 ou 497-4672**

## Élections à l'Âge d'or de McMasterville

Nous tenons à informer tous les membres du club que les élections pour nommer un nouveau conseil se tiendront au sous-sol de l'église, le jeudi 23 avril à 13 h 30. Venez nombreux présenter les membres de votre choix.

De plus, le 28 avril à 13 h 30, des infirmières du CLSC viendront vous entretenir sur la «Médication et vous». Les activités régulières seront suspendues à cette occasion.

On veut vous rencontrer.

**Tousignant Auclair**  
et associés inc.  
COURTIER



**GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I.**  
**467-8777**  
209, boul. Laurier Beloeil



1 - SAINT-HILAIRE: grand cottage rénové, 4 chambres, foyer, garage, sur un magnifique terrain de 18 000 p.c. Prix: 159 000 \$.



2 - MONT-SAINT-HILAIRE: super grand cottage, offrant chambre des maîtres ayant s.d. bains privée + walk-in. Piscine creusée, garage, foyer, etc.



3 - MONT-SAINT-HILAIRE: A prox. des transports et services! 5 chambres, thermopompe, cuisine rénovée, garage, seulement 99 900 \$.



4 - MONT-SAINT-HILAIRE: très belle résidence coloniale dans secteur boisé et à prox. des services scolaires, s/s fini, garage.



5 - OTTERBURN PARK: ancien cottage rénové, adossé à un boisé, offrant 5 chambres, tout près d'une école primaire francophone, seulement 99 000 \$.



6 - BELOEIL: construction 1987, tout près de la route 20, grand 4 paliers de 11 pièces. À prox. des écoles, idéal pour grande famille. Prix: 119 900 \$.

**NOUVEAU PRIX**

### DOMAINE SAINT-BRUNO

MAISON DE VILLE  
5 1/2 - 4 1/2

Appartements  
3 1/2 - 4 1/2

- Frais peint, chauffé eau chaude domestique
- Poêle & réfrigérateur
- Taxes payées
- Stationnement avec prise optionnelle
- Piscine
- Terrasse privée
- Espaces paysagés
- Porte patio
- Garage disponible

OCCUPATION IMMÉDIATE  
OU 1er JUILLET 1992  
**653-5239**

### NOUVEAU SUR LE MARCHÉ ST-BRUNO

Joli split-level à aire ouverte très ensoleillé, avec garage \* 3 c.a.c. \*

- Plancher de bois franc, fenestration, s/bains cuisine moderne, toiture et chauffage refait à neuf.
- Près de la montagne écoles et autobus
- Très beau décor cause de vente, transfert

**129 800 \$**  
négociable  
occupation immédiate

**345-5812**  
**RÉPONDEUR**

### MONTREAL TRUST

**467-1120**  
BELOEIL  
600, BOUL. SIR WILFRID LAURIER

#### VISITES LIBRES

1 - Dimanche le 29 mars, 1992. De 14 h à 16 h. Au: 171, Martel à Beloeil. Profitez-en. Une visite vous convaincra. PATRICIA GAULIN, 464-3242. Montréal Trust, courtier, 467-1120.



2 - Dimanche le 29 mars, 1992. De: 14 h à 16 h. Au: 646, Doyle Saint-Hilaire. Une visite vous charmera. PAULINE BÉLEC, 467-3088, Montréal Trust, courtier, 467-1120.

**467-9274 ANDRÉE NARBONNE CTR**  
**GRAND MAÎTRE VENDEUR**  
20 années d'expérience dans l'immobilier

### PERMAPRO



#### NOUVEAU

**SAINT-HILAIRE**  
Cottage à plafond cathédrale avec de grandes fenêtres, 3 c.a.c., sous-sol fini, foyer marbre, salle de bains de rêve, cuisine toute équipée, un bijou.



#### SAINT-MARC



3 - Ferme de 2 1/2 arpents, 2 bâtiments dont un 30 x 128, enclos, cottage avec sous-sol, idéal pour chevaux etc.

#### NOUVEAU



4 - OTTERBURN: petit cottage rénové, pièces ouvertes, foyer, 2 c.a.c., bureau, salle de bains moderne, terrain intime.

#### BELOEIL



5 - Grande pièces ouvertes, salle de bains, douche séparée, 3 c.a.c., idéal comme 1ère maison.

#### NOUVEAU



6 - SAINT-HILAIRE: condo à aire ouvertes, foyer, cuisine mélamine, sam., grand patio.

#### SAINT-HILAIRE



7 - Cottage 4 c.a.c. à l'étage, grande cuisine en chêne, salle familiale en contre bas, sam. séparée, sous-sol fini, terrain magnifique de 19 000 pi.ca., piscine creusée, pommiers.

#### NOUVEAU PRIX



8 - 35 arpents, écurie, lac, piscine, chalet et en plus 2 maisons 1987. Situé à 10 minutes de la route 20.

**Tousignant Auclair**  
et associés inc.  
COURTIER

**GINETTE BERNIER CTR**  
**GRAND MAÎTRE VENDEUR**  
**467-8777 467-2333**

209 boul. Laurier, Beloeil **MLS**



#### 1989



1 - MONT SAINT-HILAIRE: split 4 paliers, parqueterie, salle familiale, taxes basses, 105 000 \$.

#### CONSTRUCTION NEUVE



2 - BELOEIL: bungalow 34x36 pi., 3 c.a.c., à aire ouverte, éligible aux subventions, const. supérieur, 105 000 \$.

#### PRÈS DES SERVICES



3 - BELOEIL: split 4 paliers, 4 c.a.c., au rez chaussée, salle familiale, terrain 11 820 pi.ca. 99 900 \$.

#### SANS T.P.S.



4 - OTTERBURN PARK: bungalow 1991, 3 c.a.c., plancher merisier, armoires mélamine, infras. payées, secteur boisé.



5 - LA PRÉSENTATION: superbe cottage, planchers lattes de chêne, s.d.b. luxueuse, terrain 17 200 pi.ca. adossé à un boisé.



6 - MONT SAINT-HILAIRE: secteur flanc sud, superbe cottage, 1989, beaucoup d'extras, foyer, piscine, infras. payées à 100%.



7 - McMASTERVILLE: bungalow 26x40 pi. cuisine rénovée, salle familiale, piscine, paysager, taxes 1 354 \$. À voir.



8 - BELOEIL: condo 4 1/2 pièces, décoration superbe, armoires mélamine/chêne, près des services, une visite pour apprécier.



## MONTREAL TRUST

### 467-1120

BELOEIL  
600, BOUL. SIR WILFRID LAURIER

COURTIER IMMOBILIER

## Pour en voir plus...

# Consultez nos pages centrales du cahier B.



## La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

*Exigez-la* 



BELOEIL  
Grande propriété, armoires chêne, 8 pces, 2 s/b., abri d'auto, secteur recherché, super: 133 900 \$.  
PIERRETTE LABRIE  
467-1211

**GARANTIE APEC - 1 AN**  
Sur appareils, plomberie, électricité, chauffage etc.  
Garantie de versement hypothécaire 1 an  
Annonces de votre maison à la Télé Cable 6  
Sans frais

**PIERRETTE LABRIE**  
Club du Million, Club des Leaders  
**467-1211**





## MONTREAL TRUST

### 467-1120

BELOEIL  
600, BOUL. SIR WILFRID LAURIER

COURTIER IMMOBILIER

Pauline Bélec, 467-1120, 467-3088



**Pauline Bélec, 467-3088**  
- Membre Distinction-Vie  
13 ans d'expérience  
- Disponibilité  
- À l'écoute de vos besoins  
Voilà des atouts essentiels pour des transactions réussies

Pauline Bélec, 467-1120, 467-3088

 <b>SITE UNIQUE</b>	 <b>SUPER ACHAT</b> 89 000 \$	 <b>RÊVE RÉALISABLE</b>
 <b>OASIS DE PAIX</b>	 <b>VIVE LA CAMPAGNE</b>	 <b>ÉLÉGANTE ET RAFFINÉE</b>
 <b>À DEUX PAS DES SERVICES</b>	 <b> VENDU EN 3 JOURS</b>	 <b>AUBAINE</b>

**À LOUER • À LOUER • À LOUER**  
**BELOEIL**  
 rue des Seigneurs  
**SUPERBE 41/2**  
**525\$ mois**  
 1 libre immédiatement  
 d'autres disponibilité  
 en juillet 92

Possibilité de location dans nouveau logement en construction. Près en juillet 92

- Super insonorisation
- Balcon
- 2 espaces de stationnement
- Plancher béton
- Tapis
- Armoires mélamine

Jour: **649-2340** Pour informations: **7011** Soir et fin de semaine Demander: Isabelle **467-2987**

**La Capitale** *Exigez-la* **APEC**  
 MAÎTRE COURTIER INC.

**MURIELLE PLOUFFE 467-1211**

**359 000 \$ VUE SPLENDE DE LA VALLÉE**

Flanc montagne, terrain 90 195 p.c. piscine creusée, rénové au complet, qualité et cachet, 4 c.a.c. à l'étage chauffage géo-thermique + air climatisé contrôlé.  
**MURIELLE PLOUFFE, 467-1211**

**13 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE**

VENDEURS: Gratuit. Votre propriété à la télé canal 6.  
 Gratuit: Estimation de votre propriété.  
 ACHETEURS: Gratuit: Nous payons pour vos versements d'hypothèque allant jusqu'à 1 an si vous perdez votre emploi, décès, invalidité. **POUR ACHETEUR QUALIFIÉ.**  
 Gratuit: Assurance 1 an sur appareils électriques, plomberie, chauffage, sur n'importe quelle maison en vente.

**Les Habitations montconfort**

Sur le site des habitations MontConfort Inc. maison plan #206



Bureau des Ventes  
 121, Perce-Neige  
 Otterburn Park  
 Samedi et dimanche  
 13h à 17h

seulement la maison témoin est admissible au programme Mon Taux Mon Toit, se terminant le 31 mars

CONSTRUCTEURS  
 Data Construction Inc  
 Sertal Construction Inc

maison modèle 121  
 Côté Perce-Neige  
 Montée des Trente  
 chemin Patriotes  
 pont Beloeil

**Unifamiliale à partir de 98 500\$**


**Représentant des ventes Renée Morin 446-5708**

**LA PHASE II OUVERTE**

LE PROJET PAR EXCELLENCE

**LE BOISE ENSOLEILLE**

DATA CONSTRUCTION inc. ENTREPRENEURS EXCLUSIFS: SERTAL CONSTRUCTION inc.



**PROMOTEUR: P. TALBOT inc.**

BUREAU DES VENTES  
 SITUÉ AU 736, DES GRIVES  
 MONT-SAINT-HILAIRE  
 Lundi, mardi, mercredi de 19h à 21h  
 Samedi et dimanche de 13h à 17h  
 ou sur rendez-vous!

REPRÉSENTANT DES VENTES  
 Jean-Claude Morin 446-5708

Terrains 7 500 p.c. et +  
 Infrastructures incluses  
 à 100%  
 Asphalte et bordure de rue  
 Égout sanitaire et pluvial, aqueduc

**LES CONSTRUCTIONS ANDRÉAL inc.**

On vous propose **99 000 \$**  
 Ce magnifique modèle

**ÉVITEZ LES INTERMÉDIAIRES**

Pour une maison à votre goût, qui respecte votre budget, vos besoins...

Aucuns vices cachés, vous bâtissez avec nous.


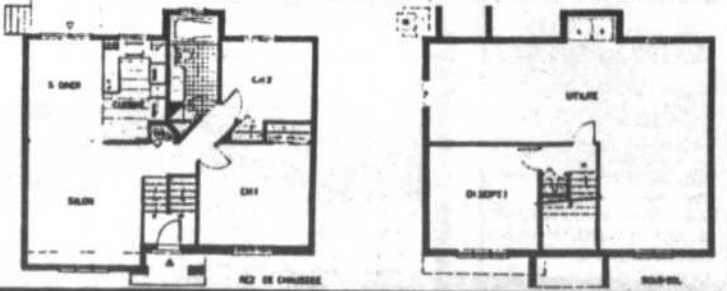
**584-2552** **Réal & André**

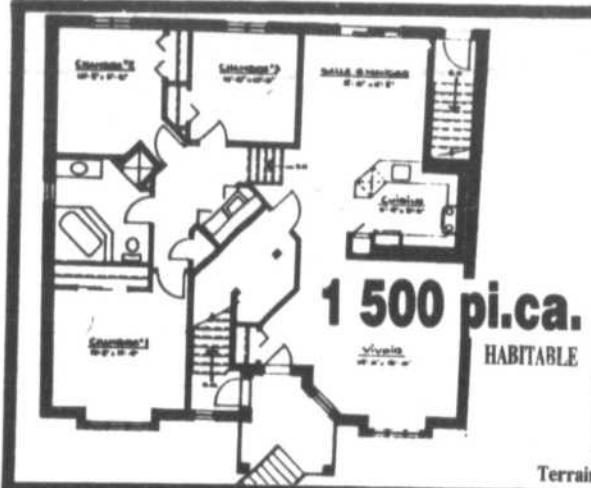
À VOTRE DISPOSITION

- Construction de charpentes
- Projets locatifs
- Rénovations
- Patio
- Etc...

DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT  
 Terrain de 16 628 pi<sup>2</sup>  
 Endroit tranquille, près de tous les services.  
 Taxes basses, rue asphaltée.  
 À 5 min. de l'autoroute 20.

**MEMBRE APCHA**  
 Montréal métropolitain

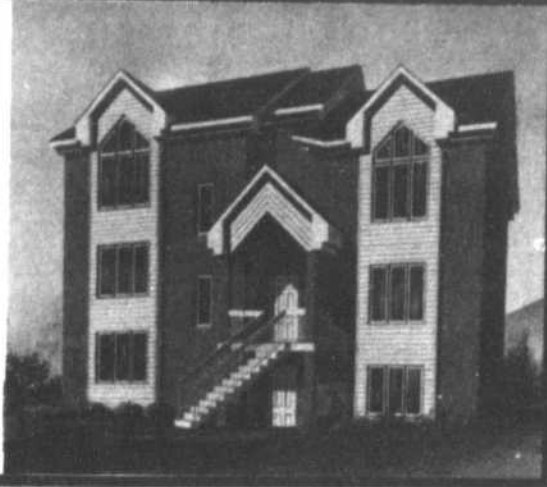


**LOCATION ou ACHAT**  
**Condos de luxe neufs Beloeil**

- À partir de 595 \$/mois
- Triplex 4 1/2 et 5 1/2 paliers multiples neufs
- Foyer, bain tourbillon
- Fils préinstallés pour balayuse centrale, climatiser, système d'alarme, câble, téléphone
- Rabais 5000 \$ Mon Taux, Mon toit éligible jusqu'au 31 mars 1992
- Entrée individuelle
- Occupation 1er mai
- Insonorisation supérieure
- Achetez avant T.V.Q. 1er juillet
- Près de tous les services

**VISITE LIBRE**  
 Dimanche 14 h 00 à 16 h 00 boul. L'Heureux, coin Choquette  
 467-8731 sur rendez-vous 467-8079

Terrain à vendre pour résidentiel triplex et 6 logements dans plusieurs secteurs de la Rive-Sud



**NOUVEAU SITE**  
 390, rue Larose **BELOEIL**

- À deux pas d'une école primaire
- Modèle à partir de 99 000\$
- Sur des terrains de 7 200 p.c.

**PROFITEZ DE NOTRE PROMOTION D'OUVERTURE**

Pierre Thivierge notre représentant depuis 4 ans se fera un plaisir de vous renseigner

**HEURES D'OUVERTURE:**  
 Lundi, mardi, mercredi 13:00 à 16:00 19:00 à 21:00  
 Samedi et dimanche 13:00 à 17:00

**467-4118**

**Les terrasses BEL-MONT**

Réalisation const. Claude Casavant Inc.

**ATTENTION**

**BUNGALOW DÉTACHÉ**

**AVANTAGES:**

- VOTRE TERRAIN
- VOTRE MAISON
- PAS DE VOISIN BRUYANT

*Beaucoup plus...*

- POUR LE MÊME PRIX QU'UNE MAISON DE VILLE

**1500\$ SUBVENTIONS SUR TAXES PAR LA VILLE**

**Modèle "LE SINOPE"**

**SEULEMENT 15274\$\* PAR SEMAINE**

**SAINT-BASILE-LE-GRAND**  
 AU PIED DU MONT-SAINT-BRUNO **79,900\$**

**PAIEMENT HEBDOMADAIRE INCLUANT:**

- CAPITAL
- INTÉRÊTS
- T.P.S.
- FRAIS DE NOTAIRE
- S.C.H.L.
- ASSURANCE A.P.C.H.O.
- TERRAINS JUSQU'À 5200 pi<sup>2</sup>
- INFRASTRUCTURE À 100%
- ET PLUS
- TAPIS
- PRELART
- CÉRAMIQUE
- FENÊTRES EN P.V.C.

**PLUS STORES VERTICAUX INCLUS SI OCCUPATIF 1er JUILLET ACHAT AVANT LE 15 AVRIL 92**

**5 ans de garantie APCHQ**

**GROUPE TURGEON** EN AFFAIRES DEPUIS PLUS DE 25 ANS *C'est la différence!*

\*HEBDOMADAIRE BASÉ SUR 10% COMPTANT (POSS. DE 5%) LES PRIX SONT SUJET À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS

**GROUPE TURGEON**

**L'Orée Des Monts**  
 Maisons Témoins  
 Bureau des Ventes

**HEURES D'OUVERTURES**  
 Lundi au Jeudi: 13h00 à 21h00  
 Samedi et Dimanche: 13h00 à 17h00  
 Vendredi: fermé

163, Sir Wilfrid Laurier (route 116) St-Basile-Le-Grand Tél.: 441-4337



# UNE CARRIÈRE EN IMMOBILIER

- Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...
- Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...

Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent Québec Inc.  
Communiquez avec Irène Gadbois, Directrice des Ventes au 464-3401  
Les cours débutent bientôt!

## Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier

### 3 minutes du pont Champlain BROSSARD



- 3 1/2 patio ou balcon
- 4 1/2 balcon
- 5 1/2 patio
- de 382\$ à 573\$

à voir sans faute sur rendez-vous: 443-0366  
6240 Bienville, app. 201B

- quartier tranquille
- autobus vers le centre-ville de Montréal à la porte
- près écoles, magasins, malls, banques

- piscine extérieure
- terrain de jeux privé pour enfants
- immense stationnement gratuit
- très grand terrain paysagé
- balcon ou patio à chaque appartement

**PARTICIPEZ  
À NOTRE CONCOURS  
&  
GAGNEZ 6 MOIS  
DE LOYER GRATUIT**

- cuisinière et réfrigérateur fournis
- buanderie
- service de conciergerie sécuritaire

# Le Permanent

Le Permanent Québec Inc./Courtier



A L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE



garantie  
UNIVERSELLE.

Nous offrons SANS FRAIS un  
plan de garantie pour 12 mois

Achetez ou vendez votre  
maison... l'esprit en paix! Voyez  
un agent du Permanent pour en  
savoir davantage

CLM-18



**1 - SAINT-HILAIRE:** superbe cottage dans le quartier La Pommerai, entouré d'arbres et de calme. C. SIMARD, 464-3401.



**3 - SAINT-JEAN-BAPTISTE:** maison mobile revêtement vinyle. Remise 8x12 isolée, chauffée, idéal pour bricoleur. Toit refait 1985. J. JODOIN, 464-3401.



**LE PRESTIGE**  
**7 - OTTERBURN PARK:** qualité supérieure, 40x36, planchers lattes, foyer et thermopompe. Beaucoup d'extras. L. DUBOIS, 464-3401.



**11 - SAINT-HILAIRE:** idéal pour professionnel, 2 foyers, bain romain, pisc. creusée. Vue superbe sur montagne. L. DUBOIS, 464-3401.



**SAINT-CHARLES RICHELIEU**  
Maison bien située, accès bord de l'eau, atelier et garage isolés 24x38, pisc. H.T. rect. 12x20 deck autour. C. CLOUTIER, 464-3401.  
**NOUVELLE INSCRIPTION 125 900 \$**  
**SAINT-CHARLES RICHELIEU:** À 5 minutes de la 20, bâtiments sains, piscine, comb. lente, manivelles. J. TESSIER, 464-3401.



**18 - SAINT-HILAIRE:** Bung. 41x26x25, planchers marquetrie, foyer s. fam., gar. 14x21 isolé, 8 500 pi.ca. R. BEAUDRY, 464-3401.



**22 - SAINT-ANTOINE:** bâtiment tout brique 78x42 sur 10 000 p.c. Zonage commercial et industriel léger. R. BEAUDRY, 464-3401.



**2 - SAINTE-MADELEINE:** 69 900 \$, 3 chambres, 2 s/bains, foyer, s/manger 48x24, taxe 650 \$, paysager. D. TRÉPANIÉ, 464-3401.



**UN BIJOU**  
**4 - McMASTERVILLE:** le voir c'est le vouloir... s/sol tout fini, foyer moderne, décoration d'un goût raffiné. L. DUBOIS, 464-3401.



**PISCINE INTÉRIEURE**  
**8 - SAINT-HILAIRE:** au flanc de la montagne, 4 c.a.c. à l'étage, cuisine et s/bains rénovés. Une chance unique. L. DUBOIS, 464-3401.



**PRÈS CENTRE D'ACHATS**  
**12 - BELOEIL:** fenêtres changées, planchers lattes, armoires métamé, foyer au salon et thermopompe. L. DUBOIS, 464-3401.



**15 - BELOEIL:** superbe propriété aires couvertes, cuisine très moderne, Jenn-air etc..., grandes pièces et plus. R. BEAUDRY, 464-3401.



**19 - SAINT-HILAIRE:** très grand split, secteur de la Pommerai, grandes pièces, sal. familiale au r.d.c., etc... R. BEAUDRY, 464-3401.



**SAINT-HILAIRE:** site unique près centre de la nature de l'université McGill. R. BEAUDRY, 467-3401.



**INVESTISSEUR**  
**SAINT-HYACINTHE:** 4-plex rénové 85.2x6 1/2, 2x4 1/2, 4 s/bains refaites. Cuisine arm. chêne. Etc. locataire. Revenu brut 16 920 \$. J. JODOIN, 464-3401.



**RAVISSANT**  
**9 - McMASTERVILLE:** entièrement rénové avec logement au sous-sol et piscine creusée. Faut voir pour le croire. L. DUBOIS, 464-3401.



**TRANSFERT**  
**13 - À 2 min. de l'autoroute 20,** const. qualité supérieure, terrain 23 689 pi.ca. Vue rivière, 4 c.a.c., s/sol fini, garage. À visiter. C. CLOUTIER, 464-3401.



**CH. PATRIOTES SAINT-HILAIRE**  
**17 - SAINT-HILAIRE:** secteur prestige, cottage de qualité, ensoleillé, jeune secteur, aucun voisin arrière. R. BEAUDRY, 464-3401.



**PRIX RÉDUIT**  
**21 - OTTERBURN:** charmant bung. moderne, aires couvertes, ensoleillé, jeune secteur, aucun voisin arrière. R. BEAUDRY, 464-3401.



**45 000 \$**  
**SAINTE-MARIE DE MONNOIR:** terrain 75 000 pi.ca., prêt à construire, à 5 minutes de la 112, campagne. J. TESSIER, 464-3401.



**NOUVELLE INSCRIPTION 92 900 \$**  
**McMASTERVILLE:** Pisc. creusée 15x34 Trevi, 3 chambres, clôture, taxes basses, près services. J. TESSIER, 464-3401.



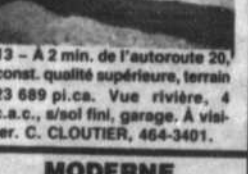
**62 900 \$**  
**SAINTE-MADELEINE:** maison mobile tout rénové, 1977, Franklin, 2 chambres, arm. mélamine, risé à y faire. J. TESSIER, 464-3401.



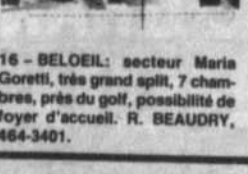
**TRIPLEX**  
**10 - SAINT-HILAIRE:** 1989, aires couvertes, cul. mélamine, système d'alarme, thermopompe. Secteur polyvalente. L. DUBOIS, 464-3401.



**UN PETIT BIJOU**  
**14 - BELOEIL:** maison prestigieuse, vue montagne et Richelieu, avis amateur de bateau, terr. 10 731 pi.ca. C. CLOUTIER, 464-3401.



**MODERNE ET LUXUEUSE**  
**18 - BELOEIL:** secteur prestige, cottage de qualité, ensoleillé, jeune secteur, aucun voisin arrière. R. BEAUDRY, 464-3401.



**PRIX RÉDUIT**  
**22 - OTTERBURN:** coll. 88, impeccable, gar., foyer, plafond cathédrale, s/bains luxueuse, taxes très basses. R. BEAUDRY, 464-3401.



**À LOUER SAINT-BASILE**  
grand 5 1/2, libre immédiatement, 3 c.à.c., très grandes pces éclairées, impeccable.  
Voir G. LALONDE 653-6746

## LA FORCE DE L'IMMOBILIER

524, BOUL. LAURIER  
BELOEIL

# 464-3401

365, boul. Laurier  
464-1000

UN CHOIX  
MAXIMUM DE

**RE/MAX** EXTRA INC.

Ville	Genre	Prix	C.A.C.							Agent
			GARAGE	S.S FINI	PISCINE	FOYER	SAN	CHAUFFAGE		
Beloil	Cottage	172 000 \$	3	X		CR	X	X	ELC	C. Laroche
Saint-Charles	Bungalow	425 000 \$	3 + 1	X	X	CR	X		HAC	C. Laroche
Beloil	Bungalow	109 900 \$	3		X	X	X		TH.P	J. Beaudoin
Beloil	Bungalow	102 000 \$	3 + 1		X				HAC	J. Beaudoin
Beloil	Bungalow	99 900 \$	3						TH.P	Richard Gagnon
Beloil	Bungalow	104 900 \$	2 + 1		X		X		ELC	Richard Gagnon
Beloil	Bungalow	129 000 \$	3 + 2		X		X	X	ELC	Marcel Martineau
Mont-Saint-Hilaire	Cottage	359 000 \$	Bord de l'eau				X	X	EAC	Marcel Martineau
Otterburn Park	Bungalow	99 900 \$	2		X			X	ELC	Marcel Martineau
Beloil	Bungalow	83 500 \$	3 + 1		X				HAC	Jean-Paul Comtois
Otterburn Park	Cottage	239 000 \$	3	X				X	COU.AIR	Jean-Paul Comtois
Beloil	Commerce	29 500 \$	Santé + Beauté			SPA				Jean-Paul Comtois
Beloil	Cottage	83 900 \$	3					X	ELC	J.M. Remington
Beloil	Bungalow	88 500 \$	3			X	X	X	HAC	J.M. Remington
Beloil	Bungalow	89 900 \$	3				X	X	HAC	J.M. Remington
Mont-Saint-Hilaire	Bungalow	148 000 \$	3 + 1	X	X		X		EAC	Joyce Paduano
Mont-Saint-Hilaire	Bungalow	95 000 \$	3 + 2		X				HAC	Joyce Paduano
McMasterville	Bungalow	98 800 \$	3 + 1		X				EAC	R. Cormier
Beloil	Bungalow	94 900 \$	3 + 1		X	X	X	X	HAC	R. Cormier
Beloil	Bungalow	89 000 \$	3						HAC	Pierre Milord
Mont-Saint-Hilaire	Bungalow	114 900 \$	2 + 1		X	HT	X	X	ELC	Pierre Milord
Mont-Saint-Hilaire	Bungalow	139 900 \$	2 + 1	X	X	SPA	XX	X	ELC	Pierre Milord
Beloil	Cottage	79 500 \$	3	—				X	ELC	René Gagnon
Beloil	Bungalow	99 500 \$	3 - 2	A	X			X	HAC	René Gagnon
Beloil	Bungalow	127 500 \$	6	SEMI-COMMERCIAL						Michel Robichaud
McMasterville	Duplex	109 000 \$	2	6 1/2 + sous-sol						Michel Robichaud
Saint-Charles	Cottage	399 900 \$	Bord de l'eau							Michel Robichaud
Mont-Saint-Hilaire	Bungalow	118 000 \$	4	X	X	X	X	X	HAC	Richard Galibois
Beloil	Bungalow	114 000 \$	3		X	X	X		ELEC	Richard Galibois
Mont-Saint-Hilaire	Bungalow	114 000 \$	4	X	X	X	X	X	HAC	Richard Galibois
Otterburn Park	Bungalow	111 000 \$	3	—	X	HT	X	X	EAC	Pauline Grenier
Otterburn Park	Cottage	149 900 \$	4	X	X	X	X		TH.P	Pauline Grenier
Beloil	Bungalow	114 500 \$	4	X	X	X		X	ELEC	Francine Duska
Saint-Basile	Split	129 500 \$	3	X	X	X		X	ELEC	Francine Duska



J.F. L'HEUREUX CTR



MARCEL MARTINEAU



PIERRE MILORD



JOYCE PADUANO



J.M. REMINGTON



MICHEL ROBICHAUD



RICHARD GAGNON



JOHANNE BEAUDOIN



JEAN-PAUL COMTOIS



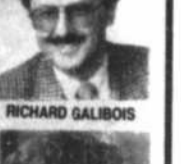
REJANI CORMIER



FRANCINE DUSKA



RENÉ GAGNON



RICHARD GALIBOIS



PAULINE GRENIER



CLAUDE LAROCHÉ

PERSONNE N'A LA PUISSANCE DE RE/MAX



# La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.



*Exigez-la*

<p><b>VISITE LIBRE</b></p> <p>1 - 445, Ch. Des Patriotes Sud, Saint-Hilaire. Dimanche le 29 mars 1992 de 14 h à 16 h. LIETTE LALONDE, 467-1211.</p>	<p><b>UNE ADRESSE DE PRESTIGE</b></p> <p>7 - SAINT-JEAN-BAPTISTE: élégance, confort et ambiance vous revivront, s/col fini, elle vous offre de grandes surprises. DENYSE DURAND, 467-1211.</p>	<p><b>VENDU</b></p> <p>13 - SAINT-HUBERT: 6923, Alcide Mésivier. JOHANNE GARIEPY, 467-1211.</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p> <p>19 - BELOEIL: cottage face au Richelieu, grande galerie en bois traités, 4 portes françaises, intéressant, 97 500 \$. PIERRETTE LABRIE, 467-1211.</p>	<p><b>ENTREZ DONC!</b></p> <p>25 - BELOEIL: du style! Très lumineux 8 pièces, filtre élec., Jenn-Air, 9 000 p.c. près des services. LUCIEN LAUZE, 467-1211.</p>	<p><b>LUXUEUX CONDO</b></p> <p>219 900 \$</p>
<p><b>OUVERT AUX VISITEURS</b></p> <p>McMASTERVILLE 49, Pelletier Le dimanche 29 mars 1992 De 14 h à 16 h JEAN-MARC GAUTHIER 467-1211</p>	<p><b>COQUETTE</b></p> <p>8 - OTTERBURN: impeccable split, 807, aires ouvertes, 4 c.a.c., s/col fini. Vous n'avez qu'à vous y installer. DENYSE DURAND, 467-1211.</p>	<p><b>SECTEUR RECHERCHÉ</b></p> <p>14 - SAINT-BASILE: split, 3 chambres, s/col très chaleureux avec foyer naturel, s/bains rénovés, beau gr. terrain avec pisc. JOHANNE GARIEPY, 467-1211.</p>	<p><b>IMPECCABLE</b></p> <p>20 - BELOEIL: abri d'auto, pavé uni, foyer, solarium, halle cédres, 8 pces. intime, pas voisin arrière, 107 000 \$. PIERRETTE LABRIE, 467-1211.</p>	<p><b>NOUVEAU 86 900 \$</b></p> <p>27 - BELOEIL: thermopompe 2 ans, frais peint, cuisine plancher céramique, vérandas, piscine, près de tout. LUCIEN LAUZE, 467-1211.</p>	<p><b>FACE PARC 124 500 \$</b></p>
<p><b>SAINTE-MADELEINE</b></p> <p>77 500 \$</p> <p>3 - Bung. ju. 87, aires ouvertes, 3 c.a.c., impec., parquet., céramique entrée, accès rtes 116 et 20. PIERRE DUHAMEL, 467-1211.</p>	<p><b>BACHELOR</b></p> <p>9 - OTTERBURN: superbe propriété avec revenu, garage, foyer, possibilité de garder petits animaux, terrain privé. DENYSE DURAND, 467-1211.</p>	<p><b>VOUS CHERCHEZ UNE AUBAINE?</b></p> <p>15 - McMASTERVILLE: garage + abri, 3+2 c.a.c., cuisine neuve, s/col complètement fini, 112 900 \$. JEAN-MARC GAUTHIER, 467-1211.</p>	<p><b>ST-ROCH</b></p> <p>21 - Maison de campagne superbe inclus garage 32 x 32 et petit chalet de 36 x 16, le tout à quelques minutes de la route 30. SERGE LALIBERTÉ, 441-5000.</p>	<p><b>NOUVEAU 86 900 \$</b></p> <p>27 - BELOEIL: thermopompe 2 ans, frais peint, cuisine plancher céramique, vérandas, piscine, près de tout. LUCIEN LAUZE, 467-1211.</p>	<p><b>FACE PARC 124 500 \$</b></p>

<p>JACQUES DESJARDINS DIRECTEUR</p>	<p>PIERRE DUHAMEL</p>	<p>DENYSE DURAND</p>	<p>JOHANNE GARIEPY</p>	<p>JEAN-MARC GAUTHIER</p>	<p>PIERRETTE LABRIE</p>
<p>LYETTE LEVESQUE</p>	<p>GISELE MONTMARQUET</p>	<p>ALFRED NIELSEN</p>	<p>MURIELLE PLOUFFE</p>	<p>MICHELLE C. STARNAUD</p>	

<p><b>OTTERBURN 92 000 \$</b></p> <p>4 - Bung. 2 c.a.c., aires ouvertes, entrée céramique, finis. manivelles, atm. s/col, s.c.j., semi-fini. PIERRE DUHAMEL, 467-1211.</p>	<p><b>ABSOLUMENT IMPECCABLE</b></p> <p>10 - McMASTERVILLE: propriété entièrement rénovée, 3 c.a.c., cul. extra moderne, fenêtres à manivelles 91, garage isolé, pisc. foyer, ++ + J. GARIEPY, 467-1211.</p>	<p>16 - BELOEIL: superbe québécoise, 3+1 c.a.c., foyer, pisc. creusée 18' x 35', pour seulement 109 000 \$, une aubaine. JEAN-MARC GAUTHIER, 467-1211.</p>	<p><b>FERME</b></p> <p>22 - 60 arpents dans la montagne, verger, arrosés, terra, chevaux et plusieurs extras. à voir. SERGE LALIBERTÉ, 441-5000.</p>	<p><b>AVEC GARAGE 99 900 \$</b></p> <p>28 - BELOEIL: 3 chambres, foyer, garage, près Poly., arènes, provigo, cour intime, arbres matures, 261 Gd-mard: 99 000 \$. LYETTE LEVESQUE, 467-1211.</p>	<p><b>BELOEIL! 105 000 \$</b></p>
<p><b>CONSTRUITE POUR UN CONTRACTEUR</b></p> <p>5 - SAINT-HILAIRE: Beauté et qualité, secteur boisé, 2 s/bains, planchers de lettres, s/col fini, pisc., terrain privé. DENYSE DURAND, 467-1211.</p>	<p><b>TAXES BASSES</b></p> <p>11 - SAINT-BASILE: bung. 3 c.a.c., 2 s.d.b., s/col fini, dinette avec porte patio donnant sur un grand patio en bois traité, très beau secteur. J. GARIEPY, 467-1211.</p>	<p>17 - BELOEIL: très joli condo, asp. central, l'ivasselle, arm. métallique, frais repeint, impeccable, (1987) 79 900 \$. PIERRETTE LABRIE, 467-1211.</p>	<p><b>1639, GABRIELLE ROY</b></p> <p>23 - SAINT-JULIE: cott. 1990, très moderne, bain podium, thermopompe, pièces très grandes, foyer, arâm., 159 000 \$. LIETTE LALONDE, 467-1211.</p>	<p><b>IMPECCABLE</b></p> <p>29 - BELOEIL: 4 chambres, 2 s/b. complètes, gr. terrain, pisc., double allée pavée, arm. chêne, 1001 Angélique Daigneault. LYETTE LEVESQUE, 467-1211.</p>	<p><b>BELOEIL! 38 000 \$</b></p>
<p><b>FACE A L'EAU</b></p> <p>6 - SAINT-CHARLES: 89 000 \$, split, aires ouvertes, 3 chambres, superbe foyer, prix pour vente rapide, faites vite. DENYSE DURAND, 467-1211.</p>	<p><b>88 500 \$</b></p> <p>12 - OTTERBURN PARK: idéal pour 1ère maison, 3 c.a.c., cuisine redécouverte, gr. s/col comb. lente, pisc. H.T., secteur formidable pour enfants. J. GARIEPY, 467-1211.</p>	<p>18 - SAINT-JULIE: pisc. creusée, foyer, 8 pces, 2 s/bains, fenêtre serre, halle cédres, paysager, bon achat! 94 500 \$. PIERRETTE LABRIE, 467-1211.</p>	<p><b>SPACIEUSE!</b></p> <p>24 - BELOEIL: magnifique! Près de tout, 7 chambres, accréditée par le CSS comme famille d'accueil pour 4 personnes. LUCIEN LAUZE, 467-1211.</p>	<p>30 - OTTERBURN PARK: nouveau projet, 4 papiers, 3 c.a.c., modernes, bain superbe. ALFRED NIELSEN, 467-2404.</p>	

31 - Nouveau sur le marché à Saint-Basile, bungalow à 3 c.a.c., construction récente, s/sol fini avec s.d.b.-douche à part. ALFRED NIELSEN, 467-2404.

**VICEROY: 98 500 \$**



37 - Grand terrain de 100 000 p.c. avec 175 pommiers, maison super éclairée, split, faut voir. MICHELINE ST-ARNAUD, 467-1211.

**VARENNES: 92 000 \$**



38 - Cottage centenaire presque entièrement rénové, s/sol ciment, terrain de 35 000 p.c. MICHELINE ST-ARNAUD, 467-1211.

**SAINT-ANTOINE  
TERRAIN CLÔTURÉ**



39 - Très coquette, située près école et services, bain tourbillon, venez la voir, vous l'aimerez, c'est certain, 89 500 \$. MICHELINE ST-ARNAUD, 467-1211.

**SERGE  
LALIBERTÉ**



LIETTE  
LALONDE

**STEVE  
TREMBLAY**



CÉLINE  
BERGERON



LUCIEN  
LAUZÉ



YOLANDE  
DUBOIS

34 - BELOEIL: rénové, armoires mélamine, fenêtres thermos récentes, combustion lente. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.

**TAXES PEU ÉLEVÉES**



40 - OTTERBURN: 89 900 \$, bung. 6 pièces, sal. 17 x 15 foyer, ccp. avec walk in, terr. cl. 9 520 p.c., patio 36 x 16 bois traité. STEVE TREMBLAY, 467-1211.

35 - Près École Tournesol, grande salle familiale avec foyer combustion lente, bien éclairé, 2 a/b, compl., 4 ch., terr. 9 225 p.c., pisc., clôturé, impecc. MURIELLE PLOUFFE, 467-1211.



41 - OTTERBURN: 99 900 \$, 4 c.a.c., 2 s.d.b., armoires chêne, sam. avec p/patio, s/lam. avec foyer, situé sur terrain 5 000 p.c. STEVE TREMBLAY, 467-1211.

36 - Petit cottage à Saint-Antoine, dans village, besoin rénovations, idéal pour menuisier ou bricoleur. MICHELINE ST-ARNAUD, 467-1211.

**UN NID D'AMOUR**



42 - OTTERBURN: 129 900 \$, bung. 4 c.a.c., cul. fonct. rénovée 90, foyer, pisc. creu. chauffée, gar. double avec en. pav. uni, thermopompe. STEVE TREMBLAY, 467-1211.

**FAUT VENDRE**



43 - SAINT-ANTOINE: victorienne de 12 pces, idéale pour foyer, centre d'hébergement, auberge, zonage résid. et commercial. CÉLINE BERGERON, 467-1211.

**FOYER D'ACCUEIL**



44 - BELOEIL: très propre, tout prêt à recevoir 6 personnes, propriété toute meublée, avec permis d'opération, super. CÉLINE BERGERON, 467-1211.

**NEUF SANS T.P.S.**



45 - OTTERBURN: grande propriété sur terrain de 65 x 90, clôturée, foyer au salon, 3 c.a.c., bain à remous, s/sol divisé, gypae. CÉLINE BERGERON, 467-1211.



49 - SAINT-BASILE: Impeccable! Québécoise 3 chambres, beau terrain privé, le plus beau secteur. YOLANDE DUBOIS, 464-6725.



50 - SAINTE-JULIE: triplex de qualité construit en 1988. Revenu: 21 720 \$. Idéal propriétaire occupant. YOLANDE DUBOIS, 467-1211.



51 - SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: maison pièces/pièces, très chaleureuse, 3 chambres, combustion lente, garage, près de la 20, taxes basses. Y. DUBOIS, 467-1211.



52 - BELOEIL: vous en avez pour votre argent! Grande maison 10 pces, 4 ch., s/sol aménagé, foyer, pisc. creusée, chauff., garage, cour très privée. Y. DUBOIS, 467-1211.



53 - BELOEIL: idéal 1ère maison, 3 c.a.c., s/sol fini avec foyer, beau terr., secteur idéal pour enfants, près du parc, école. JOHANNE GARIÉPY, 467-1211.



54 - 2 triplex jumelés: 4 x 5 1/2 et 2 x 4 1/2. Pas cher pour investir. SERGE LALIBERTÉ, 441-5000.



55 - SAINT-DENIS: grand, très bien rénové, cuisine moderne, Jenn-Air, bachelor 4 1/2 neuf, 23 000 p.c., zoné agricole. LUCIEN LAUZÉ, 467-1211.



56 - SAINT-MATHIEU DE BELOEIL: 94 000 \$, 5 c.a.c., entrée pavé pour 8 autos. Sur terrain de 21 786 p.c. Taxes 862 \$. À qui la chance? STEVE TREMBLAY, 467-1211.

**ST-JEAN-BAPTISTE  
DE ROUVILLE 79 900 \$**



57 - Cottage des années 50, cachet d'antan, 5 c.a.c., s/sol cimenté 6', sortie ext., ch. froide, garage. P. DUHAMEL, 467-1211.

**ÉRABLIÈRE**

SAINT-MARC: 70 arpents, érablière avec bâtisse et système tubulaire pour 2 700 entailles, poss. de 8 000 entailles. STEVE TREMBLAY, 467-1211.

OTTERBURN: terrain 18 900 \$ prêt à construire, services dans la rue. STEVE TREMBLAY, 467-1211.

NOTRE-DAME  
COUR: **VENDU** BONSE-  
COUR: 4 chambres,  
salle à manger, foyer au gaz.  
YOLANDE DUBOIS, 467-1211

**MONT SAINT-HILAIRE**  
Terr. prêt à construire  
au sommet de la montagne,  
toute la vallée du  
Richelieu à vos pieds.  
LIETTE LALONDE  
467-1211

**NOUVEAU  
OTTERBURN PARK**  
très joli cottage sur Prince  
Arthur, finition int. très  
spéciale et particulière,  
grande ccp. avec s/b et  
douche. À voir: 79 900 \$.  
JEAN-MARC GAUTHIER  
467-1211

**BELOEIL**  
SAINT-BASILE: split, 3 c.a.c., fenêtre  
serre avec vue sur la montagne, agréable,  
chaleureuse, terrain clôturé.  
GISELE MONTMARQUET, 467-1211.

**SAINT-MARC**  
Taxes peu élevées, grand terrain pay-  
sager, Pergola, maison coquette et  
chaleureuse: 98 500 \$. GISELE MONT-  
MARQUET, 467-1211.

**IMPECCABLE**  
SAINT-DENIS: abandonnez l'ordi-  
naire, invt. dans un secteur presti-  
gieux, bung. surélevé, peu d'entretien,  
3 c.a.c., foyer, garage, etc. G. MONT-  
MARQUET, 467-1211.

**LUXUEUSE**  
SAINT-HILAIRE: abandonnez l'ordi-  
naire, invt. dans un secteur presti-  
gieux, bung. surélevé, peu d'entretien,  
3 c.a.c., foyer, garage, etc. G. MONT-  
MARQUET, 467-1211.

**SITE COMMERCIAL**  
Près rtes 116 et 20, ébénisterie + mai-  
son rénovée, avantageux car bon  
potentiel, terr. 21 000 p.c. GISELE  
MONTMARQUET, 467-1211.

**ADIEU TAXES ÉLEVÉES**  
117 500 \$  
Près des Rtes 116 et 20, superbe pièce  
sur pièce, tout y est: luxe, confort,  
taxes peu élevées, gr. terr., aucun voi-  
sin arrière. GISELE MONTMARQUET,  
467-1211.

**3-PLEX**  
SAINT-OURS: 64 500 \$, 3-plex, vue sur  
Richelieu, 3 logements loués au  
30/06/92. 1 gar. pour ch. locataire.  
STEVE TREMBLAY, 467-1211.

**527, BOUL. LAURIER, BELOEIL, 467-1211**

4833 - Domaine 45 arpents boisé, avec résidence 27 x 86, 4 c.a.c., sous-sol fini, 2 foyers, site enchanteur de toute beauté.  
**ALAIN PROULX, 774-0429**

4976 - Joli cottage centenaire rénové, 3 c.a.c., construit à 200 pieds du chemin. Voisin délogé, site enchanteur. Bâtiments, taxes basses. Bon prix. Faite vite.  
**ST-SIMON 4KM TRANSCANADIENNE**

**ST-ROSALIE: 2KM TRANSCANADIENNE**  
CENTRE PROFESSIONNEL  
DE L'IMMOBILIER  
774-0429

**AVIS  
PROPRIÉTÉ À VENDRE**  
Une maison unifamiliale située au 905, rue  
Mon Loisir, McMasterville. Superficie terrain  
617,8 m.c. Construction brique et aluminium,  
cinq pièces et demie, sous-sol fini, très pro-  
pre, chauffage électrique.  
Pour information:  
M. Jacques Meunier, directeur général  
ou Mme Lucie Ménard, conseillère  
467-2809  
Caisse populaire  
Desjardins de Beloeil  
Siège social  
830, boul. Laurier 245, boul. L'Heureux  
Beloeil, J3G 4K4 Beloeil, J3G 5R8

**MULCO**  
LES PROFESSIONNELS  
DES FISSURES  
DE BETON  
membres d'imperméabilisation  
injection de caulis  
(sport-urthane-ciment)  
redressement et stabilisation  
de bâtiment sur pieux d'acier  
réfection de plancher de garage  
drain français  
RAPIDE ET EFFICACE  
TRAVAUX GARANTIS  
25 ANS D'EXPÉRIENCE  
ESTIMATION GRATUITE  
465-5470  
866-7611  
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

**INFRASTRUCTURES  
TERRAIN  
79,500\$**  
BUNGALOW, sur terrain 60 x 100,  
achat pré-construction, plans garantis,  
Saint-Mathias et Otterburn Park  
Construction Rénovation Claude Aubry Inc.  
Jour: cell: 951-0814 - Soir: 464-5376



**Tousignant  
Auclair  
et associés inc.  
COURTIER**

**COURTAGE  
IMMOBILIER**

209, boul. Laurier, Beloeil  
**467-8777**  
OUVERT 7 JOURS SEMAINE

"NOUS SOMMES DU MÊME MILIEU, PARTAGEONS LE MÊME SUCCÈS"

**ATTENTION!!!**

- Vous achetez **MAINTENANT** avec 5% comptant!
- Première maison? Vous avez un enfant?, **SUBVENTION!**
- Taux hypothécaires très bas «**JAMAIS VU!**»!
- Enfin un marché **TRÈS FAVORABLE** aux acheteurs!

**INFORMEZ-VOUS SANS TARDER!!!**

**467-8777**

 COLETTE COMEAU, dir. des ventes	 FERNAND BERGERON
 SYLVIE DUCHARME	 CHRISTINE DEEKS
 CHARLES H. AUGER	 GINETTE BERNIER
 LYSE COUTU	 ARMAND LANDRY
 CAMIL DEMERS	 FRANCINE LAFRANCE
 BRUNO CHOLETTE	 MICHELINE LACAILLE
 RICHARD GAUTHIER	 CLAUDE BÉRUBÉ
 PAUL A. BRODEUR	 ROBERT PARADIS
 SUSAN GAGNÉ	 DONALD AUCLAIR
 GINETTE TOUSIGNANT	 ANTOINE BLANCHETTE

<p><b>VISITE LIBRE</b></p> 1 - Vous pouvez me voir au 326, Lorncliff Otterburn Park, le 23-03-92 entre 14 h et 16 h. CAMIL DEMERS, 467-8777.	<p><b>TRANSFERT</b></p> 2 - Bungalow à aires ouvertes, foyer au salon, grand terrain, splendide vue sur la montagne. CAMIL DEMERS, 467-8777.	 3 - SAINT-BRUNO: 2 plex situé centre ville, grand terrain paysager avec garage détaché. Évaluation municipale 141 740 \$. Prix demandé: 154 000 \$. ARMAND LANDRY, 467-8777.	 4 - SAINT-HILAIRE: construction récente située près des services. Prix révisé, une visite vous en convaincra, s/sol fini. ARMAND LANDRY, 467-8777.	 5 - SAINT-JEAN-BAPTISTE: pleine campagne, bungalow tout brique, garage, dans les 80 000 \$. FERNAND BERGERON: 467-8777.
 6 - ROUEMONT: domaine de prestige style «tudor», 11 arpents boisés, flanc de montagne. Unique! FERNAND BERGERON: 467-8777.	 7 - Magnifique cottage, havre de paix dans la montagne, venez découvrir un intérieur chaleureux. PAUL A. BRODEUR, 467-8777.	<p><b>COTTAGE SUISSE</b></p> 8 - Site exceptionnel, face à la montagne, piscine, un intérieur chaleureux. PAUL A. BRODEUR, 467-8777.	<p><b>PALERS MULTIPLES</b></p> 9 - MONT-SAINT-HILAIRE: maison aires ouvertes, comme neuve, 2 c.a.c. + 1, cuisine labo, puits de lumière mezzanine, foyer, etc. Près poly, aréna, route 116 à 20. A voir! ROBERT PARADIS: 467-8777.	<p><b>AVEC REVENU</b></p> 10 - OTTERBURN PARK: cottage jumelé avec bachelor au sous-sol, droit acquis, 3 c.a.c., rénové, pour jeune famille. ROBERT PARADIS: 467-8777.
 11 - BELOEIL: bungalow 13 pièces, 10 chambres, 2 salles de bains, chauffage électrique. Idéal comme foyer pour personnes âgées ou maisons de chambres. Secteur tranquille, occupation rapide si désiré. CLAUDE BÉRUBÉ, 467-8777.	<p><b>RIVE-SUD</b></p> <p>Occasion unique Mikes Submarine balance de vente possible, cause de pré-retraite. À qui la chance? <b>CLAUDE BÉRUBÉ</b> 467-8777</p>	 13 - MONT-SAINT-HILAIRE: À proximité des services et transports, 5 c.a.c., thermopompe, cuisine rénovée garage. À qui la chance? GINETTE TOUSIGNANT, F.R.I., 467-8777.	 14 - Face au golf, impeccable, 2 salles de bains, thermo, piscine. RICHARD GAUTHIER, 467-8777.	<p>Achetez une propriété avec services professionnels, références <b>RICHARD GAUTHIER</b> 467-8777</p>
 16 - BELOEIL: propriété moins de 10 ans, très éclairée à aires ouvertes, 4 c.a.c., sous-sol fini, école primaire à proximité. CHARLES H. AUGER, 467-8777.	 17 - SAINTE-JULIE: Ça existe encore des maisons pour famille nombreuse. En voici une... CHARLES H. AUGER, 467-8777.	<p><b>SANS SOUCI POUR ELLE ET LUI</b></p> 18 - J'ai tout pour plaire, même mon prix est populaire. Vous serez charmés, si vous appelez. FRANCINE LAFRANCE, 467-8777.	<p><b>ÇA NE COÛTE RIEN</b></p> 19 - De téléphoner. BELOEIL: 4 c.a.c. + + +. FRANCINE LAFRANCE, 467-8777.	 20 - BELOEIL: cottage 1989, 4 chambres, 3 salles de bains, foyer, parqueterie, garage, grandes pièces éclairées. GINETTE BERNIER, 467-8777.
<p><b>À DEUX PAS DU CENTRE D'ACHATS</b></p> 21 - Superbe bungalow sur terrain clôturé, 5 c.a.c., sous-sol fini, arbres fruitiers et piscine. MICHELINE LACAILLE et BRUNO CHOLETTE, 467-8777.	<p><b>OCCASION EN OR!!</b></p> 22 - À SAINT-BASILE-LE-GRAND: somptueuse ancestrale de plus de 300 ans, dans toute son authenticité. Sise sur 35 000 p.c. avec bande riveraine. MICHELINE LACAILLE et BRUNO CHOLETTE, 467-8777.	<p><b>SUPER AUBAINE! 79 900 \$ À BELOEIL</b></p> 23 - Bungalow 52 x 24 avec foyer, un coup de pinceau, un petit ménage fera toute la différence!! BRUNO CHOLETTE et MICHELINE LACAILLE, 467-8777.	 24 - OTTERBURN PARK: bungalow tout brique 26 x 42 p.c., impeccable, foyer, piscine, garage, paysager. Une visite pour apprécier. GINETTE BERNIER, 467-8777.	<p><b>119 900 \$ VENDU</b></p> 25 - VILLA BELOEIL: split en parfait état, foyer, garage, terrain superbe, beaucoup d'extra, négociable. LYSE COUTU, 467-8777.
<p><b>83 000 \$</b></p> 26 - BELOEIL: cottage semi-détaché, plancher parqueterie, escaliers à rampes chêne. Terrain paysager, clôturé. LYSE COUTU, 467-8777.	<p><b>4 CHAMBRES</b></p> 27 - BELOEIL: canadienne avec intérieur moderne, 4 c.a.c. même niveau, bureau au r.d.c., foyer, comb. lente, salle à manger séparée. Une vraie aubaine, informez-vous des extra. SYLVIE DUCHARME, 467-8777.	<p><b>MAISON MODULAIRE</b></p> 28 - Près MONT SAINT-HILAIRE: impeccable const. 1984, 2 chambres. Idéal pour jeune couple. 5% comptant si 1ère maison. SYLVIE DUCHARME, 467-8777.	<p><b>LA VRAIE NATURE</b></p> 29 - MONT SAINT-HILAIRE: bungalow surélevé, garage double, 3 chambres + grand bureau, sfm. avec foyer, au pied de la montagne. Taxes municipales: 1 453 \$/an. SYLVIE DUCHARME, 467-8777.	<p><b>5 CHAMBRES, 99 900 \$</b></p> 30 - BELOEIL: split 4 niveaux, abri d'auto, planchers de lattes, 5 minutes à pied du centre d'achats. Urgent! Faites une offre. SYLVIE DUCHARME, 467-8777.
<p><b>PROPRIO-OCCUPANT</b></p> 31 - McMASTERVILLE: duplex pour propriétaire occupant, grand terrain, taxes basses. ANTOINE BLANCHETTE, 467-8777.	<p>C'est payant de faire affaire avec des professionnels</p>	 32 - MONT SAINT-HILAIRE: Grand split, 4 chambres à coucher, salle familiale foyer, terrain superbe avec arbres matures. DONALD AUCLAIR F.R.I., 464-6582.	<p><b>PRIX RÉDUIT À 217 500 \$</b></p> 33 - MONT SAINT-HILAIRE: cottage sur plus de 40 000 p.c., clôturé, pièces spacieuses, beaucoup de charme et de cachet. DONALD AUCLAIR F.R.I., 464-6582.	<p><b>NOUVELLE INSCRIPTION</b></p> 34 - OTTERBURN PARK: Idéal pour 1er acheteur, 3 chambres, prix très abordable. SUSAN GAGNÉ, 467-7947, 464-6582.

**ATTENTION LOCATAIRE, ACHETEUR**

**MAISONS À VISITER POUR VOUS DIMANCHE LE 29 MARS DE 14:00 H À 16:00 H**

326, Lorncliff, OTTERBURN PARK	CAMIL DEMERS
196, Desnoyers, SAINT-HILAIRE	ROBERT PARADIS
449, Auger, BELOEIL	NORMAND ÉLIE

# VENDEUR

## ÉCONOMIE DE 800\$ À 4,000\$

1. PUBLICITÉ CHAQUE SEMAINE DANS:
  - Oeil Régional
  - Journal de St-Bruno
  - Hébdô immobilier (page couverture)
2. CONSEILS JURIDIQUES GRATUITS PAR MON NOTAIRE
3. OFFRE TRÈS AVANTAGEUSE
4. SUR MES INSCRIPTIONS



# PROGRAMME-ACHETEUR ÉCONOMIE DE 800\$ À 5,000\$

## OPTION -1- (OU) OPTION -2-

1. ASSURANCE FEU-VOL GRATUITE (UN AN)
2. FRAIS DE NOTAIRE GRATUITS
3. CONSEILS JURIDIQUES GRATUITS PAR MON NOTAIRE
4. JE VOUS AIDE À OBTENIR VOTRE HYPOTHÈQUE FACILEMENT ET AUX MEILLEURS TAUX POSSIBLES.

**3 1/4% RÉDUCTION SUR TAUX HYPOTHÉCAIRE -POUR 6 MOIS -PAYABLE COMPTANT À L'ACHETEUR -AUCUNE CONDITION (prêteur ou durée)**



## CLAIRE RENAUD

service 5 étoiles

Rés.: **464-1645**

**-PEU IMPORTE LA PANCARTE -PAR MON INTERMÉDIAIRE -PEU IMPORTE LA MAISON -INSTITUTION FINANCIÈRE DE VOTRE CHOIX**

84-9205 BELOEIL 1105, ALLIE

Négociable, 3 cac, sur même niveau, plancher en marqueterie, très propre, piscine H.T., clôturé, CLAIRE, 464-1645.

85-9205 BELOEIL 1136, DENAULT

Un beau coin de rue, propriété très propre, 3 cac, 1 a/b, 1 s/e, foyer en briques, sous-sol fini bar, clôture, beaucoup de verdure, CLAIRE, 464-1645.

85-9205 BELOEIL 773, BORDUAS

Très coquette, 40 x 24.5, 8 pièces, 4 cac, 1 a/b, 1 s/e, sous-sol complètement fini, franklin, piscine H.T., CLAIRE, 464-1645.

87-9205 BELOEIL 184, FX GARNEAU

Intérieur fini avec goût, 4 cac, 1 a/b, 1 s/e, foyer, grand garage détaché et isolé, terrain 8 250 p.c., CLAIRE, 464-1645.

105-9205 BELOEIL 709, RIVIERA

Colonnes blanches, fenêtres à carreaux, 8 pièces, 3 cac, planchers en marqueterie, garage, piscine H.T., CLAIRE, 464-1645.

**ASSURANCES + NOTAIRES GRATUITS OU 3 1/4% DE RÉDUCTION SUR TAUX HYPOTHÉCAIRE**

105-9205 BELOEIL 1591, SYLVAIN

Vous devez voir l'extérieur de cette magnifique québécoise, après vous la visiter, et vous en deviendrez propriétaire, 4 cac, 2 a/b, piscine H.T.

109-9205 BELOEIL 156, LAROSE

Absolument impeccable, 3 cac, sous-sol complètement fini et ensoleillé, armoires en chêne, planchers en marqueterie, grand terrain clôturé.

125-9205 BELOEIL 409, VAUQUELIN

Très grand split, tout briques, avec garage, 4 cac, 1 a/b, 1 s/e, foyer, construction supérieure, coin très tranquille avec verdure, de toute beauté. CLAIRE, 464-1645.

144-9205 BELOEIL 2111, CLAIR DE LUNE

Grand split pierres et briques, const. 1980, 5 cac, 1 a/b, 1 s/e, s/sol fini, marqueterie, armoires en chêne, impeccable, 18 805 p.c. CLAIRE, 464-1645.

149-9205 SAINT-MATHIEU DE BELOEIL 39, FLEURIE

Petite merveille, venez voir mon extérieur, 5 cac, cave à vin, sous-sol fini, planchers en lattes de frêne, armoires en frêne, terrain 21 600 p.c. avec piscine creusée.

159-9205 BELOEIL 279, BRUNELLE

Site commercial, 3 cac, aires ouvertes, sous-sol fini, bachelors détachés loués 405 \$ par mois, CLAIRE, 464-1645.

159-9205 BELOEIL 384, DES HIRONDELLES

Moderne, impeccable, avec fenêtres à carreaux et joli petit balcon, 3 cac, 1 a/b, 1 s/e, aires ouvertes, planchers en lattes, piscine H.T., paysager.

181-9205 BELOEIL 22, GAIRSIERS

Vaste propriété en «L», très coquette, 5 cac, 2 a/b, foyer, garage double, piscine creusée, très grand terrain de 36 480 p.c. CLAIRE, 464-1645.

219-9205 BELOEIL 1288, RICHELIEU

Très grande maison en brique face au Richelieu. Présentement le proprio occupe le bas et loue le haut 10 680 \$ par an, terrain de 18 600 p.c. CLAIRE.

250-9205 BELOEIL 1466, ALEXIS MEZIERES

Moderne, luxueuse, récente, 4 cac, 2 a/b, 1 s/e, foyer en briques, intercom, thermopompe, paysager, CLAIRE, 464-1645.

304-9205 SAINT-MATHIEU DE BELOEIL 50, DE LA SEIGNEURIE

Une des plus belle propriété du quartier, 6 cac, 3 a/b, 2 s/e, 18 pièces, foyer, grand terrain et une superbe piscine intérieure. CLAIRE, 464-1645.

455-9205 SAINT-CHARLES 127, CH. DES PATRIOTES

Superbe propriété de style ranch campagnard direct au bord de l'eau. 5 cac, 3 a/b, 1 s/e, sous-sol extraordinaire avec salle d'ordinateur SDJ. Propriété majestueuse construite en 1986.

169-9205 SAINT-MARC 20, PREFONTAINE

Moderne, luxueux, construite en 1990, nouveau secteur, 3 cac, 1 a/b, 1 s/e, planchers en lattes, foyer, système de son encastré, grand terrain, CLAIRE.

107-9205 McMASTERVILLE 911, BELMONT

Intérieur moderne, aménagé avec goût et de très grande qualité, 3 cac, 2 a/b, foyer, sous-sol complètement fini avec cuisine, possibilité bachelors.

109-9205 McMASTERVILLE 894, HUDSON

Superbe maison à colonne, impeccable, 3 cac, 2 a/b, sous-sol fini avec bar et poêle à bois, piscine H.T., patio recouvert d'un toit en fibre de verre.

85-9205 SAINT-HILAIRE 212, MONTPLAISANT

Prix exceptionnel pour ce beau grand bungalow de 5 cac, avec foyer en briques, et chauffé avec l'aide d'une thermopompe.

89-9205 SAINT-HILAIRE 1117, RENOIR

Dans la Pommerai, 3 cac, armoires en chêne, planchers en marqueterie, piscine H.T. paysage magnifique sur terrain de 8 300 p.c.

108-9205 SAINT-HILAIRE 184, ST-EXUPERY

Près d'un parc, un secteur plein de verdure et paisible, 4 cac, 1 a/b, 1 s/e, planchers en marqueterie, foyer en briques, sous-sol fini. CLAIRE.

114-9205 SAINT-HILAIRE 809, POITIERS

Canadienne avec ses belles fenêtres à lucarne, 3 cac, 1 a/b, 1 s/e, foyer, planchers en marqueterie et céramique, terrain 8 955 p.c. CLAIRE, 464-1645.

125-9205 SAINT-HILAIRE 860, FONTAINEBLEAU

Jolies fenêtres à lucarne, tout brique, 5 cac, 1 a/b, 1 s/e, foyer en briques, planchers en marqueterie, armoires en chêne, sous-sol fini. CLAIRE.

154-9205 SAINT-HILAIRE 859, MONTCLAIR

Maison de grande classe avec garage. Finition impeccable, 4 cac, 2 a/b, foyer en briques, planchers en marqueterie, sous-sol fini, piscine H.T.

170-9205 SAINT-HILAIRE 1339, DES PEUPLIERS

Grande propriété tout brique dans très beau secteur boisé, 4 cac, 1 a/b, 2 s/e, foyer, planchers lattes, piscine creusée, terrain 38 079 p.c. CLAIRE, 464-1645.

230-9205 SAINT-HILAIRE 356, ERNEST CHOQUETTE

Un petit bijou à 1 000 pieds de la montagne, luxueuse et récente, cette perle vous offre 4 cac, 2 a/b, 1 s/e, thermopompe, dans un nouveau secteur.

239-9205 SAINT-HILAIRE 1091, BEIQUE

Perché en haut de la montagne, cette demeure vous offre une vue panoramique, 3 cac, 2 a/b, 1 s/e, deux foyers en pierre et un balcon pour admirer toute la vallée.

239-9205 SAINT-HILAIRE 639, LAUZON

Cottage 1990, 48 x 39, 3 cac, 2 a/b, planchers RDC en lattes, plafonds cathédrale, aires ouvertes, tourbillon, vue de Montréal au balcon. Jeune secteur de choix.

89-9205 SAINT-BASILE 397, PRINCIPALE

Prix réduit, 3 cac, foyer en briques, planchers en marqueterie, piscine H.T., toit refait en 1988. CLAIRE, 464-1645.

105-9205 SAINT-BASILE 87, DES FAUVETTES

Belle maison à colonnes, près des services, 3 cac, franklin, piscine creusée, CLAIRE, 464-1645.

124-9205 SAINT-BASILE 12, DES PELICANS

Une vraie petite beauté, avec ses fenêtres à lucarne, sa galerie blanche et sa façade enpentes briques, 4 cac, 2 a/b, sous-sol fini, énorme bain tourbillon, piscine H.T.

109-9205 OTTERBURN 471-473, COMTOIS

Deux bungalows jumelés, présentement loués, chaque maison à 2 cac. À voir une belle petite maison pour moins de 50 000 \$, c'est mieux qu'un loyer.

119-9205 OTTERBURN 282, RUTH

De toute beauté, cette élégante québécoise vous charmera, 3 cac, 2 a/b, planchers en lattes, boiserie et armoires en chêne, piscine creusée, grand terrain 15 000 p.c.

15 PLEX MONTREAL 1500, JEANNE D'ARC

Complètement loué avec revenus de 26 400 \$ par an. CLAIRE, 464-1645.

Bur.: **658-8211 ÉCONOMIE D'ARGENT ET SURTOUT DE TEMPS**



# Centre Professionnel de l'Immobilier COURTIER

220, rue Brébeuf Beloeil • 446-4646



**PIERRE JOBIN**  
446-3619



**DANIEL GAUVETTE**  
951-8426



**DENISE MATHIEU**  
467-8889



**RICHARD GAUVIN**  
467-1261



**GUYLAINE LARIN**  
446-5468



*Meilleur vendeur et inscrit en février 1992*  
**GASTON COURCHESNE**  
497-1782



**THERÈSE LAFOREST**  
795-6593



**LINDA HÉLIE**  
464-7764



**STÉPHANE DESMARTEAU**  
446-4646



**GAÉTAN BEAUCHEMIN**  
446-4646



**GUY BABIN**  
446-4646



**ÉRIC BONNEVILLE**  
952-5031



**DANIEL SAMUEL**  
446-4646



**BENOÎT MORIN**  
464-7612

## CONDO FAITES OFFRE

779 - 365, St-Jean-Bapt., Beloeil, 2 c.a.c., salon, cuisine, salle de lavage, place rangement, s/bains communicative chambre maître, décoration intér. impeccable, paysage ment profess. **STÉPHANE**, 446-4646.

## VISITE LIBRE

979 - Dimanche le 5 avril de 14 h à 16 h au 40, Du Rivage, Saint-Antoine, bung. b-d-l'eau, 7 pces, 3 c.a.c., 2 s.d.b., stat. 6 pices, terr. 11 748 p.c., taxes basses. **STÉPHANE**, 446-4646.

## ST-BASILE AUBAINE

1045 - Split 85, 3 c.a.c., cul-salon, sfm., terrain 8 500 p.c., zonage profess., près des écoles, parc, arène, prix 124 500 \$. **STÉPHANE**, 446-4646.

## VENDU

914 - 3353, Élisabeth, Saint-Hubert, **LINDA HÉLIE**, 464-7764.

## TERRAINS

894 - 15 900 \$, inc. services b., rabais taxes 3 ans (75-50-25).  
#1055, Saint-Basile, 10 144 p.c., 29 150 p.c. #934 - Saint-Marc  
15 974 p.c. **LINDA HÉLIE**, 464-7764

## COTTAGE BRETON

1049 - NOUVEAU: campagne, sa chaleur et son espace vous enchanteront, foyer, pièce vitrée, p. SPA, lattes pin rouge 6", beauté et confort réunis. **LINDA HÉLIE**, 464-7764.

## PRIX RÉDUIT

928 - SAINT-HILAIRE: 1988, 3 c.a.c., parquet, grande s.d.b., avec bachelors loué (peut libérer), beau terrain, près 116, bon début! **LINDA HÉLIE**, 464-7764.

## PREMIÈRE MAISON

869 - SAINT-HILAIRE: 1988, 3 chambres, cuis. mélamine vaste, planch. lattes, manivelles, thermopompe, secteur paisible, près Poly et 116. **LINDA HÉLIE**, 464-7764.

## FERMETTE, 88 000 \$

848 - Sur 15 arpents, bâtiment 41x17 pour petits animaux, chenil conforme avec permis transférable, sentiers sur 20 milles de long dans les boisés. **LINDA HÉLIE**, 464-7764.

## DESIGN EXCLUSIF

816 - 1987, 10 pièces, 3 c.a.c., maitres: 22.6x15 balcon, garage double, 2ème et s-s, pass. sous-ter. menant à la maison, votre fierté à 2 min. 116. **LINDA HÉLIE**, 464-7764.

## IDÉAL CANTINE

1045 - Nouveau bâtisse idéale cantine (a déjà fait ses preuves), + garage 31x40 pour peinture ou mécanique, grand stationn., sur Principale, le tout pour seul. 89 900 \$. **LINDA HÉLIE**, 464-7764

## MAISON NEUVE

94 500 \$ NÉG.  
1056 - Incluant terrain et services, bonne construction, livraison 2 mois, rabais taxes 3 ans, (75%-50%-25%), faites vite. **LINDA HÉLIE**, 464-7764.

## BUNGALOW SPLIT

976 - 8 pièces, 3 c.a.c., 2 s.d.b., 5 à 10 minutes école primaire et secondaire, sfm fini plafond suspendu. **DANIEL SAMUEL**, 446-4646.

## 10 CHAMBRES

1046, Bung. rén. 88, cuis. mélam., lavabo double dans s.d.b., syst. alarme d'urgence dans c.a.c., autobus au coin rue, très propre et +++ pour seul. 109 900 \$. **DANIEL SAMUEL**, 446-4646.

## BUNGALOW

1048 - Rénové 88, toutes les fenêtres, porte entrée acier, porte de garage électr., thermop., 4 c.a.c., pisc. H.T. **DANIEL SAMUEL**, 446-4646.

## SEULEMENT 99 900 \$

888 - SAINT-HILAIRE: très bon secteur, professionnel, brique, 2 c.a.c., aubaine. Faut voir. **GASTON COURCHESNE**, 497-1782.

## HAVRE DE PAIX

969 - SAINT-HILAIRE: 689, Bourgogne, split 4 c.a.c., immense terrain 24 000 p.c., dans un croissant, pour visiter. **GASTON COURCHESNE**, 497-1782.

## SAINT-MARC

962 - Très beau cottage 3 c.a.c., intérieur tout en bois, pisc. creusée. **GASTON COURCHESNE**, 497-1782.

## NOUVEAU

1042 - SAINT-JEAN-BAPTISTE Bâtisse commerciale avec terr. de 186 000 p.c., permis de cour de recyclage (scrap) zonage comm., situé parc industriel, bâtisse de 52x42 + 20x20, excellente valeur pour un bon prix. Pour une visite confidentielle contactez: **GASTON**, 497-1782

## NOUVEAU

1041 - SAINT-JEAN-BAPTISTE: 3 c.a.c., pisc. H.T., s/sol fini bar, 2 s/bains, beau bungalow, terr. vaste patio, visite: **GASTON**, 497-1782.

## BELOEIL

949 - OTTERBURN: constr. 1990, beau secteur, chambres en parquet, foyer français de toute beauté, bain tourbillon, faut vendre immédiatement. **PIERRE JOBIN**, 446-4646.

## TRANSFERT

853 - Bungalow tout rénové sur magnifique terrain, extras ++++, au centre de Beloeil, venez visiter. **PIERRE JOBIN**, 446-4646.

## NOUVEAU

892 - 6 x revenus, 36 unités, site de choix, impeccable, rentabilité assurée, informations sur demande. **PIERRE JOBIN**, 446-4646.

## NOUVEAU

906 - 4 x revenus, 15 apts avec bail, site de choix, impeccable, peu d'entretien, faites vite. **PIERRE JOBIN**, 446-4646.

## NOUVEAU

1025 - SAINTE-MADELEINE: zone agricole arrière, constr. 1988, îlot cuisine, très éclairée, secteur paix. **DENISE MATHIEU**, 467-8889.

## VICTORIEENNE

958 - Face à l'eau, près des services, riche maison de la fin de l'époque victorienne, totalement restaurée, une visite s'impose. **DANIEL GAUVETTE**, 787-3439, 446-4646.

## UN RÊVE RÉALISABLE

818 - Terrain résidentiel face à l'eau annexé à une très belle terre agricole de 3x30 arps. ainsi qu'une érabièrre de 3x10 arps., 119 500 \$ qui dit mieux! **DANIEL GAUVETTE**, 787-3439, 446-4646

## RIVE SUD

830 - Canadienne 1987, armoires en chêne, planchers lattes chêne, fenêtres manivelles, chauffage radiant. **DANIEL GAUVETTE**, 787-3439, 446-4646.

## IDÉAL PREMIÈRE RÉSIDENCE

967 - Sise sur ses 20 000 pieds ca. de terrain, adossé à un très joli boisé, cette propriété vous assurera calme et paix. Celle-ci est accessible de l'aut. 30 et est située à 20 min. de Montréal. Prix 51 000 \$. **DANIEL GAUVETTE**, 787-3439, 446-4646

## NOUVEAU FERMETTE

992 - Bungalow de campagne situé dans un boisé, voisins éloignés, près de l'aut. 30, 20 min. Montréal, piscine, asp. central, poêle à bois. 92 500 \$. **DANIEL GAUVETTE**, 787-3439, 446-4646

## NOUVEAU FERMETTE

996 - SAINT-MARC: cottage, bâtiments, terre, idéal pour ferme équestre. **DANIEL GAUVETTE**, 787-3439, 446-4646.

## 89 900 \$ TAXES 884 \$

1025 - SAINTE-MADELEINE: zone agricole arrière, constr. 1988, îlot cuisine, très éclairée, secteur paix. **DENISE MATHIEU**, 467-8889.

## 275, DES MOUETTES SPLIT, 124 900 \$

903 - BELOEIL: thermopompe, cuisine moderne, coin de rue, foyer, haie, fenêtres-portes récentes. **DENISE MATHIEU**, 467-8889.

## COTTAGE 129 900 \$

757 - BELOEIL: 329, Adam, foyer salon, garage, sam. séparée + 3 c.a.c., haie, cour privée, près golf. **DENISE MATHIEU**, 467-8889.

## NOUVEAU 89 900 \$ DISCUTABLE

959 - Bungalow 3 chambres, 2 s.d.b., piscine, cabanon, s/sol 3/4 fini, franklin, dans le Riviera, très propre, faites offre. **DENISE MATHIEU**, 467-8889.

## 89 900 \$, GARAGE

1053 - McMASTER: 160, Nobel, cottage brique, terrain 8 250 p.c., taxes 1 266 \$, éval. munic. 82 700 \$, prêt 70 000 \$ à 8.25% transférable. **DENISE MATHIEU**, 467-8889.

## PRIX RÉDUIT

930 - Grand 9 pces, 4 c.a.c., 2 s.d.b., grand balcon, patio en bois traité clôturé, arbres fruitiers et décoratifs. **RICHARD GAUVIN**, 446-4646.

## PRIX RÉDUIT

871 - BELOEIL: très joli coin, superbe 9 pces, 4 c.a.c., thermop., abri d'auto, grand patio couvert, à qui la chance. **RICHARD GAUVIN**, 446-4646.

## OTTERBURN PARK

1036 - Vous cherchez une première maison, dans un secteur tranquille et recherché, constr. 90, impeccable, 91 900 \$. **THERÈSE LAFOREST**, 795-6593, 446-4646.

## PRIX RÉDUIT

922 - OTTERBURN: joli bungalow comme neuf, idéal pour 1er achat, occupation rapide, impeccable, à voir. **RICHARD GAUVIN**, 446-4646.

## SAINT-MATHIAS

983 - 2 maisons de 5 et 6 pièces sur terrain de 99 000 p.c., beaucoup d'inclus, prix demandé: 1.00 \$ du p.c. **RICHARD GAUVIN**, 446-4646.

## 3 JOLIES MAISONS

1030-31-32 Presque neuves, 6 pièces, 2 c.a.c., grand terrain, en bas de 60 000 \$ ch. **RICHARD GAUVIN**, 446-4646

## LA CAMPAGNE EN VILLE

719 - BELOEIL: cottage 12 grandes pièces, 5 c.a.c. même plancher, 2 foyers, thermop., garage double, super panoramas. **GAÉTAN BEAUCHEMIN**, 446-4646.

## PARC INDUSTRIEL

899 - SAINT-MATHIEU BELOEIL: bonne bâtisse commerciale avec fond de commerce, revenus plus qu'intéressant. **GAÉTAN BEAUCHEMIN**, 446-4646.

## NOUVEAU

1052 - SAINT-BASILE: près de la 116, maison mobile 4 pièces, 2 c.a.c., piscine, thermopompe, beaucoup d'inclus. **GAÉTAN BEAUCHEMIN**, 446-4646.

## NOUVEAU NOUVEAU

1038 - Terrain 16 626 p.c. tout boisé, foyer encastré (vesta), constr. 1992, pas de T.P.S., fenêtres manivelles recouvertes, s.d.b. 10x9 avec bain caisson et douche séparée, toit bardé 25 ans, finition coloniale, Sainte-Madeleine taxes très basses, prix 99 900 \$ négociable. **T. LAFOREST**, 795-6593, 446-4646.

## Reprise BELOEIL

très beau secteur, extérieur aménagement paysager, piscine H.T., 2 cabanons, 4 c.a.c., rénovations récentes. **FAUT VOIR GUY BABIN**, 446-4646

## Joli bungalow SAINT-HILAIRE

plafond cathédrale, 2 puits de lumière, quartier paisible, près polyvalente, 5 minutes de l'autoroute 20. Reprise. **GUY BABIN**, 446-4646.

## MONT ST-HILAIRE

932 - Grand terrain au pied de la montagne, à seulement 1.07 \$ du pied carré. **GUYLAINE LARIN**, 446-4646

## MAISON MOBILE 49 900 \$

933 - Situé près de la 116, facile pour voyager, intér. rénové, 3 c.a.c., beau terrain. Faites vite. **GUYLAINE LARIN**, 446-4646.

## NOUVEAU BELOEIL

1021 - Bungalow avec 3 c.a.c., planchers en lattes chêne, armoires chêne, situé dans secteur recherché. **GUYLAINE LARIN**, 446-4646.